Aujourd'hui

Finances ..... 14 et 15
Illustrés 16
Patrons ..... 6 et 12
Spectacles 18
Sports ..... 9 à 11
Télévision 2
Température 3

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

Information

La nuit (de 4h. p.m. à 2h. 30 a.m.) - et les jours de fêtes
Rédacteur sportif ..... LA 5-6810
Nouvellistes ..... LA 5-7116
Chef de nouvelles ..... LA 5-6486
Rédacteur en chef ..... LA 5-7139
Jour ..... LA 5-7131

91e année — No 94 | QUEBEC, JEUDI 5 SEPTEMBRE 1957 | 5 CENTS LE NUMERO

N'ABANDONNEZ PAS LA PROIE POUR L'OMBRE, CONSEILLE M. DUPLESSIS AUX CULTIVATEURS

Au banquet du Mérite Agricole. — Tendance trop généralisée de certains cultivateurs à vendre leurs biens à des spéculateurs ou des industriels. — Appel de Mgr E. Lemieux. – Nouveaux locaux mis à la disposition des cultivateurs, l'an prochain, à l'Exposition.

—"Ne sacrifiez jamais le certain pour l'incertain . . . N'abandonnez pas la proie pour l'ombre . . . " C'est le conseil que l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre du Québec, a donné hier soir aux cultivateurs à l'issue du banquet du Mérite Agricole à l'Exposition provinciale. Le chef du gouvernement s'élevait ainsi contre la tendance trop généralisée aujourd'hui qu'ont certains cultivateurs à vendre leur ferme et leurs terres à des spéculateurs ou même à des industriels aux environs des villes. Certaines transactions peuvent être justifiées par les nécessités de l'industrialisation; mais l'agriculteur ne doit renoncer à son domaine qu'avec une extrême prudence parce qu'en s'en séparant il renonce en même temps à la stabilité de sa vie.

Mgr Lemieux, P.D., curé de Beauport, qui représentait S. E. Mgr Maurice Roy, s'est fait l'interprète des sentiments de l'Archevêque de Québec en demandant à la classe agricole de rester fidèle à "la vie rurale si noble", en dépit de l'attrait des villes.

S. H. M. Wilfrid Hamel, maire de la Vieille Capitale, a souhaité aux convives de l'extérieur la bienvenue dans les murs de Québec et à l'Exposition provinciale. A propos de cette dernière, il a fait observer en s'adressant plus particulièrement aux cultivateurs: "Nous n'avons pas toujours mis à votre disposition des locaux convenables. Nous en construisons actuellement de nouveaux qui, l'an prochain, seront ouverts au moins partiellement pour vous".

Le premier magistrat de notre cité a laissé alors entendre que, pour la réalisation de certains projets concernant l'Exposition provinciale, il requerra l'aide du gouvernement de Québec.

L'hon. Maurice Duplessis a relevé, par la suite, cette intention :

—"M. Hamel a prononcé un discours intéressant, a déclaré le premier ministre avec un sourire. Il a dit de manière délicate qu'il comptait sur le gouvernement provincial. Je le félicite sur ses sentiments nouveaux qui font échos aux sentiments populaires".

Et après cette remarque, le député de Trois-Rivières ajoute :

—"Le gouvernement a été et sera toujours heureux de contribuer au succès et aux progrès de l'agriculture" . . .

. . . ce que certaines personnalités présentes ont considéré comme un accueil favorable à la suggestion relative au projet d'installations supplémentaires pour les cultivateurs à l'Exposition.

Le repas et la cérémonie subséquente au cours de laquelle devaient être décorés les lauréats du Mérite Agricole 1957, se trouvaient sous la présidence de l'hon. Laurent Barré, ministre de l'agriculture. Il était entendu que tous les frais allaient être payés par le département ministériel du député de Rouville.

M. Barré ainsi que le leader de l'opposition, M. Georges-Emile Lapalme, ont joint leurs voix à celles des chefs de l'Eglise et de l'Etat québecois pour féliciter les gagnants du concours et pour insister sur la place importante qu'occupe la classe agricole dans notre collectivité.

Par ailleurs, M. Philippe Pepin, qui avait mérité la médaille d'or et qui venait d'être fait commandeur, a exprimé des remerciements, au nom de tous les lauréats, à l'adresse des autorités; il avait été présenté à l'assistance par l'hon. Wilfrid Labbé, ministre sans portefeuille.

Une autre allocution de remerciements a émané de Mgr Joseph Diamant, c.s., directeur de l'Ecole supérieure d'agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, parlant pour les cinq nouveaux "commandeurs du Mérite Agricole à titre spécial", c'est-à-dire pour lui-même — il a reçu la cravate des mains de M. Duplessis) —, pour M. J.-Rosaire Pelletier, de

(Suite à la page 6, 4e col.)



M. Philippe Pépin — L'hon. Maurice Duplessis
(Photo de l'Evénement-Journal)

En lisant les dépêches

De jeunes criminels

New York (PA)- Plus de 52% des crimes qui ont entraîné des condamnations à la Cour de Brooklyn pour l'année courante qui s'est terminée le 30 juin dernier, auraient été commis par des jeunes âgés de 15 à 25 ans. C'est ce qu'a rapporté l'officier en charge, Joseph B. Whitty. Les autorités de Brooklyn, de New York et de quatre villes de banlieue, ont entrepris une vaste campagne en vue de limiter l'accroissement des crimes commis par des jeunes de 12 à 19 ans.

Deux grippes . . . asiatique et psychologique

Accra, Ghana (Reuter)- Le porte-parole d'un hôpital du Ghana apprenait dernièrement que la grippe asiatique avait pénétré dans le pays accompagnée d'une soeur beaucoup moins maligne. Des centaines de personnes accourent aux hôpitaux, chaque jour, dans l'intention de se faire soigner. "La moitié, dit le porte-parole, sont réellement atteints de la grippe asiatique. L'autre moitié est victime de la grippe psychologique."

La paresse perd celui qui s'y complaît

Moscou, Russie (Reuter)- S'il faut en croire un vieillard habitant les montagnes de l'Azerbaïjan, la paresse est l'ennemie numéro 1 de la longévité. Le vieux montagnard dit avoir 149 ans. Un journal soviétique a aussitôt repris à la suite du vieillard: "La paresse est chaude comme une cape en fourrure, et douce comme une jeune fille. L'homme qui s'y livre, est un homme perdu".

Les tartes, ça le connait !

Dinant, Belgique (Reuter)- Il ne s'est pas contenté d'en manger une, mais onze . . . onze tartes et demie. Il dépasse le record prévu par une demie tarte. Albert Grognet remporte ainsi le concours annuel des "mangeurs de tartes" tenu à Dinant en Belgique.

Asile politique accordé à des Polonais

Copenhague (Reuter)- Soixante-neuf Polonais qui ont passé le mois d'août au Danemark ont bénéficié de l'asile politique. Ils espèrent maintenant pouvoir émigrer au Canada et aux Etats-Unis.

Pour combattre l'inflation

Paris (Reuter)- M. Felix Gaillard, ministre des Finances dans le cabinet français continue sa campagne en vue de combattre l'inflation. Le dernier geste qu'il a posé à ce sujet fut de conseiller l'achat du poulet et des confitures par les ménagères. "Poulet au lieu de boeuf, dit-il, et confitures au lieu de fruits."

Uranium du Canada vendu seulement pour des fins pacifiques à l'exception de deux pays

Par Harold Morrison
de la Presse Canadienne

Ottawa, (PC) — Les pays amis, les Etats-Unis et la Grande-Bretagne exceptés, qui voudront acheter de l'uranium canadien devront s'engager au préalable à ne pas utiliser cette matière fissible à la fabrication d'armes atomiques.

Voilà, révèle-t-on, ce qui ressort d'un projet d'accord qu'a transmis le Canada à diverses nations la semaine dernière.

Les Etats-Unis et la Grande-Bretagne ne sont pas touchés pour la bonne raison qu'ils reçoivent déjà depuis quelque temps de l'uranium canadien dont ils peuvent se servir pour des fins pacifiques, et aussi militaires.

Parmi les pays que touche le projet d'entente se trouvent le Japon et la République fédérale allemande. Tous deux ont déjà fait savoir qu'ils aimeraient se procurer au Canada la matière atomique et l'utiliser à des fins pacifiques.

Affaire délicate

Où tracer la ligne en matière d'exportation d'uranium est une question délicate, dit-on.

Le Canada travaille en relations étroites avec les Etats-Unis et la Grande-Bretagne en matière de défense et estime qu'il se protège en laissant ces deux pays fabriquer avec de l'uranium canadien des armes atomiques.

Mais apparemment il n'a pas présentement une aussi grande confiance dans les autres pays amis. Cela peut changer. Il est conséquemment possible qu'un jour le Canada autorise d'autres pays que la Grande-Bretagne et les F -Unis à fabriquer, avec de um canadien, des armes a es.

Par ailleurs on affirme qu'aucune nation, la Grande-Bretagne et les Etats-Unis exceptés, ne demande présentement de l'uranium canadien pour usage militaire.

Les gisements connus de minerai d'uranium au Canada sont d'environ 225,000,000 de tonnes. La production d'uranium au Canada est d'environ 3,500 tonnes par année. On prévoit qu'elle sera l'an prochain de quelque 15,000 tonnes. En mars dernier, la Grande-Bretagne s'est engagée à acheter au cours des cinq prochaines années de l'uranium canadien d'une valeur totale de $115,000,000.

Dans les ententes qu'il conclura avec les pays achetant de l'uranium canadien destiné uniquement à des fins pacifiques le Canada se réservera peut-être le droit d'inspecter les endroits où sera gardé et utilisé la matière atomique.

Editorial

Un aspect du problème scolaire

En ces années où l'on voit formuler plus nombreux que jamais des projets de réforme de notre système scolaire, non seulement l'éducation des jeunes citadins est-elle mise en cause mais également l'éducation dispensée dans les localités rurales. C'est ainsi qu'au congrès des Commissions scolaires du diocèse de Québec, qui vient de tenir ses assises annuelles à l'Ecole Supérieure Sainte-Foy, on semble s'être mis d'accord sur le fait que l'école de rang, telle qu'elle fonctionne actuellement ne répond plus aux besoins de l'éducation rurale, comme l'a déclaré l'abbé Conrad Gagnon, vicaire à Saint-Prosper de Dorchester.

En effet, de nos jours non seulement l'industrie et le commerce mais aussi l'agriculture demande de la part de ceux qui s'y adonnent une éducation plus poussée qui permettra une meilleure connaissance de la science agricole et une exploitation de la ferme selon les données les plus modernes. Le marché agricole n'est d'ailleurs plus ce qu'il était autrefois; pour en bien connaître les possibilités l'exploitant d'une ferme doit aujourd'hui marcher au rythme de l'ensemble de la société.

La traditionnelle école de rang que fréquentait autrefois le fils de cultivateur jusqu'à la septième année pour ensuite s'adonner aux travaux des champs n'est plus en mesure à elle seule de dispenser l'éducation qu'on est en droit d'attendre de l'école rurale. Même au stade primaire cette école n'a pas toute l'efficacité qu'on serait en droit d'attendre d'elle à cause de plusieurs handicaps : une seule institutrice pour enseigner les sept années, ce qui permet difficilement un minimum de spécialisation de sa part et d'attention qu'elle peut consacrer à chacun de ses élèves, ceux-ci sont de plus distraits par un enseignement qui s'adresse à des élèves d'un autre échelon que le leur.

En plus de faciliter la solution des questions financières, en réduisant le nombre d'écoles et de commissions scolaires, la centralisation de l'éducation rurale permettrait une plus grande homogénéité de l'enseignement et faciliterait la tâche des professeurs. Il y a quelques années on n'aurait pas songé à une solution de ce genre à cause des obstacles inhérents au transport des élèves. Maintenant les facilités de transport laissent espérer la généralisation des écoles de paroisse sur le plan primaire et des écoles régionales sur le plan secondaire.

Nos générosités aux oeuvres missionnaires

Le Canada français est une pépinière de vocations missionnaires; et des milliers de ses fils sont répandus de par le monde, consacrant leur vie à l'évangélisation des infidèles et à la propagation de la foi chrétienne. Dans ses foyers profondément chrétiens, aux familles nombreuses, l'Eglise est venue puiser des prêtres, des missionnaires, des apôtres qui se dévouent avec un zèle admirable à l'oeuvre du plus saint ministère dans la portion privilégiée de la vigne du Seigneur qui leur est confiée. Aussi nombreuses sont nos familles du Québec qui comptent des missionnaires aux quatre coins du monde et sur les cinq continents et qui témoignent d'un attachement profond à leurs travaux apostoliques.

C'est dans cet esprit que notre population souscrit si généreusement aux oeuvres de la Société de la Propagation de la Foi, auxquelles elle a versé l'an dernier près d'un million de dollars, soit $937,000, la plus grosse somme jamais donnée en notre pays pour l'aide aux missions. Ce million provient de vingt-cinq diocèses, dont ceux de Nicolet, de Québec, d'Amos et de Rimouski tiennent le premier rang au tableau d'honneur des souscripteurs; la générosité des Canadiens français ne s'est point démentie une fois de plus pour soutenir les oeuvres de l'Eglise, et, en plus de donner de nombreuses vocations religieuses et missionnaires, ils poursuivent leur libéralité magnanime par des dons constants qui apportent des secours matériels précieux aux ouvriers apostoliques.

Monseigneur N.-A. Labrie, président national de l'Oeuvre de la Propagation de la Foi, leur a rendu un vibrant témoignage de gratitude, au nom des centaines de missionnaires qui bénéficient, en pays lointain, des largesses de notre population et de l'esprit apostolique qui l'anime. Ce témoignage ému recevra sa confirmation officielle à l'occasion de la "journée missionnaire" qui a été fixée au 20 octobre et qui recevra du saint-père la plus haute approbation de l'Eglise avec l'assurance des bénédictions divines. Le Québec catholique et français continue l'oeuvre si méritoire de la France, la Fille aînée de l'Eglise, qui a été, au siècle passé, le berceau des plus fécondes vocations missionnaires. Ce sont les "Gesta Dei per Francos", qui se déploient sur les bords du Saint-Laurent.

Hammarskjold s'en prend aux attaques dirigées contre l'ONU

Nations Unies, (PA) — Le secrétaire général de l'ONU, M. Dag Hammarskjold, s'en est pris hier aux critiques comme celle de sir Winston Churchill qui a déclaré que la Charte de l'ONU devrait être revisée de façon draconienne.

Les véritables limitations de l'organisation, a déclaré M. Hammarskjold, ne sont pas de la faute de la Charte. Au contraire, ajoute-t-il, elles proviennent "des réalités de la vie internationale de notre époque qui vraisemblablement ne peuvent être évitées par une approche différente ou surmontées par des tentatives de réformes constitutionnelles."

Les opinions de M. Hammarskjold sont esquissées dans une introduction spéciale de son rapport annuel à l'assemblée générale qui inaugurera sa session de 1957, le 17 septembre courant. Il traite des critiques contre l'ONU et soumet ses propres opinions sur le rôle des Nations unies dans les affaires mondiales.

Le secrétaire général ne mentionne pas spécifiquement les critiques de l'ONU mais on sait au siège social de l'Organisme mondial qu'il est sérieusement inquiet des attaques croissantes de la Grande-Bretagne, de la France, de l'Australie, de la Belgique et d'autres pays.

Churchill a déclaré à Londres, le 31 juillet, qu'il convenait avec le premier ministre Robert G. Menzies, d'Australie, que l'Organisation mondiale n'atteint pas à la justice. Il a poursuivi en déclarant que "toute la structure de l'organisme sera peut-être réduite à rien" à moins que des modifications soient apportées.

M. Hammarskjold souligne que l'ONU n'est pas un super-Etat mais un instrument de négociations entre gouvernements.

"Si elles sont utilisées comme elles le doivent, les Nations unies peuvent dispenser une diplomatie de réconciliation meilleure que toute autre instrument disponible aux pays membres."

Il demande aux membres de concentrer leurs efforts sur l'expansion de la pratique de la conciliation et des négociations au sein de l'ONU plutôt que de tenter des revisions officielles de la Charte.

Les réalités de la vie qui nous confrontent dans l'âge atomique, souligne-t-il, comprennent la renaissance de l'Asie et le réveil de l'Afrique accompagnées de "passions", de craintes et de haine". Ces sentiments, dit-il, peuvent conduire "à des soulèvements violents et en fin de compte, au désastre d'une guerre."

Appel de savants russes à leur gouvernement

Par RON EVANS
de la Presse Canadienne

Toronto, (PC) — Les savants russes ont demandé au gouvernement soviétique d'interdire les essais de bombes nucléaires, a révélé un savant soviétique, hier.

Le Dr V.V. Beloussov, savant de Moscou en visite ici pour participer à une conférence internationale, a déclaré que "plusieurs centaines" de savants russes ont adressé un appel au gouvernement, il y a un mois, pour qu'il mette fin aux essais de toutes les bombes atomiques et à hydrogène en Union soviétique.

Il a déclaré que la pétition, publiée dans les journaux russes, est demeurée sans réponse.

Mais, a-t-il ajouté, "notre gouvernement a plusieurs fois annoncé qu'il admet le danger des essais."

Le Dr Beloussov, sismologiste qui fait partie de la délégation russe à l'Union internationale de géodésie et de géophysique, a répondu aux questions que les journalistes

(Suite à la page 17, 7e col.)

La plus grosse revue navale dans les eaux d'Halifax

Par DAL WARRINGTON
de la Presse Canadienne

Halifax (PC) — La plus grosse revue navale de l'histoire canadienne s'est déroulée hier dans l'Atlantique en face d'Halifax. Seulement, à certains moments, le brouillard était tellement épais qu'on ne voyait pas du tout les navires de guerre.

Cinquante navires à bord desquels se trouvaient environ 4,600 hommes ont défilé en l'honneur du contre-amiral Roger E. S. Bidwell, commandant depuis six ans de la flotte de la côte de l'Atlantique. Le contre-amiral aura 58 ans dans quelques jours et prendra sa retraite le 29 septembre.

Le défilé ne devait durer qu'une quarantaine de minutes. Il a duré une heure et 42 minutes, à cause du brouillard qui obligeait les navires à ne pas avancer plus vite que la tortue. Le contre-amiral a passé la flotte en revue sur le pont du porte-avions Bonaventure.

Le destroyer Saint-Laurent était à la tête du défilé. Il a tiré une salve de 13 coups de canon alors qu'il était non loin du Bonaventure. Le Bonaventure lui a rendu la politesse avec une salve, également de 13 coups de canon. Tout cela faisait un tel bruit que bien des gens se bouchaient les oreilles. La salve du Saint-Laurent a été une bonne chose, car autrement nous n'aurions pas su qu'il s'approchait, déclare un officier.

L'opinion de l'homme de la rue

(Par MAGLOIRE GAGNON)

Des réactions se font sentir sur les reponses obtenues au cours de notre enquête sur les périodes de repos scolaires et autres.

M. André Bérubé, du 2361/4 rue Anna, déclare :

"Je suis père de famille, j'en ai un à l'école. Je suis satisfait des périodes de vacances mais je trouve que les cours commencent trop tôt le matin. Pour les tout-petits l'heure pour commencer le matin est normale. Pour les autres il faudrait faire un effort pour mettre ça à 9h. 00. Plus de bonne heure ça donne trop de misère à la mère de famille".



Les enquêteurs de Paris soumettent le témoignage de M. Robert, fonctionnaire des Chemins de fer français. Il est d'avis que : "Il faudrait étaler la période des vacances. Moi-même je prendrai mes vacances au mois de septembre. Bien sûr, les vacanciers souhaitent tirer de leur repos le maximum de bénéfice. Il faut avouer que, dès fin septembre, il fait plus froid et les jours raccourcissent. Quant aux cheminots, les vacances des autres, c'est pour eux un surcroit de travail."

M. C.-E. Labbé, domicilié au 441 de la rue Père Grenier, St-Sauveur croit que : "Il serait difficile d'apporter des changements à la longueur des vacances. D'ailleurs pourquoi changer. Le seul changement à conseiller ce serait que les enfants commencent l'école un peu plus tard le matin. Evidemment, avant la télévision c'était pas pareil. Mais à présent, on a beau faire c'est presque impossible de les faire coucher. Je ne sais pas si vous avez des enfants, mais moi, chez-nous on arrive pas."



Une autre voix de Paris, c'est celle de M. Fournier, patron d'un restaurant du boulevard Magenta. Il ne prend jamais de vacances. Voici son opinion.

"Avec cette manie de vouloir prendre tous en même temps leurs congés, les vacanciers risquent d'être mécontents. Bien que les serveurs et les serveuses fassent alors le maximum, il y a du retard dans la distribution des plats, et, vous le savez, on n'aime pas attendre. Imaginez un peu le gars qui a économisé quatre sous pour venir à Paris. Il est parfois contraint de dormir dans l'autocar qui le transporte. Avouez alors qu'il ne doit s'en prendre qu'à lui. Les hôteliers font ce qu'ils peuvent, mais que peuvent-ils lorsque toutes les chambres sont louées ?".

La situation est différente à Québec, mais il serait bon d'attirer le plus de touristes possibles en hiver comme en été. Pour le Carnaval, d'abord et les sports d'hiver.

Convocations

12 h. 30 p.m. — Club Kiwanis — Déjeuner "père et fils" au Château Frontenac. Présence de six jeunes nageuses qui ont fait honneur à Québec.

En prenant votre café
avec
Gregory Clark

La voix humaine est peut-être le bruit le plus terrifiant dans la nature. Ce n'est pas le hurlement du loup, ni le cri rauque du lynx, ni le hululement sinistre du hibou, mais la simple conversation des êtres humains, qui nous effraie tous le plus en pleine nature sauvage, depuis les oiseaux chanteurs jusqu'aux ours, aux orignaux et aux loups eux-mêmes. Quand le loup hurle ou que le hibou entonne les cinq notes basses de son cri, toute la forêt doit trembler de frayeur. Mais une couple d'enfants babillant dans un canot, peuvent faire déguerpir un loup loin dans les bois, alors que le hibou s'envolera sur une autre colline.

Alex Forbes, un sportif canadien qui a le sens des bruits en forêt fort développé, m'a fait faire l'expérience de quelques exemples dramatiques. En naviguant le long d'un lac dans une embarcation à moteur, nous avons repéré trois chevreuils sur la rive du lac. Ils se tenaient là bien paisiblement, nous regardant approcher tout en manifestant beaucoup d'intérêt à nous observer, à 70 verges d'eux. Puis ils continuèrent à manger tout naturellement. Alex arrêta le moteur; les chevreuils redressèrent la tête et nous examinèrent calmement sans s'alarmer.

Alex m'adressa subitement la parole d'une voix bien ordinaire. Il n'en fallut pas davantage pour "électriser" les chevreuils qui disparurent par bonds frénétiques derrière la crête d'une butte.

Si vous avez l'habitude de surveiller les oiseaux, en marchant à la campagne ou dans les bois, et si vous ne parlez pas, vous remarquerez que les petits oiseaux ne s'excitent pas du tout de votre passage. Ils s'approchent même de vous; mais dès que vous commencez à vous entretenir avec un compagnon, les oiseaux disparaissent soudainement. En conversant à voix basse, vous pouvez explorer tout un bosquet sans voir un seul oiseau, sauf peut-être quelques petites bêtes effrayées et non connues. Par ailleurs, même en faisant beaucoup de bruit, si vous vous taisez, vous aurez toutes les chances du monde de rencontrer toutes les espèces d'oiseaux de la forêt.

J'ai lu des récits étranges et merveilleux sur le redoutable ours gris qui défie téméraire-ment des chasseurs armés de modernes fusils. Mais un guide m'a assuré que le seul cri de "hello" suffit à faire filer ces bêtes à vive allure jusqu'à la prochaine vallée.

Nous les humains, en effet, avons une bien mauvaise réputation auprès des autres animaux.

(Copyright: Canada Wide)

Vacances, villégiatures, fins de semaine, avec piscine d'eau salée, danses et jeux divers et la bonne cuisine canadienne.
HOTEL DE LA ROCHE PLEUREUSE
aussi CHALETS MOTEL
ILES-AUX-COUDRES, P. Q.
Tél.: le soir: LA 2-5767 ou s'adresser à l'hôtel même, Tél.: 2a2

RIVE-SUD
NOUVELLES —
PIERRE BELLEAU, 14, rue St-Maurice, Lévis, Terminus 7-6086.
ANNONCES CLASSEES
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, TE 7-4863
39A, Ave Begin, Lévis,
Tél.: TE 7-8330.
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon, Terminus 7-1801.
ABONNEMENT —
GASTON TURGEON, 5 rue Begin, Lauzon, TE 7-5936
Bureau de 8½ a.m. à 6 P. M.
Samedi 8½ à 12.00



DE QUOI REJOUIR UN MARIN : Une flottille d'hélicoptères de la Marine survole notre plus récent porte-avions, le "Bonaventure", à l'occasion du Jour de la Marine, à Halifax. Le "Bonaventure" est amarré sous le pont Angus L. Macdonald. (Photo Presse Canadienne et Défense nationale).

But poursuivi par le Better Business Bureau de Québec

Le Better Business Bureau lance un appel à ses membres pour que ces derniers profitent des services de leur organisation.

Dans un bulletin émis dernièrement, le Better Business Bureau précise le but de l'organisation que soutiennent financièrement les maisons d'affaires locales: "protéger leurs clients et leurs employés."

L'organisation est en mesure, dit encore le bulletin, de vous fournir des renseignements précis, faire des enquêtes relatives à la publicité douteuse et trompeuse, se rendre compte des faits concernant les plaintes de toute nature, encourager les groupements qui tendent à obtenir de meilleures méthodes d'affaires, et coopérer également avec ceux qui ont mission de faire observer la loi quand l'individu ne veut pas s'y soumettre librement.

De plus, le bulletin met les membres en garde contre certaines publications "qui n'ont aucun caractère officiel", et qui sollicitent des annonces.

Qui bénéficie de ces services? demande encore le bulletin. La réponse réside dans la nature même des services cités plus hauts. Employeurs et employés trouveront intérêt à se les assurer.

Sécheresse à Montréal

Montréal (PC) — L'Observatoire de McGill rapporte qu'il n'est tombé à Montréal le mois dernier qu'une fraction de pouce — 0.8 — de pluie. C'est la précipitation la plus faible en août à Montréal depuis 83 ans.

Les nouvelles et commentaires publiés dans la page financière du "Soleil", vous tiendront au courant de la situation économique de notre pays.

METTEZ FIN À LA CONSTIPATION SANS LAXATIF
Les Capsules D3S, nouvelle découverte médicale, ne sont pas un laxatif. Elles n'occasionnent pas de colique, d'irritation, de pertes ou de diarrhée. Idéales pour personnes atteintes de constipation chronique, d'hémorroïdes, pour femmes enceintes, alités, vieillards.
Produit approuvé par un fameux hôpital universitaire.
Capsules D3S® 60 Capsules $1.95

Les postes avancés de la Force de police de l'ONU ont fort à faire pour prévenir les vols

Par DAVE OANCIA
de la Presse Canadienne

Rafah, Egypte, (PC) — En dépit de son rôle pacifique au Moyen-Orient, la Force de police des Nations unies a un problème qui l'oblige à se tenir sur un pied de guerre: celui de prévenir le vol de tous les objets transportables. En effet, les postes avancés reçoivent régulièrement la visite des Bédouins qui se glissent silencieusement dans le camp.

Ce sont des vétérans de ce genre de jeu qu'ils ont déjà pratiqué aux dépens des troupes britanniques et égyptiennes.

Attitude de tolérance

La force de police, désireuse d'éviter à tout prix les incidents diplomatiques, a donné ordre à ses sentinelles de ne pas tirer sur des maraudeurs à moins d'être elles-mêmes attaquées.

Au cours des premiers mois de l'occupation par l'ONU, les voleurs avaient la partie facile. Les fils barbelés ne semblaient pas les embêter et l'insuffisance des générateurs électriques plongeait presque tout le camp dans l'obscurité. Et les intrus sont assez habiles pour opérer sans réveiller personne.

De plus, les terrains voisins étaient encore minés, ce qui empêchaient les soldats de poursuivre les Bédouins hors des limites du camp. Apparemment les Bédouins ont pu localiser les mines et se glisser dans la région dangereuse en les évitant.

On n'est jamais parvenu à capturer un seul de ces voleurs, bien que l'un d'entre eux ait été tué accidentellement récemment par un coup tiré par un de ses compagnons. Les officiers de la Force internationale doutent qu'il leur soit jamais possible d'empêcher ces vols complètement, mais ils ont pris des mesures préventives qui en ont réduit le nombre.

Voleurs habiles

"Les Egyptiens et les Britanniques avaient également été victimes de ces voleurs habiles", dit le major Ivor Stewart, commandant canadien du camp. "Et on peut être assuré que leurs sentinelles étaient plus nombreuses que les nôtres et qu'ils prenaient des mesures de répression beaucoup plus dures".

Quand les soldats arrivèrent, le mieux qu'ils pouvaient faire était de surveiller la zone qu'ils occupaient pour protéger leur équipement personnel. Les Bédouins et les réfugiés arabes se promenaient à leur aise dans le reste du camp, apportant avec eux les objets de métal, les portes, les cadres de fenêtres et tout autre objet qu'ils pouvaient transporter et vendre facilement à Rafah et à Gaza.

"Nous ne pensons pas qu'il soit possible d'éviter complètement ce pillage", explique le major Stewart. "Mais nous préférons accepter de subir certaines pertes plutôt que de risquer le moindre incident diplomatique".

Les nouvelles en résumé

Contre la drogue

Washington, (PA) — La Justice fédérale des Etats-Unis vient de porter un coup sérieux aux trafiquants de drogue des Etats-Unis et du Canada en mettant la main sur 46 personnes dont les contacts et sources d'approvisionnement se trouvent en France. Deux Montréalais figurent sur la liste de mise en accusation. Il s'agit d'Eddie Labonté et Albert Lean. Une autre personne est simplement désignée comme étant: "Un hôtelier canadien".

Incident en Tunisie

Alger, (PA) — Un communiqué du général Raoul Salan, commandant des forces françaises en Algérie confirme le fait que cinq militaires Tunisiens ont été tués lors d'une opération militaire au cours de laquelle des éléments français pourchassaient des rebelles Algériens sur le territoire de la Tunisie. "Nos troupes recourront au droit de poursuite chaque fois que la chose sera nécessaire", a précisé le général.

Tournée de M. Lapalme?

Ottawa, (PC) — Selon des rapports émanant de Hull, où M. Georges Lapalme chef du parti libéral provincial doit prononcer un discours, ce soir, il semble que le chef de l'opposition provinciale entreprendra une grande tournée à travers la province. Ce afin de reprendre contact avec l'électorat. Cette tournée électorale coïnciderait avec la tenue de plusieurs élections partielles dans la province de Québec.

Le charbon canadien

Ottawa, (PC) — Durant les sept premiers mois de l'année, la production du charbon a baissé de 14 pour cent par rapport à la production de l'année précédente, passant de 8,360,000 à 7,159,000 tonnes au cours de la même période. Une réunion internationale de spécialistes, aura lieu à Québec les 10 et 11 octobre et cette question est prévue à l'ordre du jour des travaux.

Navigation interrompue

Montréal, (PC) — La navigation dans le canal Lachine est interrompue pour quelques jours par suite du bris de deux portes d'une écluse du canal Lachine. On ignore la cause du bris. L'accident s'est produit au moment où le cargo "Helsingfors", s'apprêtait à s'engager dans une écluse. Les dommages sont évalués à environ $30,000. On croit qu'il faudra deux ou trois jours avant la reprise de la navigation. On signale toutefois qu'il n'y a pas d'encombrement pour le moment.

Violence à La Havane

La Havane, (PA) — Une série d'attentats plus ou moins violents ont marqué le 24e anniversaire de la prise du pouvoir par le Président Fulgencio Batista. Une jeune étudiante de 19 ans a été tuée dans un cinéma de La Havane. Quatre autres personnes ont été blessées au cours du même attentat. Une autre bombe placée dans un autre cinéma a pû être désamorcée avant qu'elle n'explose. Trois explosions ont secoué la rue principale de La Havane.

Autobus ou "Autobum"?

New-York, (PA) — Une bagarre d'origine inconnue a fait deux blessés dans un autobus de Manhattan. Quatre hommes et deux femmes ont été dirigés vers la prison. Ces messieurs-dames étaient armés de bâtons de baseball, masque de cuir, garcette, couteaux et pierres. De quoi pratiquer le transport en commun. Un homme de 24 ans qui se rendait à l'école du soir afin d'augmenter ses chances d'entrer dans le corps de police. Pour le moment il est entré à l'hôpital avec une fracture du crâne.

Le coût de la vie

Ottawa, (PC) — Pour le cinquième mois consécutif, l'indice du coût de la vie marque une augmentation. L'indice des prix aux consommateurs s'est élevé de 7-10 de point pour atteindre un niveau record de 122.6. C'est ce que révèle le Bureau de la statistique. Presque tous les domaines de la consommation et des services publics contribuent à cette augmentation du coût de la vie. Tous les légumes frais, les pommes, le café le vêtement et l'huile à chauffage ont cependant baissé de prix au cours du mois de juillet.

Escarmouches en Irlande

Belfast, (PA) — Des partisans de l'Irlande libre et des policiers et soldats britanniques de l'Irlande du Nord ont échangé des coups de feu à la frontière. L'escarmouche a duré une dizaine de minutes. On signale un blessé chez les britanniques. On croit qu'un des partisans Irlandais a également été atteint.

Dégâts causés par la pluie diluvienne à Québec et St-Tite

Quelques dégâts ont été signalés, hier soir, à la police au cours de la pluie diluvienne qui s'est abattue sur la région. A Québec même, des arbres se sont rompus sur la Place Montcalm, à deux endroits à Limoilou et au croisement des rues Marie de l'Incarnation et Ste-Thérèse, à St-Sauveur. Des employés de la voirie municipale ont vu à dégager la rue.

La police de la route du poste de Ste-Anneé-de-Beaupré a été informée qu'un éboulis de pierres s'était produit dans la côte abrupte de St-Tite-des-Caps. Le chemin était partiellement fermé et la situation était dangereuse. Un agent a été dirigé sur les lieux.

Aucun dommage important n'était rapporté nulle part et personne ne semble avoir été blessé.

RA-PID-GRO
Le PREMIER et le MEILLEUR des Fertilisants 100% Solubles
C'est une **merveille** pour les **plantes** de maison et celles du **jardin.**
Nourrit par le **feuillage** aussi bien que par les **racines.** Analyse 23-21-17, aussi tous les éléments mineurs et Vitamines B1, B2.
Si RA-PID-GRO ne vous donne pas de meilleurs résultats (essai réel et scientifique) que tout autre fertilisant employé à date, nous vous rembourserons le montant payé.
Exigez-le de votre marchand. S'il ne l'a pas, **commandez-le** directement de nous.
Pqt d'essai, 6 on. 0.55¢, franco.
(72) Tél. MU. 1-1615
W.H.PERRON & CIE LIMITÉE
515 BOUL. LABELLE, L'ABORD A PLOUFFE, P.Q.

GRANDE VENTE D'OUVERTURE
2ième ETAGE—POUR HOMMES
Venez profiter des spéciaux incroyables.
PALETOTS DEMI-SAISON
Rég. $29.95
Pour le prix ridiculement bas de..... $18.95
HABITS POUR HOMMES
Rég. $59.95
SPECIAL
$49.95
Vous trouverez aussi de formidables spéciaux dans des teintes automnales dans les habits pour hommes à des prix réduits
TELS QUE REG. $39.95
POUR $29.95
BLAZERS
pour étudiants
26 à 34 ..... 6.95
34 à 38 ..... 9.95
SPECIAL
HABITS
pour garçons
AVEC 2 PANTALONS
Rég. $21.95 pour 16.95
AUSSI
PANTALONS
pour hommes
Rég. $7.95 pour 4.95
MAGASIN CLASSIC ENR.
690-696, ST-JOSEPH, QUEBEC
N'OUBLIEZ PAS DE VISITER LE DEPARTEMENT POUR DAMES OU VOUS TROUVEREZ DE NOMBREUSES AUBAINES.

10 JOURS de Vacances ensoleillées
pour seulement **$40.00 COMPTANT**
Venez au pays où se réalisent les rêves . . .
NASSAU dans les îles Bahama
. . . l'île renommée dans le monde pour les vacances, tout temps de l'année!
Voyages Claude Michel Inc. et CKMI-TV, Canal 5
ont organisé de parfaites vacances d'automne pour vous et pour votre famille.
12 jours remplis de plaisir y compris 10 jours dans les enchanteresses Caraïbes et, comme bonus, visite dans la ville de New-York et une soirée à Montréal.
Votre hôte, pour ce merveilleux voyage, sera Jimmy Tapp, artiste de CBC — TV
Pour plus amples détails voyez Jimmy dans INVITATION A NASSAU, CKMI-TV Canal 5. Tous les jeudis à 9h. 15 p.m.
Faites de Nassau votre "Paradis de soleil" en octobre prochain !

Les bureaux logés dans l'immeuble de la Compagnie, à 399 rue St-Joseph, est, seront fermés jeudi après-midi à partir de 1 heure.
QUEBEC POWER COMPANY

A l'avenir
NOTRE MAGASIN sera fermé
tous les vendredis soir à 7h.
A. Lafleur Ltée
BOUCHERS — CHARCUTIERS
Gros et détail
350, 5ième Rue

FARRAH T.V. SERV. LA 3-2056 — LAMPES, GARANTIES 1 AN 24 HEURES PAR JOUR — REPARATIONS CHARGE MAXIMUM 2.50

A LA TELEVISION { CFCM-TV, canal 4 - Québec; CKMI-TV, canal 5 - Québec; CHLT-TV, canal 7 - Sherbrooke

CFCM-TV Canal 4 - Jeudi	CFCM-TV Canal 4 - Vendredi	CKMI-TV Canal 5 - Jeudi	CKMI-TV Canal 5 - Vendredi	CHLT-TV Canal 7 - Jeudi
2.30 Mire et musique	2.30 Mire et musique	4.55 Opening	4.55 Opening	7.45 Cinéfeuilleton
4.30 Vous êtes invitée	4.30 Vous êtes invitée	5.00 The Ed Ar Ross Show	5.00 Jungle Jim	4.00 Menu à la Carte
5.00 Dessins animés	5.00 Dessins animés	5.30 Hopalong Cassidy	5.30 Mighty House Playhouse	4.30 Matinée with Sally
5.30 Rin Tin Tin	5.30 Sième anniversaire chez les jeunes	6.00 Stories of the Century	6.00 Trouble with father	4.45 Le 5e d'heure de Pierrot
6.00 Le Kiosk	6.00 Le Kiosk	6.30 News desk	6.30 News desk	5.00 Rin Tin Tin
6.15 Parlons sports	6.15 Parlons sports	6.45 Sportsman's Club	6.45 Window on the world	5.30 Ping et Pong
6.30 Interview	6.30 Jacques Larochelle	7.01 Tabloid	7.01 Tabloid	6.00 Les Gais Lurons
7.00 Nouvelles locales	7.00 Nouvelles locales	7.30 My hero	7.30 Star and the story	6.30 Télébulletin
7.10 La météo	7.10 La météo	8.00 Armchair Theatre (Skahenga)	8.00 Cruch and Des	6.36 La météo
7.15 Téléjournal	7.15 Téléjournal	9.15 Invitation to Nassau	8.30 Club O'Connor	6.39 Edition sportive
7.30 La rose des vents	7.30 Récital	9.30 Summertime '57	9.00 Dorchester Theatre	6.45 China Smith
7.45 Toi et moi en musique	7.45 Pour elle	10.00 Fabian of Scotland Yard	9.30 Country Hoedown	7.15 Téléjournal
8.00 Comte de Monte Christo	8.00 Théâtre du mystère	10.30 Let's Sing	10.00 Cavalcade of Sports	7.30 Télé-supplément
8.30 Quand Paris reçoit Paris	8.30 Revue anniversaire	11.00 CBC News	10.45 Jim Coleman Show	7.45 Toi et moi en musique
9.00 Rendez-vous avec Michelle	9.30 Théâtre anniversaire	11.15 SIGN-OFF	11.00 CBC News	8.00 Le Comte de Monte Cristo
9.30 Théâtre des Etoiles	10.15 Variété anniversaire		11.15 Night Owl Theatre Black Gold	8.30 Quand Paris reçoit Paris
10.00 Sérénades pour cordes	11.00 Dernières nouvelles		12.40 SIGN-OFF.	9.00 Rendez-vous avec Michelle
10.30 Télépolicier	11.15 Film anniversaire "Les carnets de Major Thompson"			9.30 Le Théâtre des Etoiles
11.00 Cinéfeuilleton	12.45 FIN DES EMISSIONS			10.00 Sérénades pour Cordes
11.15 FIN DES EMISSIONS				10.30 Des yeux pour voir
				11.00 CBMT News
				11.15 Local Front News
				11.25 Sports in Review
				11.30 Summer theatre

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS
Bell TV Service SPECIAL GROSSE LAMPE 21" Garantie d'un an.... $28.95 — JOURS et NUITS 1 AN DE GARANTIE LA 9-3796

La pensée canadienne

Qui a les devants dans la course aux armements?

Le Montreal Star commente de façon très réaliste la déclaration soviétique à l'effet que l'URSS posséderait un projectile à portée intercontinentale. Ce journal écrit que :

"La nouvelle de cette réalisation russe cause un choc et l'effet de surprise est indéniable. Les plus hautes autorités de l'Ouest ont dit depuis longtemps que les Soviets étaient désespérément en retard en technologie et en savoir-faire (Know-how).

Cette illusion a été dégonflée quand la Russie mit au point sa bombe à l'hydrogène. Le jeu "Qui est en avance?" ne peut plus se jouer avec ce calme et cette assurance qui voudraient que les dés soient truqués en notre faveur. Cette fois-ci, les spécialistes de Washington ont réagi de façon candide. Ils ont souligné le fait que les Rouges peuvent généralement valider leur propagande quand il s'agit d'armes. Ils ne mettent qu'un point en doute. Quelle mesure de succès a couronné cette expérience, et quels sont les problèmes de production. Le Pentagone, qui estime qu'il s'écoule quatre ans entre une épreuve et le début de la production d'une arme de ce genre, débuta son propre programme de projectile intercontinental en 1946 pour l'accélérer seulement en 1954 lorsqu'ils commencèrent à sentir l'haleine des Russes dans leur cou.

La moitié de la déclaration russe consiste en une polémique portant sur la "poursuite d'une polémique inflexible en faveur de la sauvegarde de la paix.". Ceci ajoute du crédit à la théorie selon laquelle les Soviets auraient précisément choisi le temps de la conférence du désarmement pour annoncer leur essai d'un projectile intercontinental.

Sans aucun doute ceci rend plus urgent encore le caractère d'un détat placé sous l'ombre menaçante des essais sans cesse croissants de la bombe H.

Sans compter que cette question du projectile intercontinental pose une menace de cruelle actualité, il faut compter avec l'avenir si les conférences de désarmement se terminent par une faillite et que la course reprenne comme par le passé.

Il est déjà assez mauvais de savoir qu'une telle arme est entre les mains d'ennemis de premier ordre, ce serait pire si un jour elle devenait accessible à de plus petites nations, moins entravées par le souci des conséquences. Les résultats horrifiants d'une telle éventualité n'ont été que trop bien soulignés dans le roman de Nevil Shute, "On the Beach", dans lequel la petite Albanie précipite la catastrophe finale."

Bonnes vacances... M. Khrouchtchev!

Cette suggestion rapportée dans un article du **Toronto Daily Star** n'a sans doute d'autre but que d'amuser le lecteur:

"Le chef du parti communiste soviétique est parti pour un mois de vacances dans le sud de la Russie, a-t-on annoncé. Il est agréable d'apprendre que, comme tout le monde, M. Khrouchtchev a besoin de congés et il est également réconfortant de penser que la Russie ne prendra aucune décision sensationnelle durant son absence. Les politiciens du monde entier pourraient peut-être prendre leurs vacances chaque année en même temps... Mais ce serait peut-être pire quand ils rentreraient tous ensemble... bien reposés."

L'avenir des partis politiques

Durant les jours qui suivent un événement important, comme par exemple des élections générales, de nombreux commentaires font les frais de la conversation, commentaires que la presse s'empresse de reproduire dans ses pages. Ainsi, dans son éditorial du 19 août, **Le Droit** parle en ces termes de l'avenir des partis politiques canadiens :

"La défaite des libéraux est une occasion toute trouvée pour nos Diafoirus politiques de procéder à des diagnostics et de donner des conseils à M. Saint-Laurent et à ses lieutenants. On va même jusqu'à parler d'"enquête post-mortem" avant l'éventuelle "résurrection" du parti libéral.

C'est là céder à l'attrait des images et oublier la réalité. Un groupe qui a obtenu 41 pour cent du vote (plus que les conservateurs) et 105 sièges (presque autant que les conservateurs) n'est évidemment pas un sujet d'autopsie. Il est bien vivant, même s'il est affaibli par ses blessures.

D'autres parlent du parti libéral comme du "principal ennemi" des conservateurs. C'est étudier superficiellement le problème. Les libéraux sont évidemment les plus puissants adversaires des conservateurs. Ils n'en sont pas les plus redoutables ennemis. Au fond, les uns et les autres sont des alliés naturels contre la C. C. F. et le Crédit Social.

Un libéral peut fort bien voter conservateur — ou vice-versa; ce ne sera pas une révolution dans sa vie. Mais dès qu'il donne son suffrage à la C. C. F. ou au Crédit social, il fait plus que d'accorder ses préférences à une équipe : il adhère à une idéologie différente.

Si l'on regarde les partis simplement comme des associations d'hommes luttant pour le pouvoir, on peut certes concéder que les libéraux sont le plus dangereux pour les conservateurs. Mais si l'on veut toucher au fond du problème et voir dans les partis les instruments politiques d'une philosophie de l'Etat, ce serait s'illusionner que de croire que les deux partis traditionnels doivent se combattre à fond. Ceux qui minent le terrain sous leurs pieds même si l'un ou l'autre des deux "grands" partis en profite momentanément — ce sont la C. C. F. et le Crédit social, de fenseurs de théories nouvelles et dynamiques."

Docteur **REMY BEAULIEU** o.d.
OPTOMETRISTE
Toujours au même endroit vis-à-vis du carré Jacques-Cartier
363 De la Couronne (ch. 2)
Téléphone : LA 4-2413
Examen de la vue — Lunettes — Réhabilitation visuelle



M. Victor Morency, le Dr. D.L. Fortier et le Dr. Marcelle Dorion
(Photo de l'Evénement-Journal)

La protection de la santé de l'enfance est un devoir social

Thème de la conférence du doc. De la Broquerie Fortier, au déjeuner hebdomadaire du Club Richelieu. — Importance et rôle des clubs sociaux dans ce domaine.

"La protection de la santé de l'enfance doit s'appliquer selon les besoins médicaux et sociaux" C'est en ces termes que s'exprimait le docteur De La Broquerie Fortier, hier midi, au déjeuner hebdomadaire du Club Richelieu de Québec. Le docteur Fortier, chef du service de Pédiatrie de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, avait été invité, par le Richelieu, à parler de la protection de la santé de l'enfance.

Le docteur De La Broquerie Fortier débuta en disant que la protection de la santé de l'enfance est un devoir du gouvernement provincial comme celui du médecin pédiatre. "C'est aussi un besoin et le désir de tout le monde", a-t-il ajouté.

"Avant 1905, date de la fondation du département des enfants à l'Hôtel-Dieu, enchaîna le distingué conférencier, le degré de mortalité chez les enfants était très élevé. Par la suite, en 1915, ce fut la première goutte de lait et l'ouverture du premier hôpital pour enfants, à Québec, en 1923. Alors le taux de la mortalité des enfants diminua et aujourd'hui, il est à peu près inexistant".

Parlant du côté social de la question, le docteur Fortier souligna que la protection de la santé de l'enfance doit varier selon l'âge de l'enfant, soit le premier âge, l'âge préscolaire et l'âge scolaire. "Cet âge, qui s'étend de 7 ans jusqu'à 18 ou 20 ans, est la période la plus négligée", ajouta le médecin. "A cette période, dit-il, les jeux sont un besoin physique et un délassement nécessaire, sinon l'enfant aura un préjudice et un dérèglement physique. Mais les jeux doivent être adaptés à l'enfant, selon leur aptitude et leur âge".

Le docteur Fortier termina en parlant d'un domaine plus récent, celui de la protection de l'enfance déshéritée, de l'enfance malheureuse comme on dit communément. "Les Canadiens français, ajouta le conférencier, doivent s'occuper de recherches cliniques à ce sujet et, pour cela, il faut un personnel et des octrois. Ces recherches sont déjà commencées et évoluent lentement, grâce à l'appui moral et économique de différents clubs sociaux".

Le docteur De la Broquerie Fortier avait été présenté par le docteur Marcelle Dorion, médecin-consultant de l'hygiène maternelle et infantile au Ministère provincial de la Santé, et fut remercié par l'ami Lucien Dorion.

A ce déjeuner qui était sous la présidence de M. Victor Morency, président du Richelieu de Québec, plusieurs médecins avaient pris place à la table d'honneur, les docteurs Roland Turcot, pédiatre, Prime Duchesne, Henri Hamel et Gérard Racine.

Le problème des femmes en "short"

Rome (PA) — On diffère d'opinion dans la Ville sainte sur le sort qu'on doit réserver aux femmes touristes qui s'aventurent en shorts dans les rues ensoleillées de Rome.

Récemment, L'Osservatoire Romano protestait contre ce spectacle de plus en plus fréquent, qui va en contradiction avec le caractère sacré de la ville.

Les policiers de Rome eux-mêmes vêtus d'uniformes d'été blancs, ont reçu l'ordre de dire à toute touriste aussi légèrement vêtue de rentrer à son hôtel pour s'habiller plus convenablement. Evidemment, une telle requête doit être adressée avec politesse.

Ces mesures n'ont pas été entièrement efficaces. Les journaux de Rome publient des photographies de touristes en short, presque tous les jours.

Le journal de gauche Paese Sera soulignait il y a quelques jours que le règlement contre les shorts allait éloigner des "milliers" de touristes qui iront dépenser leur argent sur les plages plus libres de la Rivière française.

Le journal annonce également que 18 députés ont présenté un projet de loi autorisant l'emploi de policiers de sexe féminin. Les auteurs du projet de loi sont d'avis que les femmes sont plus en mesure que les hommes de bien juger en cette matière.

Un programme télévisé cause de l'émoi dans plusieurs régions

Un professeur dément tente d'anéantir la terre. — De nombreux téléspectateurs affolés. — Radio-Canada reçoit un grand nombre d'appels téléphoniques.

Montréal, (PC) — Se balançant dans une soucoupe volante à mi-chemin entre la terre et la planète Mars, un professeur dément a réussi hier soir à semer la panique chez de nombreux téléspectateurs. Affolés, ceux-ci ont aussitôt téléphoné à Radio-Canada.

Animé d'une terrifiante animosité envers ces pauvres terriens, le dangereux professeur tentait tout bonnement d'anéantir leur planète à l'aide d'un rayon très puissant dont il est seul, naturellement, à connaître le secret.

Soulignons sans tarder que l'inquiétant dessein du maniaque s'inscrit dans le cadre du 11e épisode d'une émission télévisée en français dans la province et intitulée "L'Opération Mystère".

Et pour savoir si son rayon était vraiment efficace, le professeur a capté un bulletin d'informations émanant d'un poste de radio de la terre. Le speaker donnait justement lecture d'un bulletin spécial.

Des vents de 250 milles à l'heure, annonçait-il sur un ton apocalyptique, se sont abattus au nord de Montréal où des incendies de forêts ont été signalés en divers lieux. Il se peut, toutefois, que Montréal soit épargné.

Trente minutes plus tard, les téléphonistes de Radio-Canada avaient reçu 34 appels.

A Sherbrooke, un quotidien a aussi reçu plusieurs appels. Un constable, qui a vu le programme, s'est empressé de regagner son bureau afin d'en apprendre davantage sur la terrible tornade au nord de Montréal.

Et qu'en pense le réalisateur de l'émission? "Ca faisait partie du programme, affirme M. Paul Legault qui ajoute: je ne pensais pas qu'on allait prendre cela au sérieux".

Il n'y a pas lieu de s'inquiéter, a-t-il conclu, "la police va certainement appréhender le professeur maniaque la semaine prochaine!"

Neuf pays arabes donnent leur appui au Canada

Le Caire (Reuter) — Les délégués de neuf pays arabes ont décidé hier de demander aux Etats arabes d'appuyer les nominations du Canada et du Pérou au Conseil de sécurité des Nations Unies.

Les délégués, se réunissant à titre de comité des affaires politiques de la Ligue arabe, ont aussi décidé d'appuyer la nomination du ministre des Affaires étrangères du Liban, M. Charles Malik, comme président de l'Assemblée générale de l'ONU et d'appuyer la réélection de M. Dag Hammarskjold comme secrétaire général.

Les pays arabes représentés à la conférence sont l'Egypte, l'Irak, le Liban, la Libye, l'Arabie séoudite, le Soudan, la Syrie et le Yémen.

Toute discussion devenue inutile déclare Moscou

Londres, (PA) — Un porte-parole soviétique a déclaré hier soir que "toutes autres discussions sur les propositions occidentales de désarmement sont inutiles".

La déclaration du porte-parole, lors d'une conférence de presse à l'ambassade soviétique, fait écho à l'attitude prise dans la journée par le délégué soviétique Valerian Zorine, au sous-comité de désarmement de l'ONU. Zorine a répété ses déclarations antérieures que le projet de l'Ouest est inacceptable.

La déclaration du porte-parole semble confirmer les indices antérieurs que les Russes sont prêts à mettre fin aux pourparlers du sous-comité et à les transférer à l'Assemblée générale des Nations Unies.

Le représentant soviétique a déclaré aux journalistes que les propositions de désarmement, soumises la semaine dernière par les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, la France et le Canada, n'offrent aucune base de négociations.

Silence de Zorine

"Nous ne les accepterons pas. Il me semble que toutes autres discussions sur les propositions occidentales de désarmement sont inutiles."

La conférence de presse s'est déroulée après que les délégués des cinq pays eurent terminé une autre session et aient convenu de se réunir de nouveau aujourd'hui.

Zorine a déclaré que le plan conditionnel de l'Ouest pour une suspension, de deux ans, des essais atomiques, est "lié à une série de conditions qui lui enlèvent toute sa valeur essentielle".

M. Harold E. Stassen, délégué américain, a nié que les conditions du plan occidental ne soient pas raisonnables et a demandé à Zorine de spécifier celles qu'il croit inacceptables.

Zorine n'a pas répondu.

TEMPÉRATURE

Toronto, (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du Canada:

Villes	Min.	Max.
Dawson	44	79
Vancouver	53	77
Victoria	51	66
Edmonton	53	69
Calgary	50	63
Regina	49	73
Winnipeg	49	70
Toronto	65	70
Ottawa	64	78
Montréal	64	83
Québec	49	64
Fredericton	61	73
St-Jean, N.-B.	55	69
Moncton	59	75
Halifax	58	69
Charlottetown	—	70
Sydney	64	72
Yarmouth	58	67
St-Jean, T.-N.	55	—

Pronostics

Montréal, (PC) — Voici les prévisions de la Météo pour aujourd'hui:

Régions de Montréal, d'Ottawa et des Laurentides:

Ensoleillé, périodes nuageuses, frais; vent de l'ouest de 20 milles, bourrasques, vent léger en soirée. Minimum et maximum à Montréal 52 et 65, à Ottawa 50 et 65, à Ste-Agathe 46 et 62.

Régions de Québec, du Lac St-Jean, de Baie-Comeau et du St-Maurice:

Nuageux, le ciel se dégagera en soirée, frais, vent du nord-est de 15 milles, bourrasques de 30 milles. Minimum et maximum à Québec 50 et 62, à Rivière-du-Loup et à Chicoutimi 48 et 58, à La Tuque 44 et 58.

Régions des Cantons de l'Est:

Généralement nuageux; le ciel se dégagera en soirée; frais; vent léger en matinée; puis vent du nord-ouest de 20 milles; bourrasques de 30 milles. Minimum et maximum à Sherbrooke 52 et 65.

Le soleil — Lever: 5 h. 08; coucher: 6 h. 19. Longueur du jour: 13 h. 11.

La marée — Haute marée: 3 h. 34 et 4 h. 16; basse marée: 11 h. 11 et 11 h. 19 (heure solaire).

Au Palais de Justice

"Ce n'est pas moi qui avais pris le panier de pêches mais c'est moi qui ai été obligé d'en avaler la pilule"

Les quatre prévenus plaident non coupables — Attitude de la magistrature en regard du bref de prohibition mis en cause dans le conflit de la grève de Murdochville.

(Par Jean GALIPEAULT)

"C'est arrivé un matin où deux familles parentes, mais qui s'en veulent, célébraient la noce. Des membres de l'autre famille, qui avaient consommé un peu trop de boisson, ont voulu, à un moment donné, faire de la chicane. Un type, qui est aussi gros que moi, a volé un panier de pêches et l'a mis dans une automobile, située non loin de celle dans laquelle ma femme était.

J'étais dans une automobile assez éloignée de celle de ma femme, et j'en suis sorti à un certain moment pour aller la voir. Quand j'y suis arrivé, la propriétaire de l'hôtel, ou avait lieu la réception, se mit à crier: "C'est le voleur, arrêtez-le".

Elle m'avait pris pour un autre et elle disait même au groupe de personnes, qui s'est assemblé autour de moi, de me battre. Le policier et les trois autres, qui sont ici, sont arrivés sur les entrefaites et se sont mis à me battre. Ce n'était pas moi, qui avais pris le panier de pêches, mais c'est moi qui ai été obligé d'en avaler la pilule".

Ainsi a raconté au juge Achille Pettigrew, de la Cour des Sessions de la Paix, un individu de St-Ferréol, qui venait de déposer une plainte, à l'effet qu'un policier et trois autres individus, lui auraient illégalement causé des lésions corporelles, à St-Ferréol, le fameux matin des noces.

Les quatre prévenus ont plaidé non coupables à l'accusation logée contre eux et le juge Achille Pettigrew a fixé leur procès au 11 septembre.

Entre temps, ils sont libérés sur parole.

La grève de Murdochville

L'honorable Albert Sévigny, juge en chef de la Cour supérieure de la Province de Québec, a réunis, hier matin, aux journalistes, réunis dans sa chambre, pour une conférence de presse, un texte concernant l'attitude de la magistrature, en regard au fameux bref de prohibition, mis en cause dans le conflit de la grève de Murdochville.

Voici le texte du juge Sévigny:

Par requête du 1er août 1956, de Gaspé Copper Mines Limited faite contre la Commission des relations ouvrières de la province de Québec dans laquelle United Steel Workers of America fut mise en cause, la compagnie Gaspé Copper a demandé à l'un des juges de la Cour supérieure d'autoriser l'émission d'un bref de prohibition pour ordonner à la Commission des relations ouvrières et à United Steel Workers of America de suspendre à toutes procédures relativement à la demande de reconnaissance syndicale faite par United Steel Workers of America.

Le 2 août 1956, sur cette requête, l'honorable juge Boulanger a ordonné l'émission d'un bref de prohibition contre la Commission des relations ouvrières et United Steel Workers of America et leur a ordonné de surseoir à toutes les procédures en attendant la décision de la Cour sur la requête.

La Commission des relations ouvrières et United Steel Workers of America ont produit par leurs procureurs des comparutions sur cette requête.

L'avocat de la Commission des relations ouvrières a fait une inscription en droit, c'est-à-dire une procédure pour demander à la Cour de rejeter la requête de Gaspé Copper Mines et cette procédure a été signifiée à l'avocat de la compagnie et l'avocat de United Steel Workers of America en a reçu copie. Cette inscription en droit fut soumise à l'honorable juge W. Morin et les avocats lui ont demandé de lui produire par écrit leurs arguments, ce à quoi le juge Morin a consenti.

(A une question d'un des reporters, lui demandant si cette production d'arguments par écrit avait été faite, le juge Sévigny a répondu qu'elle n'avait été faite que par l'avocat de la Commission des relations ouvrières, Me Victor Trépanier, le 2 novembre).

Les avocats ont dit au juge Morin que deux causes semblables à la leur devaient être soumises à la Cour d'Appel et lui ont demandé d'attendre la décision de la Cour d'Appel dans ces deux causes pour lui soumettre la leur. Pour entendre ces deux causes, sept juges de la Cour d'Appel ont présidé le Tribunal et la Cour

(Suite à la page 16, 4e col.)

Aurez-vous la

CHANCEUSE?



QUELQUES MOIS d'instruction
vous assurent
DES ANNEES de réussite
Quel que soit votre âge, pensez-y !
CONSULTEZ idc

SECTION SCIENTIFIQUE
avec examens officiels du département de l'Instruction publique.
☐ 12e (garçons et filles)
☐ 10e et 11e (garçons et filles) en 1 an.
☐ 11e pour aspirantes gardes-malades
☐ 8e et 9e pré-scientifiques
☐ Préparatoire à l'école technique
☐ CHIMIE théorique et PRATIQUE avec EQUIPEMENT DE LABORATOIRE

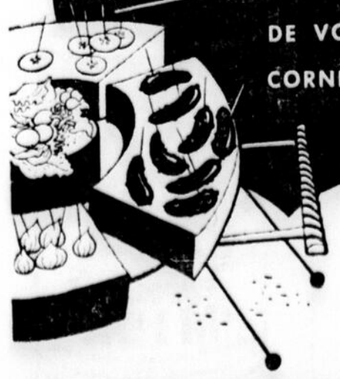
SECTION COMMERCIALE
☐ Commercial complet
☐ Comptabilité supérieure
☐ Sténo-dactylo
☐ 8e et 9e commerciales
☐ VENTE
☐ GERANCE DE BUREAU
☐ NOTRE FAMEUX COURS DE CONVERSATION ANGLAISE

Un cours d'anglais spécialement conçu pour les Canadiens qui veulent parler un anglais qui leur sera indispensable tous les jours tant dans les affaires que dans la vie courante. (Avec disques et tourne-disques gratuits.)

Sans obligation de votre part, S.V.P. INDIQUER LE COURS QUI VOUS INTERESSE ET POSTER AUJOURD'HUI MEME.

NOM .....
ADRESSE ..... Co. .....
a/s de ..... AGE .....

idc INSTITUT DENYS CORRESPONDANCE
28 322, RUE ST-JEAN — QUEBEC 4, P. Q.
(722 Est, nouveau numéro)

FAITES RESSORTIR *toute la saveur* DE VOS CORNICHONS
LION VINAIGRE PUR
Vieilli dans des tonneaux de bois
THE LION VINEGAR CO. LIMITED
MONTREAL ET QUEBEC CANADA

Le Vinaigre Lion est le roi des vinaigres à cause de
• sa force toujours égale
• sa pureté
• son arôme enrichi dans le bois
• son bas prix de fabrication locale
BLANC • CIDRE • MALT
En barils, en bouteilles, en cruches.
Meilleure saveur À MEILLEUR MARCHÉ. 57 ILP



AUGMENTATION DE LA POPULATION : Mme WILFRED HERBERT, à l'extrême gauche, photographiée en compagnie de ses huit enfants, peu après son arrivée d'Angleterre à Vancouver. Mme Herbert est venue rejoindre son mari, un plombier venu s'établir au Canada. (Presse Canadienne)



Le consul général des Etats-Unis et madame Loren Carroll, accompagnés de leurs deux fils, sont de retour à Québec après un séjour d'un mois au lac Saint-Joseph.

Le commandant et les officiers du H.M.C.S. d'Iberville ont donné une réception intime en l'honneur de l'amiral Robert-E. Bidwell, qui prend sa retraite.

Madame Pierre-F. Casgrain est retournée dans la métropole après un bref séjour dans la vieille capitale.

Madame T.-H. Dunn, accompagnée de ses enfants, est de retour de Sainte-Marguerite où elle a passé plusieurs semaines.

Madame Charles Guay et sa fillette Françoise, de Chicoutimi, sont de retour d'une quinzaine passée à Montréal chez le docteur Antonin Larouche et à Toronto, les invités de M. Lucien BomBois, attaché commercial à l'ambassade française, et de madame BomBois.

M. et madame Armand Leroux (Léonne Ste-Marie) ont été l'objet de plusieurs réceptions à l'occasion de leur départ pour Sherbrooke où ils résideront. Le docteur et madame Pierre Lortie ont reçu à un cocktail à leur demeure, mademoiselle Thérèse Gagnon a offert un déjeuner à sa résidence d'été, M. et madame Jean Drouin ont donné un dîner, madame Paul Dallaire a réuni un groupe d'amies à l'heure du thé chez Kerhulu, madame Ulysse Ste-Marie ainsi que le comité des dames patronnesses des Soeurs Dominicaines ont organisé une fête champêtre.

Le docteur Bernard Dubuisson, de Paris, fait un bref séjour dans la vieille capitale.

M. et madame Ludger Cantin sont de retour à Québec après avoir passé la saison estivale à Val St-Michel.

Madame A. Lambert et sa famille sont rentrés en ville après avoir passé les mois d'été à Saint-Jean, Nouveau-Brunswick.

M. et madame Napoléon Boily ont donné un vin d'honneur samedi dernier, à l'occasion du mariage de leur fille, Marcelle, avec M. Georges-V. Zanella, M.Sc.G., de Montréal.

Mademoiselle Lise Dumais, de St-Antoine de Tilly, de passage à Boston récemment a été invitée à une réception offerte par le consul de France, M. Senecal.

M. et madame Pierre Gauvin sont retournés à Forest Hills, N.-Y., après avoir passé quelques jours à Québec, les invités du major et de madame Raymond Gauvin.

Madame C. Pyle a reçu à un thé-trousseau dernièrement en l'honneur de sa fille, Shirley, dont le mariage a été célébré samedi.

Ecole
LUCIENNE LEPIRE
ENR.
Inscrivez-vous dès maintenant aux cours de confection et de réparation de chapeaux, qui débuteront le 9 septembre 1957
Tél.: LA 3-8271 et LA 3-8938
Ecole sous permis seulement, conformément à la loi des écoles professionnelles.

Le théâtre à Québec veut vivre et pourquoi pas?

(Par MONIQUE DUVAL)

Il y a quelques jours les enfants, joyeux ou non, reprenaient le chemin de l'école. Dans quelques semaines, ce sera le tour des Universitaires. Donc, tous d'ici la fin de septembre auront repris contact avec professeurs et manuels.

Il y a une chose intéressante à notre époque. C'est qu'on peut développer ses connaissances et ses talents à tout âge et dans tous les domaines. Ainsi, en est-il pour les langues, les cours de perfectionnement dans la littérature, sciences sociales, les arts. Les Québécois savent-ils que nous possédons dans notre ville une excellente école de formation de théâtre?

Nous sommes heureux d'en parler aujourd'hui et en même temps de louer les efforts des responsables de cet enseignement, Monique Aubry et Gabriel Vigneault. Tous deux nous reçoivent aujourd'hui à leur local de la rue St-Vallier. Ils nous feront visiter les lieux et nous parleront de cette entreprise qui comporte beaucoup de complications si l'on s'arrête à penser que la vie de théâtre à Québec n'est pas facile.

Pourquoi cet état de choses? Les raisons en sont multiples qui vont des difficultés financières au nombre restreint du public amateur de théâtre, au voisinage de ce gouffre d'artistes que représente la métropole et aussi à une certaine apathie que la plupart des gens, malheureusement, manifestent pour le domaine artistique.

En face de toutes ces difficultés énormes quelques fervents du théâtre ne se découragent pas . . . Pendant plusieurs années Pierre Boucher a pourvu la vieille capitale d'une troupe parfaitement constituée et bien équilibrée présentant à quelques reprises des spectacles que la critique a fort bien appréciés. Hélas! "Les Comédiens de la Nef" devenus "Les Comédiens de Québec" devaient disparaître. Son directeur, admirable de zèle et d'amour du théâtre, a-dû, lui aussi, partir pour Montréal.

Combien d'artistes québécois brillent maintenant à Montréal? Oh, ils sont tellement nombreux qu'en les nommant, je craindrais d'en oublier d'autant plus que la liste d'acteurs pourrait s'augmenter de speakers, directeurs, musiciens, etc. Toutefois, si nous, Québécois, déplorons leur départ pour la métropole, nous ne pouvons nous empêcher de comprendre leurs raisons et de nous réjouir de leurs succès.

Bravo Pierre Boucher, Yolande Roy, Jacques Normand, Denis Drouin, Jean Brousseau, Lise L'Heureux, Paul Hébert, René Levesque, Lucien Côté, Janine Paquet, Aline Caron, Pierrette Roy, Emile Genest, Doris Lussier, Fernande Giroux, Richard Garneau, Raymond Laplante, François Bernier, Pierre Thériault, Charles Dumas, Roger Lemelin, André Giroux, Léopold Simoneau, Robert L'Herbier, Clermont Pépin, Maurice Blackburn, Fernande Chouinard, Jean St-Jacques!

Monique Aubry et Georges Vigneault nous font d'abord visiter leur "école" avant d'entreprendre de nous en apprendre le fonctionnement, l'idéal et les projets. Si vous voulez me suivre messieurs dames, vous arrêterez votre voiture au numéro 150 de la rue St-Vallier. Là, vous devrez grimper jusqu'au troisième étage où l'on vous accueillera avec bonhomie car les maîtres des lieux sont particulièrement sympathiques, et vous passerez avec eux plusieurs heures; j'en sais quelque chose . . . A plus forte raison, si vous êtes fervent de cet art extraordinairement envoûtant qu'est le Théâtre.

La pièce principale, celle où vous accédez en arrivant, est grande et offre l'avantage de posséder un simulacre de scène. Un rideau jaune, des réflecteurs et une bordure d'estrade vous mettent tout de suite dans l'ambiance. L'on se sert de tout cela pour donner aux élèves l'illusion qu'ils sont dans un vrai théâtre. Les aspirants acteurs reçoivent donc ce que M. Vigneault appelle "éducation de coulisse". Tout se passe exactement comme s'il y avait un public qui est représenté par le grand drap noir. Costumes, maquillage, décors sont au programme d'étude.

De cet endroit, nous passons à un second qui contient tout l'"attirail" de l'école: archives, livres, piano etc. Ce dernier sera particulièrement utile dans l'enseignement du folklore. M. Roger Dumont en a assuré à date le fonctionnement.

Les deux pièces voisines, à peu près semblables, sont les studios du directeur et de son assistante. Au mur, des portraits de "grands" du théâtre, les Vilar, Barrault, Ledoux, Casarès, Marceau etc. Com-

(Suite à la page 6, 1ère col.)



Mademoiselle Françoyse Keable a reçu à l'heure du thé chez Kerhulu, en l'honneur de mademoiselle Francine Cloutier, dont le mariage sera célébré prochainement.

Mesdemoiselles Jossy Guimont, Lize Larouche et Luise Vincent, de Sillery, sont de retour d'un séjour de deux mois au St. Michael's College, de Burlington, Vermont.

Un groupe d'amies de mademoiselle Yolande Landry ont offert un dîner au Grand Boulevard, récemment, à l'occasion de son mariage prochain.

Madame Laurent Brisson et sa famille sont de retour à Québec après avoir passé leurs vacances aux Bergeronnes.

Mademoiselle Marcelle Sanschagrin est de retour à Québec après un séjour de deux mois à Toronto et à Sudbury.

(Suite à la page 5, 1ère col.)

Précieuse collection de cloches

Par la Presse Canadienne

Du train où vont les choses, les hobbies les plus inattendus finiront par mener une sérieuse concurrence à la philatélie et à la numismatique.

A Moncton, par exemple, Mme Charles Norton collectionne un certain article qui lui ouvre la porte à de nouvelles amitiés et à de non moins nouvelles expériences.

Depuis quelques années, en effet, Mme Norton s'intéresse à toute espèce de cloches et sa maison en contient plus de 200, de toutes formes et de toutes origines. La plus ancienne cloche de sa collection appartenait à un pionnier écossais, qui l'apporta avec lui en 1773. Par l'usage, la paroi inférieure de la cloche est très amincie tandis que le grelot a perdu sa forme sphérique et est tout à fait plat.

Mme Norton apporte un intérêt spécial aux clochettes portées par les animaux. Elle en possède même qui ont appartenu à des éléphants, chameaux, moutons et vaches.

C'est ainsi qu'au sujet des chameaux, elle apprit que la clochette était un item indispensable à cet animal, sans quoi, il perd son appétit et même son entrain. Pour cette raison, les caravaniers suspendent toujours une cloche à l'entrée de leur tente, la nuit. Parmi les autres objets de caractère hétéroclite rencontré chez Mme Norton, il y a aussi cette cloche de bois, fabriquée au Cap Breton, et qui ne produit aucun son.

LES DENTIERS
qui branlent ne doivent plus vous ennuyer
Bien des personnes portant des dents artificielles se sont trouvées fort embarrassées parce que leurs dentiers sont tombés, ont glissé ou branlé au mauvais moment. Ne vivez pas dans la crainte que cela vous arrive. Saupoudrez simplement un peu de FASTEETH, la poudre alcaline (non acide), sur vos dentiers. Tiendront les dents plus solidement aussi vous aurez plus de confort. Ne goût pas. Elimine toute odeur de dentier. (Demeure de dentures.) FASTEETH se vend dans toutes les pharmacies. (Anni.

COSETTE par Gladys Parker



votre horoscope

JEUDI 5 SEPTEMBRE

21 mars au 20 avril (Le Bélier) Brillantes perspectives si vous manifestez un peu d'enthousiasme et d'ambition. La vie sociale est également favorisée, surtout dans la soirée.

21 avril au 20 mai (Le Taureau) La journée est sous de bons auspices, mais il faudra vous méfier de la réussite superficielle et vous engager plus à fond dans vos entreprises.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux). Cette journée devrait vous apporter des imprévus intéressants. Les aspects sont généreux pour votre vie intime et vos intérêts financiers.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Usez de plus de tact dans vos relations avec le public et de discrétion pour tout ce qui concerne vos affaires de famille. Des sentiments, qui demeurent inexprimés, feraient la joie d'une personne.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Journée qui rend facile le rétablissement d'excellentes relations avec quelqu'un que vous avez négligé. Vous plairez à une personne du sexe opposé sans vous en douter.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Vous pourriez trouver des satisfactions en voyageant même si vous deviez soumettre votre budget à une rude épreuve. Divers facteurs vous favorisent dans plusieurs domaines.

23 septembre au 21 octobre (La Balance) N'attachez pas trop d'importance à de légères vexations provoquées par le comportement maladroit d'une personne de votre milieu. La soirée sera très agréable.

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Journée aux aspects variés; il faudra donc partir du bon pied pour profiter de ce qu'elle offrira d'avantageux et d'améliorer ce ce qu'elle offrira de désagréable.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Vous pouvez égayer cette journée en agrémentant votre programme de réalisations artistiques ou de réunions sociales; ces distractions vous aideront à diminuer la tension dont vous êtes victime.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Les astres favorisent les initiatives et les confidences. Vous y gagneriez en considérant les avis et les suggestions qu'on vous fera. Ne négligez pas vos amis.

21 janvier au 20 février (Le Verseau) Vous serez déçu par quelqu'un sur qui vous comptiez, mais vous aurez intérêt à ne pas lui reprocher. Ne doutez pas de vous-même en acceptant un rôle secondaire.

21 février au 20 mars (Les Poissons) Une heureuse circonstance favorisera la réalisation d'une de vos aspirations. Prenez l'initiative du programme de cette journée, pour vous et ceux qui partagent votre existence.

L'enfant né aujourd'hui sera doué de sens pratique et apte au travail méthodique. Patient et ordonné, prudent et réfléchi, un peu lent peut-être mais persévérant jusqu'à l'obstination. Il aura une énergie

(Suite à la page 5, 4e col.)

AVIS AUX LECTEURS

Nos lecteurs sont priés de se rappeler que les notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bals ou de mariages) sont gratuites et doivent être communiquées avant 4 heures de l'après-midi à:

L'Evénement-Journal
Signalez:
LA 5-7131
le matin, le samedi et le dimanche, signalez:
MU 3-0772

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans le Carnet Mondain coûtent $1.50 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant et adressée à:

SERVICE DES ANNONCES



— pour tonifier votre sang. Par leur formule à base de fer, les bonnes PILULES ROUGES chassent la faiblesse et tonifient le système en aidant à garder le sang rouge et riche. Achetez-en aujourd'hui. En vente partout.

PILULES ROUGES
POUR LES FEMMES PÂLES ET FAIBLES

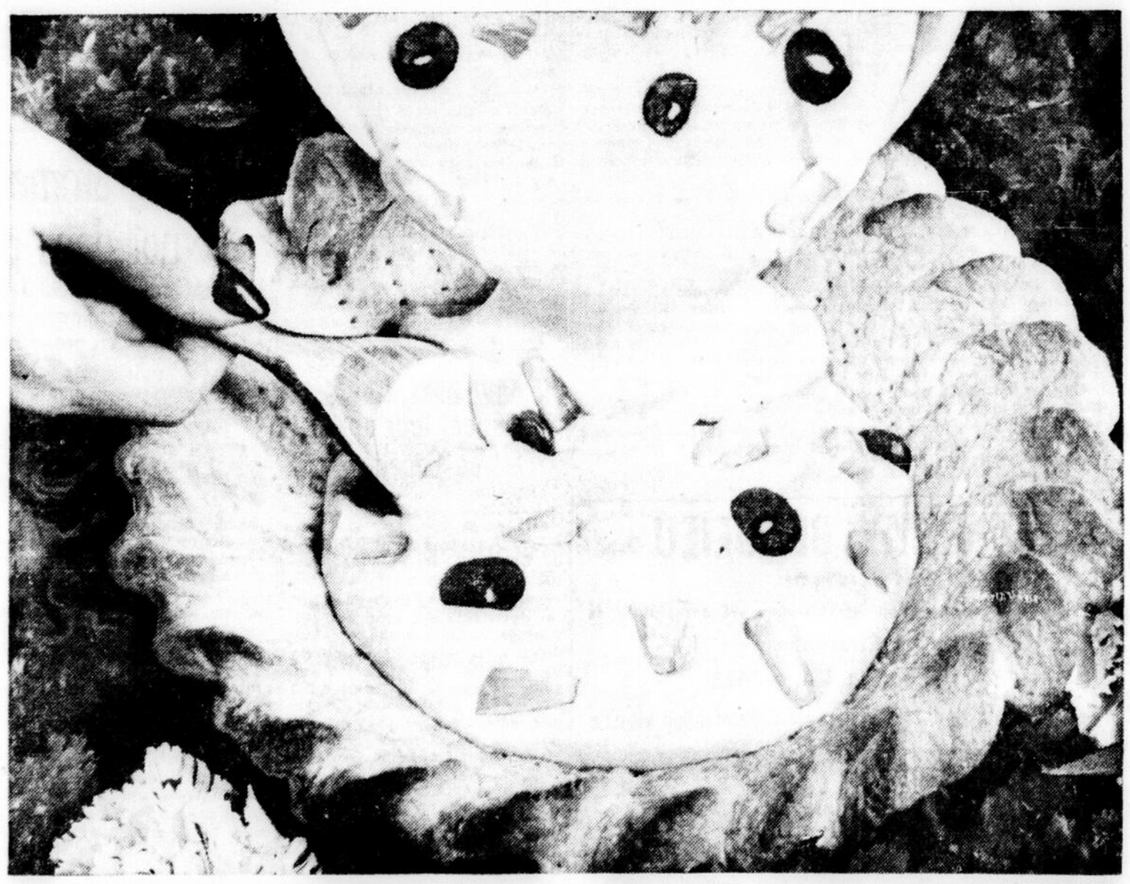
Reitman's
"LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES"
NOUVEL ASSORTIMENT
DERNIEREMENT ARRIVE!
Bien-être merveilleux
Fraîcheur exceptionnelle . . .



LE 'SOUTIEN-GORGE' AU PROFOND DECOLLETE . . . idéal pour votre garde-robe d'automne. "Petit X" sépare et donne un soutien ferme et confortable. Pourvu de la bande qui "ne roule pas". En broadcloth de coton blanc à délicates broderies et festons.

Emballage individuel
Grandeurs 32-36,
Goussets A. B. C.
Seulement $2.00

Reitman's
"LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES"
A tous les magasins Reitman's
Commandes postales acceptées.
242, rue St-Jean
Tél.: LA 2-8847
513, rue St-Joseph
Tél.: LA 3-2653



NOUVEAUTÉ SENSATIONNELLE
...Garniture de tarte fraîche, rapide et délicieuse. Le secret:
Carnation - le lait qu'on peut fouetter!

Elle est si légère! si rafraîchissante! et *si* crémeuse! Et c'est grâce à cette qualité qui fait qu'on peut fouetter Carnation, si on obtient une telle garniture! Et c'est aussi grâce aux propriétés spéciales que possède Carnation de mieux s'incorporer si cette garniture possède un velouté que vous ne pouvez obtenir avec aucune autre forme de lait — *ou même de la crème*. Régalez votre famille — dès aujourd'hui préparez une Tarte aux Fruits Veloutée.

TARTE AUX FRUITS VELOUTÉE



1 croûte de tarte, cuite, de 9" (employez le Mélange pour croûte de tarte Betty Crocker)
¾ de tasse d'ananas écrasé, en boîte
½ de t. de jus de cerises au marasquin
1 paquet de gelée en poudre au citron
½ tasse de sucre
1 t. de LAIT ÉVAPORÉ CARNATION, non dilué, refroidi*
1 c. à table de jus de citron
¼ de tasse de cerises au marasquin, tranchées

*Faites refroidir le CARNATION dans le tiroir de réfrigération de 15 à 20 minutes, ou jusqu'à ce que des cristaux mous se forment autour du tiroir.

Préparez une croûte de tarte avec un bâton du Mélange pour croûte de tarte Betty Crocker, en suivant les directives faciles du paquet. Faites refroidir. Faites bouillir le jus d'ananas et le jus de cerises. Ajoutez la gelée en poudre et brassez jusqu'à dissolution. Incorporez, en brassant, le sucre. Faites refroidir pendant environ 30 minutes ou jusqu'à ce que le mélange forme de petits pignons lorsqu'on le laisse tomber de la cuillère. Fouettez le lait refroidi et le jus de citron jusqu'à consistance ferme. Versez sur le mélange à la gelée. Incorporez en battant lentement soit avec un batteur rotatif ou un malaxeur électrique, à petite vitesse. Incorporez les cerises. Versez dans la croûte de tarte refroidie. Faites refroidir pendant plusieurs heures jusqu'à consistance ferme.

TARTES À D'AUTRES SAVEURS DE FRUITS: à la place des ananas, des cerises et du jus, utilisez 1¼ de tasse de l'un des suivants: jus de pomme, orange, raisin, ananas; ou ananas écrasé en boîte, sauce aux pommes, fraises congelées, framboises congelées.



"de Vaches Contentes"



Carnet Mondain

M. et madame Albert Lôgnon, M. et madame Jos. Paré, accompagnés de leurs fils Marcel et Gilles, ainsi que mademoiselle Marguerite Lamontagne ont fait un séjour à Ottawa récemment, les invités de M. et de madame Edouard Hamel.

Mademoiselle Rolande Normandeau est retournée à Montréal après avoir passé quelques jours à Québec.

A l'extérieur

Le consul général de Colombie et madame Carlos Olano ont reçu en l'honneur du docteur Jose Calderon, à l'occasion de leur départ de l'ambassade de Colombie à Ottawa, et de madame Elisa Villar de Celderon, à l'occasion de leur départ pour Bogota.

Le juge et madame Henri-Masson Loranger sont attendus à Montréal, ces jours-ci, de Notre-Dame-du-Portage où ils ont passé la saison.

M. Bertrand Rioux et madame Rioux (Monique Mackay) de Montréal, s'embarqueront, samedi, à bord de l'"Homeric" pour Paris où M. Rioux poursuivra des études à la Sorbonne.

Le docteur et madame Roland Cartier, de Worcester, Mass., MM. et mesdames L.-C. Parent et Emile Quintal, de Montréal, sont de retour d'une croisière au Saguenay.

M. et madame Réal Panet-Raymond, de la métropole, se sont embarqués, hier, à bord de l'"Empress of England" pour un voyage de quatre moi en Europe.



Le rat musqué toujours admiré

Parmi les fourrures canadiennes qui sont les plus belles du monde, le rat musqué continue de se classer avantageusement. Cette illustration nous donne une idée de son lustre et de son élégance. Ce manteau fait de dos de rat musqué a été teint dans un riche ton de brun adouci. La caractéristique de son style consiste dans les épaules étroites, et dans le collet et poignets qui pourront se plier à volonté.

Une pianiste hongroise espère jouer un rôle dans la vie musicale de notre pays

Par la Presse Canadienne

Si Mme Ilkona Nevay pouvait voir à travers les murs, elle découvrirait sûrement, dans plusieurs foyers, un piano silencieux sur lequel personne ne joue plus.
Cette artiste hongroise, dont la renommée avait franchi les frontières de son pays, vit présentement à Montréal, dans un sous-sol où elle n'a que les murs à regarder.

Elle est arrivée dans la métropole il y a six semaines, en compagnie de son époux, un dessinateur dans l'industrie ment un emploi temporaire ment un emploi temporaire dans une avionnerie. Avec le couple se trouve leur fillette de 13 ans, "aussi heureuse qu'une puce dans un tas de sable", dit Mme Nevay.

Cette courageuse femme semble avoir été conquise par la grande métropole, mais surtout par cette atmosphère de liberté qu'elle avait perdue il y a 15 ans.

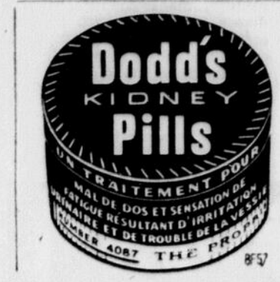
A trois reprises, elle fut arrachée à son foyer par les événements. La première fois, alors qu'une bombe détruisit sa maison; une autre fois, lorsqu'elle fut déportée de Budapest pour ses sympathies anticommunistes et, maintenant, par la révolution que l'on connait.

Toutefois, il ne lui était encore jamais arrivé de se trouver ainsi séparée de son piano dont elle éprouve une véritable nostalgie. C'est à l'âge de 16 ans que Mme Nevay donna son premier concert à titre de lauréate du grand prix du Festival International de Musique de Vienne. Depuis lors, elle se fit entendre dans tout l'Ouest de l'Europe jusqu'en 1954. A compter de cette date, on lui refusa son visa, ce qui l'empêcha de se produire à Vienne, l'an dernier, alors que le programme du récital était même publié.

Maintenant qu'elle est en pays libre, il n'y a rien qu'elle désirerait autant qu'un endroit convenable où elle pourrait vivre paisiblement avec sa petite famille, sans oublier un piano . . . pour pratiquer. Aussi, elle n'hésiterait pas à accomplir certaines tâches domestiques à condition d'être en compagnie de personnes bien informées de la discipline artistique . Si les choses s'arrangeaient bientôt, elle se sentirait en mesure d'entreprendre une tournée dès octobre prochain. La plus chère ambition de Mme Nevay est de se produire au Canada. "Votre pays est la terre de l'avenir", dit-elle, "et je veux jouer un rôle dans son avenir".

Même si plusieurs personnes lui ont déclaré que sa nouvelle patrie n'était pas essentiellement musicale, elle croit fermement que le jour n'est pas loin où cette vie musicale sera une des principales caractéristiques de la mentalité canadienne.

être, il aimera la bonne chère et le bon vin dont il aura une tendance à abuser. Fidèle dans son amitié comme dans son amour.

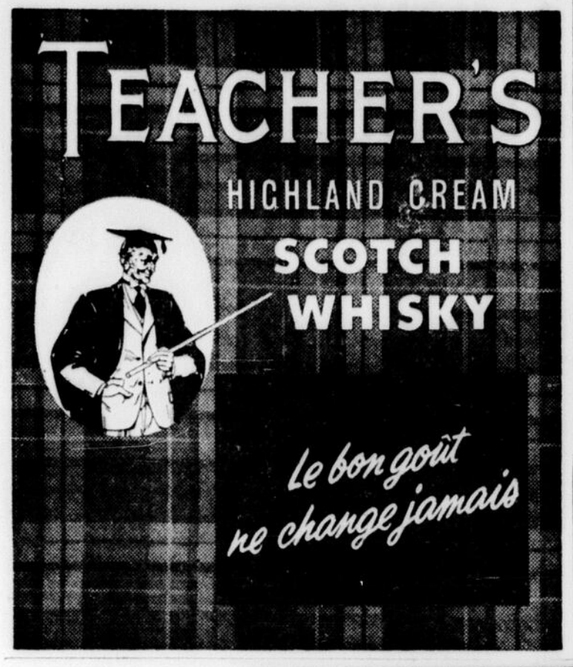


Les nouveaux filtres de cigarettes ont-ils réduit le risque de cancer?

Quand vous achetez des cigarettes, rien sur le paquet n'indique quelle quantité de goudrons et de nicotine se trouvera dans la fumée. SÉLECTION du Reader's Digest de septembre vous fournit ces renseignements sur 12 grandes marques canadiennes, en publiant les résultats d'essais effectués en laboratoire.

C'est un article passionnant où les fumeurs trouveront enfin un rayon d'espoir. Ainsi, une marque de cigarettes à bout filtrant présente actuellement un progrès de 30% dans l'élimination des goudrons . . . et la proportion de nicotine dans sa fumée est réduite de 40%. De nouveaux filtres encore plus efficaces sont en bonne voie de réalisation.

Voila un article dont on parlera, d'un bout à l'autre du pays. Ne manquez pas de le lire dans SÉLECTION. En vente aujourd'hui.



Le Syndicat de Québec Ltée

Nous avons l'exclusivité de ces 2 jolies robes en laine et angora d'importation anglaise!

Les couturiers ont mis toute leur habileté, leur doigté à inventer ces délicieuses robes d'une coupe parfaite, à un prix pour convenir à tous les budgets.

A - Robes fuseau qui vous amincira. L'encolure dégagée et la manche s'enjolivent d'un liséré de satin. La taille est cintrée d'empiècements de satin superposés. Brun, bleu royal, turquoise ou noir. Tailles 10 à 18 ans.

14.95

B - Robe à jupe droite. Large col orné d'une boucle, manches trois-quarts. Plastron boutonné jusqu'à la taille. Brun, bleu royal, turquoise, noir. Tailles 10 à 18 ans.

16.95



Syndicat, salon des Robes pour dames, 3e étage

Là où triomphent les Modes d'automne.

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée ☎ LA 4-3561

Fines herbes et bons mets

Le terme fines herbes ou herbes condimentaires désigne les feuilles de certaines plantes aromatiques utilisées en cuisine pour relever la saveur des aliments.

Ces plantes sont originaires des zones tempérées et nos ancêtres en avaient sans doute apporté des semences au Canada car dans les jardins d'autrefois se trouvait toujours la plate-bande aux herbes.

Les Economistes ménagères, Section des consommateurs, ministère de l'Agriculture du Canada disent qu'en septembre, certains marchés offrent une assez bonne variété de fines herbes à l'état frais : aneth, estragon, menthe, marjolaine, persil, sarriette, thym. Il est à conseiller d'acheter les herbes condimentaires juste avant la floraison, elles sont alors plus vertes et ont un goût plus délicat. Les herbes fraiches sont présentées en petits ballots qui ne coûtent que quelques cents et un ballot suffit à la dépense annuelle d'une famille de six personnes. Les herbes lavées, égouttées et placées non tassées dans un récipient couvert ou dans un sac imperméable se gardent fraiches une couple de semaines à condition de les tenir au réfrigérateur. Pour conserver plus longtemps il faut faire sécher ou congeler ou saler.

Comment faire sécher les fines herbes

Pour obtenir des herbes qui restent vertes et gardent leur saveur, il faut les faire sécher rapidement à l'abri de la lumière et de la poussière et dans une pièce bien aérée. L'idéal c'est de les étaler dans un grand sac de papier, attacher le sac pas serré et suspendre dans la cuisine.

Comment congeler les fines herbes

Laver, égoutter parfaitement, hacher, étendre sur un cabaret ou sur une tôle et congeler. On fait congeler étendues afin d'empêcher de prendre en une masse solide. Empaqueter dans des sacs à congélation. On ne fait pas décongeler les fines herbes pour les utiliser; on retire tout simplement du sac la quantité désirée et on emploie comme les herbes fraiches.

Comment saler les fines herbes

On peut saler les herbes séparément ou en mélange. Voici une recette qui semble assez populaire. Hacher une tasse de chacun: persil, sarriette, feuilles de céleri, échalotes, poireaux, oignons. Mêler en ajoutant une tasse de gros sel. Ajouter deux cuillérées à table d'eau. Déposer dans un récipient en tassant bien. Placer un plat sur le dessus afin de tenir les herbes dans la saumure. Garder à couvert au réfrigérateur. Peut se conserver plusieurs mois. Ne pas faire dessaler et utiliser comme des herbes fraiches.

Votre horoscope . . .

(suite de la page 4)

continue qui s'accompagnera de docilité, d'émotivité et de sensibilité. Il présentera donc un alliage de force et de douceur, de fermeté et d'amabilité. Enclin au goût du bien-

DES MILLIERS SAVENT QUE LES BAS PRIX A&P SIGNIFIENT DES ÉPARGNES ET...

DES BUDGETS Bien Gérés !

VIANDES DE QUALITE "SUPER-RIGHT"

CATEGORIE "A" NOURRIS AU LAIT

PRETS POUR LE FOUR

POULETS

Moyenne 2 à 3 lbs — LB **39c** — Prêts à frire, griller ou rôtir

SAUCISSE DE PORC - - - - - pqt 1 lb **43¢**
FRAIS, WILSIL, EMPAQUETAGE SUR PLAT

FILETS DE PERCHE - - - - - pqt 12 ozs **35¢**
WHEATLEY, CUITS, PRETS A MANGER

SPECIAL DE CETTE SEMAINE !
ASSIETTE A GOUTER
ROYAL ABBEY
Décorée en or 22 carats
cha. **29¢**
AVEC ACHAT DE $5.00

SPECIAUX TRES REDUITS

CONFITURE DE CASSIS jarre 12 ozs **31¢**
KEILLERS — Prix rég. 39c—Epargnez 8c

SOUPE AUX TOMATES 2 btes 10 ozs **21¢**
CLARK — Prix rég. 2 btes 23c—Epargnez 2c

CIRE EN PATE - - - bte 2 lbs **89¢**
JOHNSON — Prix rég. 99c—Epargnez 10c

MARMELADE - - - jarre 24 ozs **49¢**
GOOD MORNING SHIRRIFF — Prix rég. 53c—Epargnez 4c

SACS DE THE - - - pqt de 90 **99¢**
SALADA — Prix rég. 1.05—Epargnez 6c

SPECIAUX DE BOULANGERIE

TARTE AUX CERISES - cha. **49¢**
JANE PARKER — Prix rég. 55c—Epargnez 6c

GATEAU EN BARRE - cha. **39**
ESPAGNOL JANE PARKER — Prix rég. 43c—Epargnez 4c

BEIGNES GLACES - - pqt de 12 **39¢**
JANE PARKER — Prix rég. 43c—Epargnez 4c

COOKIES AU FUDGE 2 pqts **55¢**
JANE PARKER — Prix rég. pqt 29c—Epargnez 3c

VENTE DE CONSERVES

FEVES CUITES - - 2 2btes 20 ozs **31¢**
A&P 3 VARIETES — Prix rég. 2 btes 35c—Epargnez 4c

POIS A&P - - - - 2 btes 15 ozs **23¢**
QUALITE DE CHOIX — Prix rég. 2 btes 25c—Epargnez 2c

FEVES JAUNES - - 2 btes 20 ozs **31¢**
DE CHOIX A&P — Prix rég. 2 btes 35c—Epargnez 4c

PRUNES A&P - - - 2 btes 20 ozs **31¢**
QUALITE DE CHOIX — Prix rég. 2 btes 33c—Epargnez 2c

HEURES D'AFFAIRES

	Ouverture	Fermeture
Lundi	8h.30 a.m.	6h.00 p.m.
Mardi	8h.30 a.m.	6h.00 p.m.
Mercredi	8h.30 a.m.	6h.00 p.m.
Jeudi	8h.30 a.m.	6h.00 p.m.
Vendredi	8h.30 a.m.	9h.00 p.m.
Samedi	8h.30 a.m.	6h.00 p.m.

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

POIRES BARTLETT - douz **49¢**
NO. 1 DE CALIFORNIE, E.-U., GROSSES, SUCREES, JUTEUSES, GROSSEUR 165

ORANGES - - - - - - - - - - - - douz **49¢**
VALENCIA, SUNKIST, NO. 1 DE CALIFORNIE, E.-U., SUCREES, JUTEUSES, GROSSEUR 113

CAROTTES - - - - - - - - - - sac 5 lbs **29¢**
NO. 1 DU CANADA, LAVEES, SANS COEUR

Prix en vigueur jusqu'à samedi, 7 septembre, 1957

A&P Super Markets
THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY

Le théâtre à Québec...

(suite de la page 4)

me décoration intérieure, des reproductions de peintures de différents siècles mais principalement de l'école impressionniste qu'on semble affectionner beaucoup ici.

Nos deux cicerones nous expliqueront alors la relation très étroite qui existe entre la peinture et le théâtre. Un auteur du 16e siècle, par exemple, dictera à l'étudiant-costumier ou maquilleur ce qu'on portait à cette époque, comment on appliquait les fards etc.

Les murs parlent ici — c'est le cas de le dire — et on peut, en les regardant attentivement suivre toute l'histoire de la troupe des "Comédiens de Québec" tant du point de vue interprètes que pièces jouées. "La Belle Rombière", "L'Héritière", "Le Cid" etc., rappellent les heures dorées de la troupe québécoise.

Enfin, un cinquième et dernier appartement nous montre l'atelier où l'on fait de tout: couture, maquillage, masques, décors, accessoires de toutes sortes. L'endroit deviendra cantine quand les nécessités du travail obligeront à casser la croûte sur place.

Maintenant que le tour du propriétaire a été fait, il serait bon de parler de nos hôtes.

Croyez-le ou non, ces deux "fous" de théâtre consacrent toutes leurs soirées, ou à peu près, à leur école. Trois fois par semaine, ils reçoivent des groupes d'élèves et un soir en particulier est consacré aux petits de six à neuf ans. Si vous vous arrêtez à penser que tout de même ces deux personnes travaillent ailleurs toute la journée, vous aurez une juste idée de leur passion pour le théâtre.

M. Gabriel Vigneault, directeur, est ce qu'on appelle un comédien-né qui a consacré toute sa vie à son art. Tour à tour interprète, metteur en scène, auteur, il a participé à de nombreuses activités artistiques de la ville et des environs à la scène, à la radio, à la télévision et au cinéma. Il fut membre du M.R.T. français et de la "Comédie de Montréal", du "Little Theatre" de Welland, du "Quebec Art Theatre" et des "Comédiens de Chez-Nous", du Théâtre des Quatre-Saisons", des "Comédiens de Québec" et enfin un des organisateurs du camp Laquemac qui, chaque été, se sert du théâtre comme moyen d'éducation des adultes. Ce camp est réalisé par Laval, McGill et la province d'où son nom de Laquemac qui réunit la première syllabe des trois éléments.

Enfin, c'est à la suite du départ de Pierre Boucher pour Montréal que M. Vigneault décida de fonder, avec Monique Aubry, une école de formation pour ceux qui désirent s'initier aux mille secrets du théâtre et developper en eux leurs talents et aptitudes. Deux pièces furent montées depuis le 17 septembre 1956, date d'ouverture des "Cours Vigneault": "Les Plaideurs" de Racine et "Le Cid" de Corneille. Cette dernière méritait une belle mention dernièrement lors du Festival d'Art Dramatique. M. Vigneault a le plaisir de voir que sa fille Hélène le suivra dans cette voie. Ses progrès sont manifestes et il est temps de dire: Tel père, telle fille . . .

Monique Aubry, de son côté, a aussi un beau pedigree. Elle fut de toutes les heures des "Comédiens de Québec" après avoir fait ses premières expériences théâtrales avec les "Comédiens de la Rampe" et les "Comédiens de Chez-Nous". Sa performance lors de la "Belle Héritière" lui valut des louanges de la part de la critique montréalaise.

Monique a une véritable passion pour le théâtre et souhaiterait ne s'occuper que de cela . . . Le feu sacré, elle le possède véritablement. Son plus cher désir serait de voir se former une troupe viable à Québec et qui aurait pris naissance au sein même des "Cours Vigneault". Les matières qu'elle enseigne, avec quelle ardeur!, sont principalement la phonétique et l'expression corporelle. Elle ajoutera bientôt l'histoire du costume et sait à l'occasion aussi montrer les secrets de la pantomime.

De son côté, M. Vigneault forme ses élèves en leur enseignant l'interprétation, la mise en scène, le maquillage et surtout l'improvisation; en un mot tout ce qu'un vrai comédien doit savoir pour "monter sur les planches".

Leur grand maître à tous deux: Charles Dullin, le grand Dullin, l'unique. Vilar ensuite et chez les Canadiens — M. Vigneault pense en Canadien et veut un théâtre canadien et non pas une copie du théâtre français — il admire énormément Jean Gascon et le magnifique travail qu'il accomplit dans notre pays.

L'avenir? Former de véritables acteurs et actrices, donner au théâtre canadien, québécois, une place sous le soleil. Quant au reste, il faut avoir confiance et espérer. Voilà un joli verbe et qui va bien avec un pays qu'on peut bien, malgré les protestations, continuer de qualifier de "jeune pays".

Le Conseil des Arts donne une lueur d'espoir aux véritables artistes qui sont bien loin du cabotinage et du succès de parade. Le théâtre canadien vivra et les "Cours Vigneault" auront été un des fils qui auront tissé cette toile dont nous ne serons pas peu fiers . . .

COURS CLASSIQUE PRIVE

Prof. P.-E. BELLEAU
QUEBEC
40, rue d'Aiguillon — LA 3-3754

O'SULLIVAN
COURS DU SOIR

CONVERSATION ANGLAISE — Professionnels, gardes-malades, instituteurs, institutrices, employés de bureau et d'industrie, etc.—vous qui ne parlez pas l'anglais, suivez les cours de conversation anglaise du Collège O'Sullivan. Vous serez étonnés de vos succès et de la facilité que vous aurez à vous exprimer dans cette langue car notre méthode est rapide, pratique et ultra-facile.

COMPTABILITE — Donné par un comptable licencié ayant plus de 15 ans d'expérience dans le monde des affaires.

STENOGRAPHIE — Sténographie française et anglaise — Théorie et Pratique — ainsi que le cours de revision pour celles qui veulent revoir leur théorie et accroitre leur vitesse.

Dactylographie FRANÇAIS — Théorie et vitesse.

Grammaire, orthographe et dictée

Certificat et diplôme à la fin du cours.

INSCRIVEZ-VOUS SANS TARDER

O'Sullivan Colleges

Ouverture des cours — 9 septembre.

Haute-Ville, Carré d'Youville, 31, rue St-Eustache — Tél.: LA 3-5505 ou MA 3-3021
Limoilou, 310, 11e Rue — Tél.: LA 3-4769 ou LA 3-6634

COURS par CORRESPONDANCE

8e, 9e, 10e, 11e et 12e ANNEE — EXAMENS DU DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE



Félicitations...

Mlle Denise Auclair,

de Thetford-Mines, a obtenu le diplôme de neuvième année, du Département de l'Instruction Publique, avec Distinction.

Mademoiselle Auclair a fait la 8e et 9e année, en DIX MOIS, et a obtenu le diplôme officiel, grâce aux cours par correspondance de l'Institut Raymond.



LES PIONNIERS DES COURS PAR CORRESPONDANCE PRÉPARATOIRES AUX EXAMENS OFFICIELS

Demandez notre prospectus gratuit

Institut Raymond

1475 CHEMIN STE-FOY · QUÉBEC 6

UN COURS SPECIAL

"HIGHER OFFICE PRACTICE & BUSINESS COURSE"

(cours de mécanographie et d'initiation aux affaires) un cours commercial incomparable sera dorénavant présenté aux élèves qui désirent acquérir une formation supérieure et des connaissances pratiques plus approfondies du travail général et spécialisé de bureau.

L'Institut Denys, qui ne manque jamais l'occasion de fournir, à ses élèves ce qu'il y a de plus pratique et de plus moderne, est heureux de présenter ce nouveau cours qui se divise en deux parties :

1—MECANOGRAPHIE

Opération des machines suivantes :
- COMPTABLE
- A FACTURER
- A DICTER
- CALCULATEURS ELECTRIQUES
- A ADRESSER
- PHOTOSTAT
- A POLYCOPIER
- TELETYPE
- VARITYPER
- TYPES ELECTRIQUES
- COMPTOMETRE

2—INITIATION AUX AFFAIRES

Cours de :
- DIRECTION DE BUREAU
- ECONOMIQUE
- ASSURANCE
- BOURSE
- FRANCAIS
- VENTE
- DROIT COMMERCIAL
- LOIS DES BANQUES
- COMPTABILITE
- ANGLAIS

CE COURS, EXCLUSIF A L'INSTITUT DENYS INSTITUTE EST LE SEUL DU GENRE PRESENTE DANS LES BUSINESS COLLEGES DU QUEBEC.

CONDITION D'ADMISSION — 11e ANNEE OU SON EQUIVALENCE

Le cours de mecanographie est presenté à l'aide des machines les plus modernes et les plus en usage dans le Commerce et l'Industrie :

ROYAL / NATIONAL CASH / REMINGTON / ELLIOTT / BURROUGHS / A. B. DICK / RONEO / THERMOFAX / OLIVETTI

COURS REGULIERS

COMMERCIAL BILINGUE • COMPTABILITE SUPERIEURE (6 mois) STENOGRAPHIE BILINGUE (3 mois)

10e et 11e Sc. en UN AN pour les garçons ayant conservé 75% aux examens de 9e
11e pour ASPIRANTES GARDES-MALADES en 4 mois — 11e et 12e Sc. filles en UN AN

AVEC EXAMENS OFFICIELS DU DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
- COURS DE 6e et 7e (avec Profession de Foi) en UN AN
- COURS DE 8e et 9e commercial ou scientifique
- COURS Préparatoire à l'Ecole Technique

CLASSES SEPAREES POUR JEUNES GENS ET JEUNES FILLES

Ouverture des cours du jour le 4 SEPTEMBRE — Cours du soir le 9 SEPTEMBRE

Institut DENYS Institute

322, RUE ST-JEAN - QUEBEC - TEL.: LA 9-3751
(722 Est, nouveau numéro)



601

Prix: 50¢

Votre travail à l'aiguille

par *Laura Wheeler*

★

601

Votre fillette aura plaisir à ranger elle-même, chaque jour, son pyjama si elle peut le faire dans le ventre de ce joli et paresseux lapin. Vous l'aurez fait en un tournemain et la chambre en sera harmonieusement parée.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT-JOURNAL
QUEBEC, P. Q.

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N'abandonnons pas...

(suite de la première page)

la ferme expérimentale de Ste-Anne de la Pocatière — (décoré par M. Lapalme) —, pour M. W.-K. MacLeod, homme d'affaires de Thetford-Mines — (à qui M. J.-H. Vachon, député de Wolfe, a remis médaille et diplôme) —, pour M. Emile Gauthier, agronome de Charlesbourg, chef du service provincial des arts domestiques — (auquel M. Barré a tenu à donner lui-même la décoration) —, et enfin pour M. Adrien Martin, agronome de Rivière-du-Loup — (qui a eu sa cravate de M. Ernest Dubé, du ministère de l'agriculture).

Ces cinq dernières nominations ont été annoncées par l'hon. Laurent Barré; M. René Trépanier, sous-ministre, s'était chargé de lire la liste des autres lauréats.

L'hon. Maurice Duplessis

Le chef du gouvernement a rappelé qu'il assistait à la cérémonie annuelle pour la 25ème fois.

Puis après des félicitations destinées aux gagnants du concours, dont M. Philippe Pépin, aux membres de leurs familles et plus particulièrement leurs femmes, aux curés de leurs paroisses et aux agronomes qui les ont aidés, le premier ministre attire l'attention de ses auditeurs sur le thème de l'Exposition 1957 : "La sécurité routière". Le choix de ce thème a eu pour but d'alerter l'opinion publique devant les ravages irréparables que cause la négligence de certains usagers de la route.



MGR J. DIAMANT

C'est là un problème que les autorités s'efforcent de régler, note l'hon. Duplessis, mais qui ne le sera pas tant que tous n'y mettront pas du leur. La loi ne suffit pas. Seul peut réussir le sens de la responsabilités personnelle.

Le thème de "Sécurité routière" incite le député de Trois-Rivières à parler de la sécurité tout court, soit de la sécurité dans le chemin de la vie, dans le chemin de l'avenir.

Le chef du gouvernement en vient à la conclusion qu'il n'est pas, pour un être humain, plus grande sécurité que sur une terre, la plus enviable des richesses avec sa puissance de renouvellement sans pareil.

Sur cette sécurité du cultivateur, viennent se greffer une liberté inconnue dans les villes, des avantages matériels et spirituels : existence familiale incomparable, excellentes conditions d'épanouissement physique, milieu favorable aux solides vertus. De plus, dit le premier ministre, la classe agricole a le mérite, en travaillant pour elle, de travailler en même temps, pour toute la population. Il n'est pas de profession plus notable. M. Duplessis compare le classe agricole à une banque nationale qui fait fructifier traditions et patrimoine au profit de toute la collectivité.



M. EMILE GAUTHIER

Le chef du gouvernement exhorte alors les cultivateurs à ne pas se laisser prendre par l'attrait de la ville. En quittant la terre, ils perdraient tous les avantages qui y sont attachés.

Le premier ministre demande aussi aux agriculteurs de continuer à conserver les traditions qui ont été léguées par nos pères; et à ce sujet, il ouvre une parenthèse en abordant la question des droits du Québec, donc le problème d'autonomie provinciale.

— "Nous ne réclamons pas de faveur, affirme-t-il, nous voulons

(Suite à la page 16, 1ère col.)

Une Autre Exclusivité de Steinberg's

LE FAMEUX

DICTIONNAIRE FRANÇAIS ENCYCLOPEDIQUE ILLUSTRÉ

Quillet-Flammarion

EN 6 VOLUMES



OFFRE D'INTRODUCTION

Volume 1 Seulement 59¢

Volumes 2-3-4-5-6 Seulement 99¢ chacun

PLAN STEINBERG
UN LIVRE PAR SEMAINE

Dans ce dictionnaire, vous trouverez le plus grand nombre possible de noms qui sont passés à l'histoire au point de vue historique, scientifique, artistique ou sportif; vous trouverez les traits essentiels de la physionomie physique et économique de toute la terre; enfin, une multitude d'informations de A à Z.

COMMENCEZ VOTRE COLLECTION CHEZ STEINBERG AUJOURD'HUI

UN DICTIONNAIRE ANGLAIS EST AUSSI NECESSAIRE !

La section 1 du dictionnaire Webster est également en vente chez Steinberg cette semaine au prix spécial d'introduction de 29c! Vous pourrez vous procurer, à chaque semaine successive, les sections 2 à 10 et la section spéciale avec encoches pour seulement 99c par section. Le dictionnaire avec reliure en cuir repoussé est aussi disponible pour seulement $1.49

Steinberg's LIMITÉE

Gardez-les en SÉCURITÉ

Nous les garderons en SANTÉ





C'EST LA RENTREE DES CLASSES — l'on doit plus que jamais être courtois et prévoyant pour protéger et sauvegarder la vie des enfants... et cela partout où nous sommes.

"La rentrée des classes" est aussi synonyme de **"RETOUR AUX MAGASINS STEINBERG".**

Vous y trouverez de tout pour préparer un déjeuner substantiel . . . lunch . . . collation. N'oubliez pas que seuls des aliments sains et de qualité fourniront à vos enfants l'énergie dont ils ont besoin . . . et c'est chez Steinberg qu'il faut aller !

Steinberg's



Boeuf marque rouge, Catégorie "A"

mûri avec art, coupé sans perte !

ROTI de COTE ENTRE-CROISEE
BOEUF TENDRE ! LB **49c**

ROTI de COTE ROULE
DESOSSE, DE CHOIX! LB **69c**

ROTI de PALERON
Pour pot-au-feu ou ragoût!

Marque Rouge, catégorie 'A'
Le Meilleur Boeuf au Canada ! **29c** lb

POUR UN DEJEUNER COPIEUX
SAUCISSE
LA LB **39¢**

HYGRADE, "MIDGET" ROULE DE 2 LBS
BOLOGNE
ROULE **59¢**

MARQUE BOOTH, CONGELEE
Filet de Sole
PAQUET 1 LB POUR SEUL. **39c**

Pour tout genre de fritures et cuisson - Employez
SHORTENING CRISCO
IL EST DIGESTIBLE !
OFFRE DE 10c ! BOITE 3 LBS **95c**
Bas prix spécial !



VOTRE CAFE FAVORI!

INSTANT CREAM-O !
POT 2 OZ **43c** GROS POT 5 OZ **95c**
Café riche 100% pur ! — Bas prix spéciaux !

MARQUE ORCHARD KING
HARICOTS
JAUNES OU VERTS
Qualité de choix **6** Boites 20 oz **1.00**

MARQUE ORCHARD KING
CERISES
ROUGES, DENOYAUTEES
Qualité de choix **2** Boites 15 oz **37c**

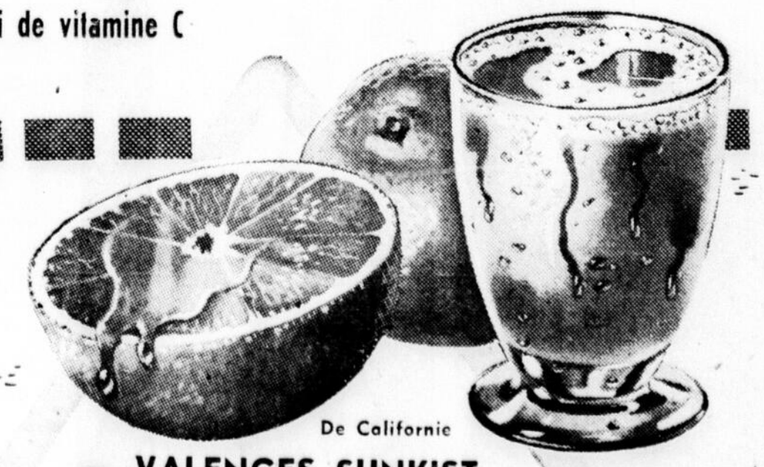
MADELEINE, MACEDOINE AUX
LEGUMES
BAS PRIX ! **3** Boites 15 oz **29c**

RUPERT, CONGELES
FISH & CHIPS
(PRIX ORD. 69c) PAQUET 16 OZ **59c**



FRAICHEMENT CUIT A LA MODE DE CHEZ NOUS...
QUALITE BIG CITY
SPECIAUX CETTE SEMAINE !

BAS PRIX SPECIAL ! DEL MONTE — RAFRAICHISSANT
BREUVAGE Ananas-Pamplemousse
2 BOITES 20 OZ **29c** BOITE 48 OZ **31c**
Enrichi de vitamine C



De Californie
VALENCES SUNKIST
Oranges
Fraiches, Sucrées, Juteuses !
A bas prix spécial !
GROSSEUR 163 **3** DOUZ. **79c**

VEDETTES DE CETTE SEMAINE :

(ORD. 31c) CHACUN
ROULEE à la GELEE **27¢**

(ORD. 39c) PAQUET
CARRES aux DATTES **35¢**

(ORD. 43c) CHACUN
ROULES aux PACANES **39¢**

GATEAU ETAGE AU CHOCOLAT
Délicieux Glaçage au Chocolat
(Prix ordinaire 49c) CHACUN **43c**

RAISIN
Frais, sans pépins, de Californie
Rafraichissant — Grosses Grappes !
(6 lbs) **69c**

PECHES
Fraiches, "Jubilee" Freestone
Juteuses, Mûres, Ontario No 1
PANIER 6 PINTES (7 lbs et plus) **79c**

LES PRIX DES DENREES SONT SUJETS A FLUCTUER

DE TOUT POUR LE JARDINAGE D'AUTOMNE, à bas prix, à votre magasin Steinberg. FERTILISEURS, TULIPES DE HOLLANDE, etc. Reconditionnez vos parterres et votre jardin !

CONSERVEZ TOUJOURS LES FACTURES ROSES pour des NOUVELLES PRIMES DE QUALITE qui seront annoncées bientôt !

ECHANGEZ les factures ROSES de Steinberg MAINTENANT contre les primes que nous avons en magasin.

Steinberg à 2090 Boul. Ste-Anne
et chez Pollack sur la rue du Pont,
OUVRENT LE VENDREDI SOIR jusqu'à 9:00 P.M.

Steinberg's LIMITÉE



CARNAVAL D'ETE DANS LE NORD: Les enfants d'un poste du réseau de radar Pinetree, dans le nord du Québec, viennent de participer à un carnaval d'été organisé dans le but de distraire la population éloignée de toute civilisation. Des concours de ski aquatique, de natation et de canotage ont eu lieu durant les deux jours de festivités.

(Photo de la PC)

Loin de la civilisation, les résidents d'une station de radar ont su se créer un "paradis"

Par ROBERT RICE
de la Presse Canadienne

Montréal (PC) — Si l'on fait abstraction de la station de radar construite au sommet d'une colline, ce village installé sur les bords d'un lac du nord de la province de Québec a l'aspect d'un paradis touristique.

Mais il n'y a pas de touristes et peu de gens de l'extérieur verront cet endroit caché. Il s'agit d'un poste de radar de ... dont la population est de 500 habitants. Ce poste constitue une étape importante du réseau de radar Pine-Tree, destiné à donner l'alarme en cas d'attaque surprise.

Même si le bleu aviateur est une mode très répandue dans la place, les résidents cantonnés là pour une période allant de 12 à 24 mois se consolent de leur isolement en se comportant — en dehors de leurs heures de vacances — comme des touristes insouciants. Ils font de la natation, du ski aquatique, vont à la chasse et à la pêche, font des excursions, jouent aux quilles et dansent.

Heureuse famille

"Mon mari et mes enfants sont au paradis", dit Mme Peg Bygrave, de Vancouver.

"Nous vivons si loin de la civilisation qu'il nous faut organiser nous-mêmes nos distractions," dit le commandant d'escadre C.J. Yarnell, de Toronto.

Leur dernière initiative fut un carnaval d'été, terminé par le couronnement d'une reine de beauté et par des concours aquatiques entre les habitants de cette localité et un groupe d'aviateurs d'un poste de radar voisin.

Le commandant lui-même prit part à ce concours. Les chiens furent mis à contribution pour un derby.

Il y a six ans, la coupe du bois constituait à peu près la seule activité de la région. Un train transportant du bois passe plusieurs fois par semaine. Le moyen de transport le plus courant pour se rendre à ce poste est l'avion. Il est classé officiellement comme "endroit semi-isolé" et par conséquent le personnel qui y est attaché reçoit un salaire plus élevé.

On s'y plait

Les aviateurs et leurs familles sortent rarement de leur retraite et dépensent une grande partie de leur solde au camp. Ils se servent aussi de leur argent pour acheter de puissants canots-automobiles et des chaloupes.

"C'est difficile de convaincre les gens d'aller s'installer à cet endroit", admet le commodore de l'Air E.M. Reyno, originaire de Halifax, commandant adjoint de la base de St-Hubert. "Mais c'est encore plus difficile de les persuader d'en repartir".

Le carnaval joue un grand rôle dans leur attachement pour cette existence dans la brousse.

"Un poste dont le personnel est heureux est un poste efficace", disait le commodore Reyno, qui visita la station de radar à l'occasion du carnaval et qui couronna la reine de beauté, Mlle Janice Ward, âgé de 21 ans, de Cavell, en Saskatchewan.

Mais les aviateurs n'oublient jamais la raison de leur présence dans le nord, même le jour du carnaval. Une voix sortant d'un haut parleur leur rappela "qu'en cas d'alerte" ils devaient se hâter vers leurs postes respectifs.

L'Officier-pilote Stuart Hunt, âgé de 21 ans, jeune Irlandais de Port Stewart, dans le Londonnerry, regardant le poste de radar au sommet de la colline que les Indiens appellent Weymatachik, déclara:

"Je serais content de demeurer ici pour le reste de mes jours. J'adore la vie dans la brousse".

Un stylite renvoyé chez lui après 13 jours dans les airs

Ottawa (PC) — Le stylite Marcel Proulx, de Montréal, a été renvoyé chez lui hier quand son exploit fut contremandé par les promoteurs irrités par sa conduite. Il en était à sa 13e journée dans sa tentative pour briser son propre record mondial de 32 jours au haut d'un poteau.

Proulx et son gérant, René Lortie, de Montréal, se sont disputés mardi au sujet de questions financières.

Il s'ensuivit une scène de trois heures durant laquelle 2,000 personnes se rassemblèrent pour voir Proulx manifester sa colère sur l'étroite plateforme où il se tenait dans son épreuve d'endurance. Le lutteur amateur de 27 ans lança d'abord son matelas par dessus bord, puis une chaise, ses couvertures, des vêtements, un couteau de poche, un ouvre-bouteille et un téléphone.

Il se calma suffisamment pour utiliser une corde afin de descendre un appareil de télévision, une chaufferette électrique et sa valise sur le sol.

Le club Lions de Eastview, promoteur de l'exploit, a convoqué une réunion d'urgence et a décidé que la conduite de Proulx justifiait le club de lui retirer son appui.

Un entrepreneur a érigé un échafaud que Proulx a pu utiliser comme échelle et, deux heures plus tard, il descendait de son perchoir. Moins d'une heure après, il partait en automobile.

Appel pour casser un jugement basé sur une des lois du Québec

Montpelier, Vermont (PA) — L'avocat de M. Raymond W. McLaughlin a demandé hier à la Cour suprême du Vermont de renverser une décision de la Cour du comté d'Essex et d'accorder une indemnité de $10,000 à McLaughlin en se fendant sur une loi dans un accident survenu en 1952 dans la province de Québec.

La Cour du comté avait rejeté l'an dernier la poursuite de McLaughlin en se fondant sur une loi du Québec qui limite de telles poursuites à un an à compter de la date de l'accident d'automobile.

M. Elwin N. Blake, conducteur de l'automobile dans laquelle McLaughlin a été blessé, a soutenu que la loi canadienne, prescrivant une limite d'un an pour les poursuites relatives à des accidents d'auto, devait avoir la préséance dans cette cause.

L'accident s'est produit le 18 décembre 1952 entre Waterloo, Qué., et Derby Line, Vermont. McLaughlin allègue qu'il a subi diverses blessures qui ont causé une maladie de coeur et l'ont rendu invalide de façon permanente.

Son avocat a soutenu devant la Cour suprême que Blake avait fait preuve de négligence et conduisait à 65 milles à l'heure lorsqu'il fit une embardée.

McLaughlin dit qu'il ne peut travailler par suite des blessures permanentes subies dans l'accident. Il était un "passager invité" dans la voiture de Blake, dit-il.

L'avocat de McLaughlin a souligné que les deux hommes habitent le Vermont et que la cause doit être jugée selon la loi du Vermont, qui ne prévoit pas de limite d'un an pour ces poursuites civiles.

Histoire de l'Eglise au collège Loyola la semaine prochaine

Montréal (PC) — On entendra 16 conférenciers qui parleront de faits de l'histoire de l'Eglise au cours de la 24e réunion de l'Association canadienne d'historiens catholiques qui aura lieu les 11 et 12 septembre au collège Loyola.

M. Arthur Monahan, d'Hamilton, qui traitera du diocèse de ce nom, et M. D. J. McDougall, professeur à l'Université Queen's, à Kingston, qui a choisi pour sujet "le cardinal Manning et la question sociale", seront au nombre des conférenciers de la journée du mercredi.

Le jeudi, la rév. soeur Francis Xavier, d'Halifax, parlera de "la législation sur l'instruction publique quant aux catholiques de la Nouvelle-Ecosse", M. Bohden Kazymyra, d'Hamilton, présentera une étude sur "le métropolitain Andrew Sheptyckj et les Ukrainiens du Canada" et M. Conrad Swam, du collège Assumption, de Windsor, traitera de "la question de la dissimulation chez les catholiques élisabéthains".

Démonstration d'équipements et des techniques modernes de la soudure

Il a été annoncé aujourd'hui que les 24, 25 et 26 septembre prochain aura lieu à Québec une "Clinique pour Soudeurs". Cette clinique est en vue de renseigner les soudeurs et les fabricants de produits de métal de la région de Québec sur les équipements de soudure les plus nouveaux et les techniques avancées en soudure.

M. H. Caron de Vandry Inc., en présentant cette annonce a révélé que l'on démontrera l'usage d'une grande variété d'électrodes Airco y compris celles dont l'enrobage est additionné de poudre de fer pour en faciliter l'application. On démontrera en plus un certain nombre de machines à souder électriques des plus perfectionnées avec leurs accessoires et leur équipement auxiliaire.

La clinique se tiendra les après-midis et les soirs des 25 et 26 septembre. Elle aura pour objet principal de faire mieux comprendre et apprécier la soudure aux fabricants de Québec et des districts environnants. Ces derniers, avec l'assurance que les facilités les plus modernes et le savoir d'une technique avancée sont à leur disposition, n'hésiteront plus à faire exécuter leur soudure et leur fabrication de produits de métal dans les ateliers de Québec et de la région.

plus de
gens achètent
ce rouleau



choisissez le rouleau
avec la

WHITE
CROSS

*Interlake—manufacturiers de papier de qualité depuis 1912



ASCENSION PERILLEUSE: Cinq alpinistes risquent leur vie sur le flanc glacé du Glacier Ingraham sur le mont Rainier à 11,000 pieds d'altitude. Ils tentent de descendre le corps de William Haupert de Bethlehem, Pennsylvanie. Le jeune alpiniste de 20 ans a trouvé la mort au fond d'une crevasse béante. Nous apercevons à l'arrière plan de la photo le pic Tahoma qui dresse comme un défi sa colone de glace. Cette dramatique photo fut prise par Robert D. Parkhurst de Seattle, membre d'une organisation de secours en Montagne qui trouva le corps du malheureux alpiniste.

(Photo de la Presse Associée)



MAURICE Pollack LIMITÉE
LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

Pour l'ajustement
parfait... demandez
les chemises blanches

ARROW

4.95

Quels que soient votre encolure ou votre longueur de manches, vous trouverez toujours chez Pollack la chemise Arrow qui vous donnera une coupe, un ajustement et un confort vraiment imbattable. Toutes les précisions vous sont données sur le choix exact à votre grandeur et vous êtes vraiment assurés d'une chemise qui vous habillera à la perfection ! Choix de col court fusé Arden ou régulier Dart . . . poignets simples ou doubles . . .

Ce tableau comparatif démontre la pointure de l'encolure par rapport à la longueur des manches.

Col / Manches	13½	14	14½	15	15½	16	16½	17	17½	18
30	x	x	x	x	x					
31	x	x	x	x	x	x				
32	x	x	x	x	x	x	x	x		
33	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
34	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
35		x	x	x	x	x	x	x	x	x
36				x	x	x	x	x	x	

COMMANDEZ PAR POSTE OU TELEPHONE — LA-9-2561

Pollack — Mercerie pour hommes — Rez-de-chaussée

Magasinez avec toute la famille, chez Pollack. Magasin ouvert vendredi soir jusqu'à 9.45 hres. Fermé lundi toute la journée.

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL
Québec, jeudi 5 septembre 1957



SABOURINADES SPORTIVES
par
Roland SABOURIN

La pluie dérange le meeting de l'Expo

Quand la température collabora au point de permettre la présentation en l'espace de 72 heures des six premiers programmes du meeting de courses sous harnais de la semaine de l'Exposition Provinciale, Henri Bertrand était sous l'impression que le pire était passé et que tout irait bien le reste de la semaine. Après tout, il lui restait six jours pour présenter l'autre moitié du calendrier de 12 programmes.

Toutefois, la pluie des deux derniers jours est venu compliquer quelque peu la situation. Hier matin, il avait été décidé de réduire le meeting à 11 programmes tout en ajoutant des classes aux autres programme qui avaient été annoncés pour le reste de la semaine. Malheureusement, Jupiter Pluvius est intervenu une autre fois pour causer des maux de tête à Bertrand et toute l'organisation en général.

A la suite de cet autre changement, le programme préparé pour cet après-midi est reporté à demain soir, date libre au calendrier. S'il n'y a pas d'autres retards, il y aura une seule "carte" samedi en soirée, et une autre dimanche après-midi avec la classique traditionnelle du 5 milles comme numéro de clôture.

A l'exception des "stakes", toutes les classes seront d'une seule épreuve d'un mille chacune, mettant ainsi de côté la politique des épreuves de 9/16 de mille. Ces dernières ne sont pas trop populaires auprès des hommes à chevaux. Toutefois, elles seront répétées de temps à autre, semble-t-il, tandis que l'on en organisera d'autres d'un mille et un seizième.

Une lutte serrée au derby amble

Pendant que le secrétaire s'affaire à réorganiser son calendrier, les commentaires vont bon train en marge du Derby Amble "Wilfrid Hamel" pour une bourse de $5,000.00 ajoutée. Comme il n'y a pas moins de 10 partants, la lutte ne devrait pas manquer d'être intéressante.

Si la piste a le temps de sécher en temps pour ce soir, l'opinion générale est que l'on verra disparaître le record de saison de 2:05 1/5 établi par H.B. Chief, à Charles et Roland Lacroix. Toutefois, il est plus probable que les deux départs se feront sur une piste plutôt lourde. Une telle condition dérangera certainement les prévisions.

Benoit Côté est arrivé ici avec Meadow Bower, de Montreal Stables, après avoir participé à deux épreuves de la Triple Couronne à la piste du Parc Richelieu. Rencontré hier matin, le jeune Côté nous a déclaré qu'il était bien confiant de l'emporter dans un temps assez rapide. Mais les Worthy Melody, Leading Way, H.B. Chief et Peter Brooke 3rd méritent des considérations, tandis que Dennis Widower et Justice Rosecroft peuvent déranger les cartes. Les experts n'accordent pas de Chances à My Son's Sparkle, Poplar Glen et Banner Way, mais ces trois ambleurs ne partent pas uniquement pour la forme.

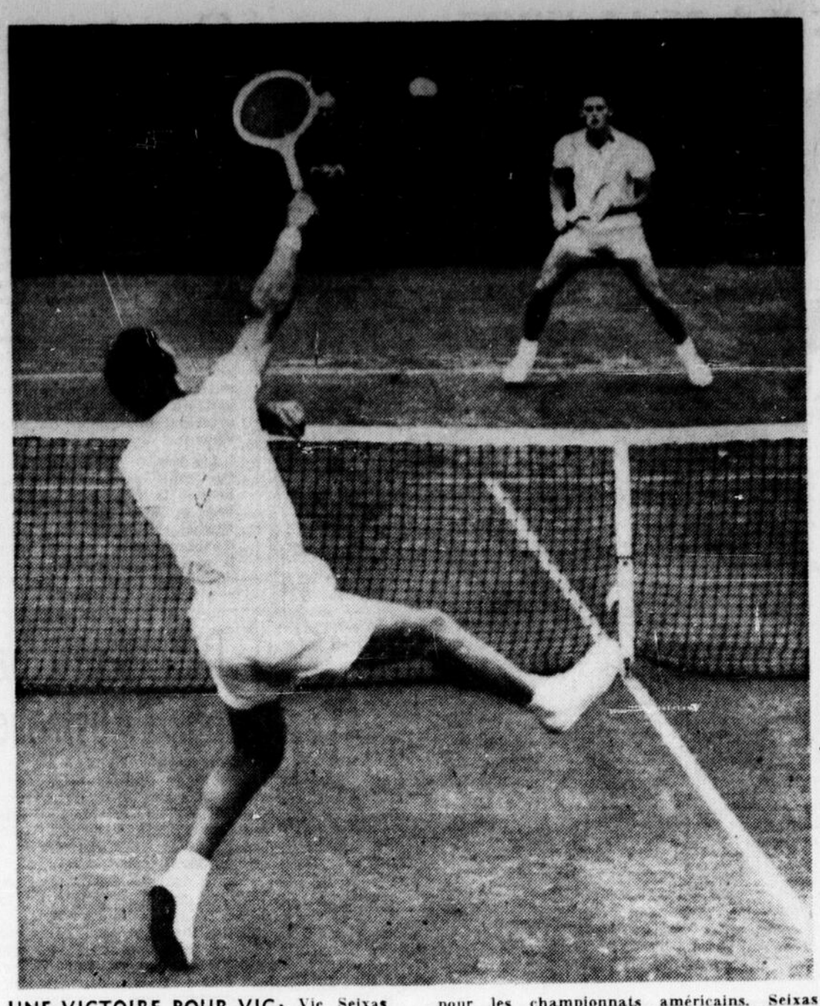
Peu importe les conditions de la piste, une lutte très serrée est prévue dans les deux épreuves annoncées pour 9h.40 et 10 h. 40. Tous les participants sont en condition, et il ne reste plus qu'à savoir lequel sera en avant sous le fil d'arrivée.

En regardant tomber la pluie . . .

Jacques Begin et Paul-André Martin, deux joueurs de défense du club Frontenac l'an dernier, se rapporteront aux Canadiens Juniors d'Ottawa-Hull . . . S'ils se méritent une place sur l'équipe, ils rejoindront ainsi André Tardif et Gilles Tremblay, deux autres athlètes de notre région qui étaient avec le club de Sammy Pollock l'hiver dernier . . .

Le gros Jim Gentile, désappointement No 1 des Royaux de Montréal, semble devoir finir la saison en lien . . . Il a réussi un autre coup de circuit dans la première joute du programme double contre Rochester hier soir . . . C'était son 23ième quatre-buts de l'année, et il devrait se rendre facilement à 25 . . . Dès lundi, Jim rejoindra le Brooklyn en compagnie du receveur Joe Pignatano et des lanceurs Fred Kipp et René Valdes . . .

(Suite à la page 18,3e col.)



UNE VICTOIRE POUR VIC: Vic Seixas de Philadelphie, au premier-plan, frappe une balle à la volée contre Roy Emerson d'Australie au cours d'un match de quatrième ronde disputé hier au tournoi de Forest Hills pour les championnats américains. Seixas remporta une victoire de 6-3, 6-2, 6-4 pour se qualifier pour la ronde quart de finale.

(A. P. Telephoto)

Le derby amble "Wilfrid Hamel" est présenté ce soir, à l'Expo

L'une des attractions les plus importantes du meeting de l'Exposition Provinciale 1957 est cédulée pour ce soir, alors que l'on présentera un Derby Amble pour une valeur totale de $6,000.00 et le trophée Honorable Wilfrid Hamel, maire de Québec. Les dix meilleurs ambleurs du Canada se rencontreront dans cette importante classique. Qu'il nous suffise de mentionner "Meadow Bower, Leading Way, Peter Brooke The 3rd, H.B. Chief, Worthy Melody, Dennis Widower et autres, pour avoir la preuve que cette course sera l'une des plus sensationnelles jamais présentées sur la piste locale.

Chez les experts l'on favorise "Meadow Bower" après sa magnifique performance de samedi dernier à Montréal, alors qu'il termina 4ème en 2.01, aux fameux "Diamond Hal et Bay State Pat. Son propre temps fut pris en 2.03. Le favori des amateurs québecois sera toutefois "Leading Way" à Marius Ouellet, de Disraeli, qui causa une agréable surprise en gagnant l'Invitation Amble de dimanche dernier, triomphant de "Worthy Melody" et "H.B. Chief" et cela assez facilement.

L'on prévoit que du temps très rapide sera enregistré demain soir et l'on tient à rappeler aux amateurs que c'est au cours d'un programme de course de l'Exposition de 1955 que le record de la piste, en 2.02 3/ fut établi par "Bay State Pat".

Un autre programme est à l'affiche cette après-midi avec 1er départ à 2 hrs., et pour la circonstance l'on reprendra la carte cédulée pour hier soir, qui fut contremandée à cause de la pluie.

Jusqu'à maintenant tous les records d'assistance furent abaissés et l'on s'attend à ce que la même chose se produise aujourd'hui.

CET APRES-MIDI

Amble "D" — Bourse $250.

1—Easter Charm, (B. Manning)
2—Miss Royal Volo, (Alex. Pagé)
3—Baker's Bunny, (J.-G. Breton)
4—Langford, (C. Miville)
5—Rekamanaw, (R. Cayer)
6—Pert Guy, (L. Palement)
7—Ohio Rene, (V. Larose)
8—Royal Will, (W. Lépine)

Trot "D" — Bourse $250.

1—June's Girl, (R. Page)
2—Captain Z, (C. Poulin)
3—Troop Carrier, (Alex. Page)
4—Sandra Worthy, (L. Pettigrew)
5—Hands Up, (J. Breton)
6—Village Boy, (P. St-Denis)
7—Little Dutch Girl, (C. St-Jacques)
8—Count Key, (M. Hodge)

Amble "D" — Bourse $200.

1—Birthday Bird, (J. Davis)
2—Abu Bekr, (V. Larose)
3—Micheline, (A. St-Onge)
4—Flip Morris, (R. Fillion)
5—Miss Royal Direct, (W. Lépine)
6—My Army, (Alf. Côté)
7—The Babe Lady, (J. Kopas)
8—Allana Hanover, (Guy Beauchemin)

Amble "D" — Bourse $300.

1—Candy Kiss, (C.A. Crook)
2—Noisy Guy, (D. Talbot)
3—Hunter's Boy, (C. St-Jacques)
4—Derby Day, (R. Cayer)
5—Doctor Spangler, (M. Cournoyer)
6—Lucy Grattan Riggs, (W. Lépine)
7—Hopewell, (C. Wannamaker)
8—Medley G Direct,

Trot "D" — Bourse $200.

1—Senator's Gal, (M. Cournoyer)
2—Falconridge Star, (C. St-Onge)
3—P.R.S., (J.-G. Breton)
4—Gay Don, (M. Hodge)
5—Mary Star, (V. Larose)
6—Spencer Rapid, (L. Pettigrew)
7—Fleet Cadet, (R. Croteau)
8—Beverly Song, (R. Pagé)

Amble "D" — Bourse $300.

1—Vickie Wick, (P. Boily)
2—Anita Hedgewood, (Alex. Pagé)
3—My Son's Ruth, (A. Giard)
4—Miss Royal Rose, (R. Pagé)
5—Roxie Lauderdale, (A. St-Onge)
6—Eunice, (C. St-Jacques)
7—Banner Castle, (L. Pettigrew)
8—Josedale Courrier, (Ger. Beauchemin)

Trot "C"-"D" — Bourse $350.

1—Appropo, (M. Cournoyer)
2—Frolic Hanover, (J.-G. Breton)
3—Mighty Simmons, (A. Giard)
4—Scotchmite, (Y. Pratte)
5—Walter Song, (M. Hodge)
6—Gentleman Joe, (J. Giguère)
7—Teresina Hanover, (W. Lépine)
8—Darby Boy, (Alf. Côté)

ELIGIBLE: Autocrat.

Amble "C"-"D" — Bourse $350.

1—Pal Direct, (C. Miville)
2—General Gallon, (F. St-Denis)
3—Jock Martin, (M. Cournoyer)
4—Major Rosecroft, (R. Fillion)
5—Katrinka Chief, (C. Wannamaker)
6—Attorney's Ace, (Y. Pratte)
7—Bradine Russell, (J. Kopas)
8—Joseph Johnson, (C. Poulin)

CE SOIR

Amble "D" — $250.00

1—Oro G Kett, (C. Wannamaker)
2—Maryland Dilon, (C. H. Bouchard)
3—Claude Dale, (Alex. Page)
4—Cardinal Kelly, (V. Larose)
5—Holly Belwin, (L. Pettigrew)
6—George Logan, (R. Croteau)
7—Tout Brooke, (M. Goguen)
8—Sonny Mc Kivo, (M. Trudeau)

Amble "D" — $250.00

1—Goodland Axworthy, (R. Page)
2—Mel Harris, (M. Trudeau)
3—Wilma Chance, (A. St-Onge)
4—Easter Majesty, (M. Cournoyer)
5—Darnida, (W. Lépine)
6—King Ferland, (Alex. Pagé)
7—Alice Carr, (V. Larose)
8—Silver Pride, (J. Weiner)

Trot "D" — $300.00

1—Dick Spencer, (J. Breton)
2—Van Raymond, (M. Cournoyer)
3—Cash Bohemia, (M. Hodge)
4—Ante Up, (Alf. Côté)
5—Alison Hanover, (J.A Verret)
6—Prince Amun, (D. Talbot)
7—Kitty Springwood, (L. Hamel)
8—Maryland Silver, (C. Poulin)

Amble "C"-"D" — $350.00

1—Ilona Hanover, (R. Rankin)
2—Mary Harmony, (L. Dionne)
3—Lucy's Prince, (M. Cournoyer)
4—Sallie Direct, (R. Cayer)
5—Federal Dale, (M. Goguen)
6—Brady's Best, (J. Weiner)
7—Doctor Guy Baker,
8—Spud Wingay, (Alex. Pagé)

Trot "C"-"D" — $350.00

1—Hasty Penny, (R. Rankin)
2—Stately Way, (J. Davis)
3—Peter Whippet, (O. Dupré)
4—Sir Litex, (Y. Catellier)
5—Marquette Hanover, (J.G. Breton)
6—Maige Mc, (G. Michaud)
7—Julia's Boy, (P. Greier)

Derby Amble Stake — $5,000.00

1—Worthy Melody, (J. Weiner)
2—Dennis Widower, (J. Lemay)
3—Meadow Bower, (Alf. Côté)
4—Leading Way, (V. Larose)
5—My Son's Sparkle, (P. A. Pagé)
6—Banner Way, (C. St-Jacques)
7—Poplar Glen, (R. Pagé)
8—Peter Brooke 3rd, (Adélard Côté)
9—H-B- Chief, (J. Giguère)
10—Justice Rosecroft, (C. Poulin)

Trot "C" — $400.00

1—First Cannon, (C. Lacroix)
2—Vol Regent, (C. Miville)
3—Colo's Colby, (C. Poulin)
4—Ruby Scott, (M. Cournoyer)
5—Pay Bruce, (J. C. Gagnon)
6—Clever Burke, (G. Michaud)
7—Eula Volo, (Y. Catellier)

Amble "D" — $200.00

1—Larry's Fling, (W. Baxter)
2—Miss Royal Lee, (L. Hamel)
3—Miss Royal Hope,
4—Sir Royal Glen's (R. Pagé)
5—Red Port, (A. St-Onge)
6—Count Curley, (M. Desjardins)
7—Blue Sky, (A. Giard)
8—Day Lady, (C. A. Crooke)

Derby Amble Stake — $5,000.00

1—Worthy Melody, (J. Weiner)
2—Dennis Widower, (J. Lemay)
3—Meadow Bower, (Alf. Côté)
4—Leading Way, (V. Larose)
5—My Son's Sparkle, (P. A. Pagé)
6—Banner Way, (C. St-Jacques)
7—Poplar Glen, (R. Pagé)
8—Peter Brooke 3rd, (Adélard Côté)
9—H-B- Chief, (J. Giguère)
10—Justice Rosecroft, (C. Poulin)

Amble "C" — $400.00

1—Deana King, (C. Wannamaker)
2—Sir Royal Wolf,
3—Widower Phyllis, (R. Belanger)
4—Alle Truax, (P. St-Denis)
5—Miller Brooke Dean, (C. Poulin)
6—Joan Mite, (R. Fillion)
7—Success Honor, (L. Dionne)
8—Earl Adam, (W. Lépine)

Il sera très difficile d'enlever la première position au club Milwaukee

Milwaukee, 5. (PA) — Un coup d'oeil sur les statistiques indiquent que les Braves de Milwaukee seront difficiles à déloger du sommet du classement de la ligue Nationale d'ici la fin de la saison. Trois semaines et demie avant que celle-ci ne s'achève, les Braves jouissent d'une avance confortable de huit parties et demie en première place. Leur plus sérieux rivaux sont les Cardinals de St-Louis qui ont reçu la visite des Braves hier soir.

De plus les Braves seront favorisés par le calendrier d'ici la fin de la saison. Ils joueront 18 parties à Milwaukee et seulement cinq à l'étranger. Les Braves encouragés par leurs milliers de chauds partisans, seront difficiles à battre sur leur propre terrain.

L'acquisition du vétéran Red Schoendienst, d'excellents joueurs de réserve et une grande détermination, tels sont les facteurs qui font toute la différence entre l'equipe actuelle et celle de 1956 qui a failli à la tâche dans les dernières semaines de la saison.

Baillargeon et Bollet opposés à l'équipe Kowalski-Bruiser demain

Elle se continuera donc demain soir à La Tour cette fameuse série éliminatoire entre équipes des meilleurs lutteurs au monde, série devant servir à déterminer les véritables maitres des batailles par équipes de deux hommes. Et cette fois les amateurs reverront avec plaisir leur idole Paul Baillargeon qui fera équipe avec André Bollet pour être opposés tous deux aux puissants et rudes Wladeck Kowalski et Dick "The Bruiser". Cette rencontre principale sera une affaire 2 de 3 et vu l'importance de ce combat et des conséquences qu'il peut amener le promoteur Ste-Marie a décidé en faveur de deux arbitres et actuellement il tente de ravoir le brillant Kretchman qui fit sensation la semaine dernière. Est-il besoin de dire que cette finale entre les quatre colosses ci-dessus mentionnés capte l'intérêt de tous et qu'elle laisse prévoir une autre série d'incidents tous plus soulevants les uns que les autres. On sait la rivalité qui existe entre tous les lutteurs contre des colosses de la trempe des Kowalski et "The Bruiser" et la bataille qui s'engagera en finale demain soir en sera une qu'il ne faudra pas manquer.

Et il y a actuellement des centaines et des centaines de visiteurs étrangers qui aiment la lutte et cela se voit grandement dans la vente actuelle des réservations à La Tour. A tel point que l'on prévoit un record d'assistance de tous les temps. Cette finale sera supportée de trois autres combats dont une semi-finale opposant Yvon Robert à Don Lutz; un spécial envoyant dans la mêlée Bobby Managoff contre Frank Valois et une préliminaire opposant Killer Christie à Eddie Auger. Un rapide coup d'oeil sur les noms des combattants et sur l'agencement général de ce programme de lutte nous convainc aisément qu'il s'agit de l'un des plus fameux soirs de lutte surtout pour ceux et celles qui aiment de l'action continuelle et une atmosphère chargée aux alentours comme entre les trois câbles de l'arène.

Tous les lutteurs au programme sont susceptibles d'exploser à tout moment et ce sera un barrage de coups comme jamais auparavant. Baillargeon et Bollet en finale auront le support de la foule mais Kowalski et "The Bruiser" semblent s'en ficher comme de leur première chemise et on connait leur style habituel. Mais Baillargeon et Bollet ne sont pas des agneaux et eux aussi ils ont plusieurs tours dans leur sac. Avez-vous consacré quelques minutes de votre temps pour vos réservations . . .? (Ann.)

Joueurs rappelés par les Yankees

New-York, 5. (PA) — Les Yankees de New-York ont rappelé huit joueurs des ligues mineures, mais aucun ne sera probablement en mesure de rejoindre les champions avant le printemps prochain.

En effet, ces huit joueurs appartiennent à des équipes de première division qui participeront aux séries éliminatoires de leurs ligues respectives.

Ce sont Marv Throneberry, Norm Siebern, John Blanchard et Mark Freeman du Denver; Jim Coates, Tom Carroll et Dick Sanders du Richmond et Rudy Serett de Peoria, Illinois.

Les Dodgers l'emportent 12-3 contre les Phillies

Philadelphie, 5. (PA) — Les Dodgers de Brooklyn ont écrasé les Phillies hier soir au compte de 12-3.

Les vainqueurs ont réussi 14 coups sûrs, dont un coup de circuit de Gil Hodges qui a produit trois points.

Les Dodgers ont ainsi réussi à venger les six défaites qu'ils avaient subies aux mains des Phillies. Newcombe a recueilli les honneurs de la victoire tandis que Cardwell a essuyé le revers pour les Phillies.

Malgré leur victoire incontestée, les Dodgers ont commis deux erreurs au cours de la joute.

Brooklyn	AB	P	CS	R	A
Cimoli, cc	4	1	0	4	1
Reese, 3b	4	1	2	1	3
Amoros, cg	3	1	1	1	0
C-Jackson	0	0	0	0	0
D-Kennedy, cg	1	1	1	0	0
Hodges, 1b	4	3	2	8	1
Furillo, cd	5	1	2	2	0
Neal, ac	3	2	2	2	1
Walker, r	4	1	1	5	0
Zimmer, 2b	5	1	2	3	2
Newcomb, l.	2	0	1	1	2
Roebuck, l.	2	0	0	0	0
Totaux	37	12	14	27	10

Philadelphie	AB	P	CS	R	A
Ashburn, cc	5	1	2	1	
Repulski, cd	4	0	0	3	
Bouchee, 1b	4	0	2	7	1
Lopata, r	3	0	2	6	0
Anderson, cg	3	0	0	3	0
Hamner, 2b	4	0	1	1	5
Kazanski, 3b	4	1	1	1	1
Fernandez, ac	4	0	0	2	3
Cardwell, l.	0	0	0	0	1
Hearn, l.	0	0	0	0	0
A-Hemus	1	0	0	0	0
Meyer, l.	0	0	0	0	0
Morehead, l.	0	0	0	1	0
B-Simmons, l.	2	1	2	0	0
Hacker, l.	0	0	0	0	0
E-Norhy	1	0	0	0	0
Totaux	35	3	10	27	12

A-Retiré au bâton pour Hearn à la 2ème.
B-Frappe un simple pour Morehead à la 8ème.
C-But sur balles pour Amoros à la 8ème.
D-Court pour Jackson à la 8ème.
E-Retiré sur un roulant pour Hacker à la 9ème.

Brooklyn	302	000	070--12
Philadelphie	000	021	000--3

Erreurs: Neal, Zimmer. PP: Hodges 3, Neal 3, Walker 3, Lopata 2, Reese, Furillo, Zimmer, 2b; Neal, Newcomb, Walker, Kennedy, 3b; Zimmer. Circuits: Hodges. Sacrifices: Repulski. BS: Walker, Reese. DJ: Kazanski-Hamner; Fernandez-Bouchee-o. Neal-Zimmer-Hodges. LSB: Brooklyn 10, Philadelphie 9. BB: Cardwell 4, Newcombe 3, Meyer 1, Morehead 1, Simmons 4. RB: Cardwell 1, Newcombe 4, Simmons 3, Hacker 2, Roebuck 1. CSC: Cardwell 2-1 2-3, Hearn 0 1-3, Meyer 1 1-3, Morehead 2-2 2-3, Simmons 4-2 2-3, Hacker 5-1 1-3, Newcombe 9-6 1-3, Roebuck 1-2 2-3. PI: et P.M.: Cardinell 3-3 Mayer 2-2, Simmons 4-4, Hacker 3-2 Newcombe (CG) 3-2, B-Morehead, Gagnant: Newcombe (11-11). Perdant: Cardwell (4-7). Arbitres: Boggess, Burkhart, Dixon, Gorman, Sudol. Durée 3:15. Assistance: 17,615.

Tournoi féminin des Emp. Civils

Les heures de départ suivantes ont été déterminées pour les participantes qui se sont inscrites avant mercredi pour le tournoi des Fonctionnaires de la Province qui sera joué demain, le 6 septembre au Club de Golf Lorette. D'autres participantes pourront être acceptées et elles pourront téléphoner à M. Roland Huot, ou se rendre directement sur le "Tee no. 1," le jour du tournoi.

9.05 A.M.: Mmes C. Montmigny, F. Venne.
9.33 A.M.: Mlle Berthe Gagnon, Monique Langlais, Mme Cecile Ruelland.
9.47 A.M.: Mme F. Ruelland-Miles J. Vezina,-Louisette Talbot.
10.01 A.M.: Mmes J. Côté-L. Bougie-Marie Marchand.
1.03 P.M.: Mmes Desparois-Dupuis-Gautreau.
1.17 P.M.: Mmes R. Dufour-Boisvert-B. Racine.
1.31 P.M.: Mmes M. Guimont-Paré-Duchastel.
1.45 P.M.: Mlles Carmel Mc Cann, Gertrude Fortin, Isabelle Fortin.
2.06 P.M.: Mmeh P. Lecavalier-Raymonde Gourdeau-Mlle Fernande Gourdeau
2.20 P.M.: Mlles P. Bois, M. Patry-M. Hamel

Lanceurs probables pour aujourd'hui

Ligue Américaine

Washington à Baltimore — Kemmerer (7-9) vs Lehman (5-3).
Boston à New-York — Nixon (11-9) vs Turley (11-5).

Ligue Nationale

Cincinnati à Chicago — Acker (9-5) vs Drott (12-10).
Brooklyn à Philadelphie (soir) — Erskine (3-2) vs Roberts (9-18).
New-York à Pittsburgh (soir) — Crone (7-7) vs Swanson (2-2) ou Douglas (2-2).
Milwaukee à St-Louis (soir) — Burdette (14-7) vs Jones (10-8).

Rose rappelé en Australie

Melbourne, Australie, 5 (U.P.-Mervyn Rose, qui est arrivé hier en Australie pour répondre à un ordre de l'Association Australienne de tennis, a nié qu'il avait accepté trop d'argent pour ses dépenses au cours de sa dernière tournée en Europe.

L'association australienne avait menacé Rose d'une suspension s'il avait continué à jouer en Europe sans permission. Plus tôt, on avait donné ordre à Rose de ne plus accepter aucun montant d'argent pour ses dépenses après le tournoi de Wimbledon.

"J'ai une réponse complète", a dit Rose, "J'ai joué dans quelques tournois après Wimbledon mais j'agissait alors comme représentant des ventes de deux compagnies anglaises qui s'occupaient de payer ma pension partout où je me rendais". "J'ai réussi à me faire de bonnes relations d'affaires en Europe et j'espère pouvoir m'en servir en Australie".

Rose espère jouer dans le simple et dans le double pour l'équipe australienne de la coupe Davis cette année. Il a fait remarquer qu'il avait battu Vic Seixas les quatre dernières fois qu'il a joué contre ce dernier. Dans le double il aimerait jouer avec Mal Anderson, qu'il qualifie de meilleur joueur australien sur le coté droit du court. Rose est un gaucher.

Baseball

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Washington à Baltimore
Boston à New York
Ligue Nationale
Cincinnati à Chicago
Brooklyn à Philadelphie (soir)
New York à Pittsburgh (soir)
Milwaukee à St-Louis (soir)
Ligue Internationale
Richmond à Columbus
Miami à La Havane

HIER

Ligue Américaine
Boston, New York
Washington 0, Baltimore 1
Ligue Nationale
Milwaukee 4, St-Louis 5
Cincinnati 0, Chicago 1
Cincinnati 7, Chicago 2
Brooklyn 12, Philadelphie 3
New York 0, Pittsburgh 2
Ligue Internationale
Buffalo 3, Toronto 4
Buffalo 1, Toronto 9
Rochester 4, Montréal 3
Rochester 5, Montréal 2
Columbus 4, Richmond 5
La Havane 0, Miami 5

LIGUE NATIONALE

	G	P	Mor.	Diff.
Milwaukee	82	50	.621	--
St-Louis	75	58	.564	7½
Brooklyn	74	60	.552	9
Philadelphie	69	65	.515	14
Cincinnati	68	66	.507	15
New York	66	71	.482	18½
Chicago	50	81	.382	31½
Pittsburgh	50	83	.376	32½

Calendrier sportif

COURSES SOUS HARNAIS
Parc de l'Exposition: Un programme à 2 heures et un autre à 6 heures.

TENNIS
Club St-Rodrigue: Rencontres en doubles mixtes dans le tournoi comté de Québec, 7 heures p.m.
Club Victoria: Continuation des tournois fermés du club, 6.30 p.m.

Nos sélections

CET APRES-MIDI

Course No 1: Miss Royal Volo (2), Langford (4), Royal Will (8).
Course No 2: Captain Z (2), Sandra Worthy (4), Hands Up (5).
Course No 3: My Army (6), Abu Bekr (2), Alanna Hanover (8).
Course No 4: Derby Day (4), Medley G. Direct (8), Hunter's Boy (2).
Course No 5: P.R.S. (3), Senator's Gal (2), Mary Star (5).
Course No 6: Vickie Wick (1), Roxie Lauderdale (5), Eunice (6).
Course No 7: Appropo (1), Gentleman Joe (6), Frolic Hanover (2).
Course No 8: Major Rosecroft (4), Bradine Russell (2), Katrinka Chief (5).

CE SOIR

Course No 1: Oro G. Kett (1), Cardinal Kelly (2), Claude Dale (3).
Course No 2: Wilma Chance (3), Alice Carr (7), Goodland Axworthy (3).
Course No 3: Dick Spencer (1), Cash Bohemia (3), Ante Up (4).
Course No 4: Sallie Direct (4), Doctor Guy Baker (7), Mary Harmony (2).
Course No 5: Peter Whippet (3), Sir Litex (4), Julia's Boy (7).
Courses Nos 5 et 9: Meadow Bower (3), Leading Way (4), Peter Brooke 3rd (7).
Course No 7: First Cannon (1), Pay Bruce (5), Cole's Colby (3).
Course No 8: Red Port (5), Sir Royal Glen S (4), Miss Royal Lee (8).
Course No 10: Deana King (1), Success Honor (7), Miller Brooke Dean (5).

Le lanceur Latman rejoint les White Sox

Chicago, 5. (PA). — Les White Sox de Chicago, qui n'ont pas perdu espoir de surclasser les Yankees de New-York dans la course au championnat, ont rappelé le lanceur Barry Latman, de l'équipe Indianapolis et subi 13 défaites cette saison. Il a retiré 143 frappeurs en 214 manches.

Les White Sox tenteraient également de faire l'acquisition du vétéran Virgil Trucks des Athletics de Kansas City. Latman rejoindra les White Sox immédiatement.

Herb Score désire lancer cette année

Cleveland, 5. (PA) — Herb Score des Indians de Cleveland désire lancer au moins une partie avant la fin de la saison. L'as artilleur gaucher des Indians a été victime d'un sérieux accident il y a quatre mois.

Son état s'est sensiblement amélioré depuis qu'il a rejoint ses coéquipiers. Certains préféreraient attendre au printemps prochain avant d'envoyer Score au monticule. Par contre, Score veut lancer au plus tôt afin de savoir s'il pourra poursuivre sa carrière.

Je me suis sauvé avec ma femme

"Après 12 ans de ménage", raconte un mari, "ma femme et moi ne pouvions plus nous supporter et, malgré les enfants, nous songions à nous séparer." C'est alors qu'ils décidèrent de fuir . . . ensemble!

Lisez dans SÉLECTION du Reader's Digest de septembre quelles furent les conséquences de cette escapade. Vous verrez pourquoi une bonne dose de seul-à-seul peut souvent, beaucoup mieux que des séparations temporaires, guérir un ménage désuni. Achetez SÉLECTION de septembre aujourd'hui: 30 articles d'intérêt durable, tirés des meilleures publications et condensés pour vous épargner du temps.

Buhl et Bruton se rétablissent

Milwaukee, Wis. 5 (UP) Le lanceur Bob Buhl et le voltigeur de centre Billy Bruton, les deux joueurs réguliers des Braves de Milwaukee encore sur la liste des blessés, seront en mesure d'augmenter l'allure de leur entrainement la semaine prochaine.

Le Dr. Bruce Brewer, le médecin des Braves, a examiné les deux joueurs hier et s'est dit satisfait des progrès qu'il a remarqués. Buhl s'est blessé à une épaule le 18 août dernier tandis que Bruton s'est blessé à un genou le 11 juillet. Brewer a dit que Buhl pourra commencer à lancer la semaine prochaine tandis que Bruton pourra utiliser davantage son genou.

PROGRAMME des COURSES — ESTRADE
EXPOSITION PROVINCIALE
QUÉBEC
AUJOURD'HUI, JEUDI, 5 SEPTEMBRE
Matinée (2.00 p.m.): 4 Classifiées — 2 épreuves
DERBY AMBLE STAKE
Soirée 8.00 P.M. "Wilfrid Hamel 2 épreuves $5,000.00
3 Classifiées — 2 épreuves
• SAMEDI, 7 SEPTEMBRE •
Soirée — 2.30 Trot Stake — 2 épreuves $1,000.00
8.00 p.m. — 3 Classifiées — 2 épreuves
• DIMANCHE 8 SEPTEMBRE •
Matinée — 2.15 Trot Stake
2 épreuves $2,000.00
2.00 P.M. 5 Milles
1 épreuve $1,500.00
3 Classifiées — 2 épreuves
1ère Epreuve: 2.00 en matinée — 8.00 en soirée.
ADMISSION: Adultes, $1.00 - Enfants, 35c
(Taxe et ch. de service incl.)
Enfants de moins de 16 ans — PAS ADMIS AU PARI

Achetez ce qu'il y a de mieux!


DOUX — FRAIS — BRÛLE UNIFORMÉMENT

GAGNANT A LA KERMESSE DE VENTES FORD


M. Eugène Auger, employé civil demeurant à 326, 9ème rue, à Limoilou a été l'heureux gagnant d'une voiture Ford 1957, lors de la Grande Kermesse de Ventes Ford tenue récemment et il a pris possession de ce magnifique prix ces jours derniers comme le montre la photo ci-dessus. Nous y remarquons, de gauche à droite, M. Jean-Paul Delisle, secrétaire-trésorier de Laurentide Automobiles Inc., le gagnant, M. Auger, M. Marcel Beauregard, gérant de la division des flottes à la Société Ford du Canada et M. Omer Forgues, gérant des ventes à la Laurentide Automobiles Inc.

Sal Maglie est très heureux de pouvoir jouer avec les Yankees

New-York, 5. (PA) — Sal Maglie a révélé hier qu'il aurait pris sa retraite s'il était passé aux White Sox de Chicago plutôt qu'aux Yankees de New-York.

L'ancien lanceur des Dodgers a expliqué que les White Sox n'avaient pas besoin de ses services en réalité et qu'il aurait "réchauffé le banc" des joueurs tout comme le cas s'est produit par le passé quand il a porté les couleurs des Indians de Cleveland.

Maglie croit que les White Sox désiraient tout simplement l'empêcher de passer aux Yankees.

L'ancien artilleur de l'équipe de Drummondville de la défunte ligue Provinciale s'est déclaré enchanté d'être avec les Yankees, même s'il n'est pas admissible à la série mondiale. Maglie aurait probablement été dans l'obligation de déménager avec sa famille à Los Angeles s'il était demeuré avec les Dodgers.

De plus, les Dodgers utiliseront l'avion régulièrement s'ils déménagent à Los Angeles et Maglie n'affectionne pas ce mode de transport.

Tournoi de golf des Anciens de Laval demain au Royal Quebec

C'est demain qu'aura lieu au Club de Golf Royal Québec de Boischatel le grand tournoi de golf annuel des Anciens de Laval. Il semble que cet événement sportif et social attirera autant de personnes que l'an dernier alors que 200 personnes participèrent aux activités de la journée.

A remarquer que le tournoi et le programme social prévus pour la journée aura lieu beau temps, mauvais temps. Tous les Anciens de l'Université Laval, leurs épouses et les Anciens des autres universités canadiennes ou américaines résidant à Québec ou dans le district sont invités à cet événement qui connait depuis six ans un succès toujours grandissant.

Les trophées "Gérard Lacroix" pour le meilleur brut de 18 trous et le trophée "Georges Côté" pour le meilleur net de 18 trous seront à l'enjeu. Par ailleurs, le trophée "Gaston Amyot" sera aussi décerné à l'équipe de huit joueurs de la même Faculté qui obtiendra le meilleur brut combiné.

Depuis 1953, Me Adjutor Dussault détient le trophée "Gérard Lacroix". En 1952, le Dr Maurice Royer l'avait remporté alors qu'en 1951, année de la mise en l'enjeu de ce trophée, le Dr Pierre Jobin en devenait le premier détenteur.

Le trophée "Georges Côté" mis à l'enjeu en 1953 est présentement détenu par Majella Cantin. Ce trophée fut jusqu'ici remporté par Me Maurice Huot en 1955, par Louis Chassé, chroniqueur sportif, en 1954 et par M. Gérard Desjardins, arpenteur et ingénieur forestier, en 1953.

Le trophée "Gaston Amyot" est toujours en possession des représentants de la Faculté de Médecine et cela depuis sa mise en jeu en 1954.

En plus de ces trophées de nombreux autres prix sont à l'enjeu dans toutes les classes pour les rondes de 18 et 9 trous et pour le concours de putting.

Les premiers départs du 18 trous pour hommes aura lieu à 9 heures 30, ceux du 9 trous à une heure et le concours de putting est cédulé pour 3 heures. Les dames peuvent également participer à ces épreuves.

En plus de ces compétitions les organisateurs, Me Adjutor Dussault, MM. Jean-Paul Gourdeau, Ing. P., Jean-Marc Lagacé, Ing. P., et Robert Morin, Directeur de l'Association des Anciens de Laval ont prévu un excellent programme social. En effet après un réconfortant buffet à 7 h. p.m., il y aura remise des trophées et des prix. Une soirée dansante clôturera cette journée.

Tous ceux qui ont fait parvenir leur inscription à ce tournoi et ceux qui désirent y participer sont priés de se rapporter au "pro" avant une heure pour le 18 trous et avant deux heures pour le 9 trous.

Voici maintenant la liste des départs deceux qui ont fait leur inscription pour la ronde de 18 trous.

9 h. 30 : Lucien Mangus, Gilles Sarrault, Paul Vincent, Julien Halle.
9 h. 40 : Dr Maurice Royer, Dr Roger Guimont, Dr Marcel Bilodeau, Dr Bernard Paradis.
9 h. 50 : Claude Castonguay, Marcel Lacroix, Jacques Morency, René Amyot.
10 h. 00 : Gilles Bélanger, Noel Maingay, Jean-M. Roy, Roger Maingay.
10 h. 10 : Jacques Côté, Jean Poulliot, Paul Roberge.
10 h. 20 : Emmanuel Boutin, Louis Joubert, Marc Lehoux.
10 h. 30 : Jean Rivard, André Jolicoeur, Gilles Vandry, Jacques Morissette.
10 h. 40 : Gérard Desjardins, Maurice Raymond, Jean Langlais, Pierre Lacourse.
10 h. 50 : Gaétan Gagnon, René Robitaille, Edouard Gilbert, R. Gourdeau.
11 h. 00 : Jean-Marc Lagacé, Jules Borer, Jean Veilleux, Raymond Desjardins.
11 h. 10 : Dr Leo Gauvreau, Pierre Jobin, Yves Bouleau, Raymond Côté.
11 h. 20 : Dr Jean Lemieux, Dr Jean Gouture, Dr Robert Garneau, Dr Jean Francoeur.
11 h. 30 : Dr F. X. Belley, Dr Real Lalonde, Dr Jean-Paul Genin, Dr Jacques Langris.
11 h. 40 : Gérard Venne, Pierre Mathot, Firs Poulliot et un autre.
11 h. 50 : Dr Olivier Frenette, Dr C. A. Painchaud, Dr Richard Therrien, Dr Paul Cauchon.
12 h. 00 : Maurice Huot, Adjutor Dussault, Gaston Amyot, André Tessier.
12 h. 10 : Dr G. H. Proulx, Dr Jean J. Proulx, Raymond Desy, Bernard Proulx, C. A.
12 h. 20 : André Duval, Madame André Duval.

Moore achève son entrainement

Alpine, Californie, 5. (UP) Le champion mondial mi-lourd Archie Moore a déclaré hier qu'il se préparait à déménager son camp d'entrainement à Los Angeles pour ses deux dernières semaines d'entrainement avant de faire face à Tony Anthony le 20 septembre.

Moore a dit qu'aucune date de déplacement n'avait été fixée mais ce sera probablement vers le premier jour de la semaine prochaine. Le boxeur, qui s'est entrainé jusqu'à présent dans un ranch situé à neuf milles à l'est d'ici, a boxé deux rondes avant-hier avec l'amateur Luis Jones.

OU IL Y A DE LA FUMEE



La malchance s'acharne aux meilleurs frappeurs des deux ligues majeures

New-York, 5. (PA) — La maladie des uns et les blessures des autres gênent présentement la course des joueurs des ligues Américaine et Nationale au tableau d'honneur des frappeurs. Trois des principaux frappeurs, Ted Williams, Mickey Mantle et Stan Musial sont ou bien malades ou bien incapables de jouer à la suite de blessures subies. Le seul qui soit en parfaite forme est Willie Mays, qu'on surnomme familièrement l'indestructible.

Ainsi qu'on l'avait prévu, le deul Williams-Mantle dans le spacieux stade des Yankees ne s'est pas produit, les médecins ayant interdit à l'as du Boston d'accompagner les Red Sox. Alité, Ted souffre d'un rhume de poitrine.

Williams a célébré vendredi dernier son 39e anniversaire de naissance. Mais l'âge relativement avancé de ce joueur n'est pas un obstacle sérieux au succès de sa carrière déjà longue puisqu'il surclasse Mantle de six points, soit .376 à .370. Or Mantle n'a que 25 ans.

Inactif et malade

Mais le champion n'a pas joué depuis samedi dernier, à l'exception d'une brève apparition au bâton comme frappeur de relève.

Malgré le malaise dont il souffre, Mantle a joué mardi. Il a perdu six points pendant l'absence de son principal rival. L'étoile des Yankees a lui-même manqué deux joutes, mais en quatre présences au bâton mardi, dans la joute contre Baltimore, il n'a pas réussi un seul coup sûr.

Bien que la maladie ne puisse compromettre les chances qu'a Williams d'obtenir, pour la cinquième année consécutive, le titre des frappeurs dans la ligue Américaine, les blessures qui ont forcé Musial à se retirer temporairement du jeu lui coûteront peut-être sa septième couronne dans la Nationale. Blessé à l'épaule voici deux semaines, Stan n'a pas joué depuis. Sa moyenne était de .340 lorsqu'il a quitté.

A ce moment-là, Mays avait déjà obtenu une moyenne de .334. Et sa moyenne est de .337 depuis sa performance de mardi soir.

L'Aréna O.T.J. entreprendra sa quatrième saison, dimanche

C'est dimanche prochain, le 8 septembre, que l'Aréna de l'O.-T.J. ré-ouvrira ses portes pour une quatrième année d'opération.

Durant le mois de septembre, les activités se limiteront presqu'exclusivement aux séances de patinage, et il y en aura cinq par semaine, soit les dimanche, mardi, mercredi, jeudi et samedi de chaque semaine, de 8 hres à 10 hres PM. Ces séances de patinage sont réservées aux adultes seulement, et il est bon de répéter que les enfants âgés de seize ans et moins ne seront pas admis.

Pour ces jeunes, il y aura patinage, le samedi à partir du 21 septembre prochain. Il y aura du patin le matin de 9:30 à 10:30 pour les petits garçons et l'après-midi de 2 hres à 3 hres pour les petites filles. Encore là, il est bon de répéter que les plus vieux ne seront pas admis, ni comme patineurs ni comme spectateurs. Ces séances du samedi sont réservées exclusivement aux enfants.

Les écoles qui désirent louer la glace pour les activités futures de leurs élèves au cours de la saison d'hiver, peuvent le faire dès maintenant, en téléphonant à l'aréna le soir.

Plusieurs améliorations importantes ont été apportées à l'Aréna, et il y a lieu de croire que les clients y trouveront beaucoup de satisfaction.

Les meneurs dans les majeures

LIGUE NATIONALE

	P	AB	P	CS	Moy.
Musial, St. Louis	121	468	75	159	340
Mays, New-York	134	513	103	173	337
Aaron, Milwaukee	138	529	105	177	323
Robinson, Cincinn.	130	523	83	171	327
Pondy, Pittsburgh	99	364	45	117	321
Groat, Pittsburgh	108	423	52	135	319
Schoendienst, Milw.	128	553	82	175	316
Hodges, Brooklyn	129	501	80	151	301
Cimoli, Brooklyn	121	451	74	135	299
Bouchee, Philadel.	133	494	71	147	298

LIGUE AMERICAINE

Williams, Boston	121	402	87	150	376
Mantle, New-York	133	446	115	165	370
Wooding, Clev.	116	367	65	121	330
Fox, Chicago	133	525	96	168	320
Skowron, N.-York	118	441	55	138	313
Boyd, Baltim.	128	433	65	134	309
McDougald, N.-York	124	477	82	145	304
Doby, Chicago	110	395	57	117	296
Berra, Washing.	129	482	80	144	299
Kaline, Détroit	128	494	72	146	296
Minoso, Chicago	131	483	85	143	296

CIRCUITS
LIGUE NATIONALE

Aaron, Braves	39
Snider, Dodgers	36
Banks, Cubs	33
Mays, Giants	31
Crowe, Redlegs	29
Mathews, Braves	29
Musial, Cardinals	29

LIGUE AMERI E

Sievers, Senators	54
Mantle, Yankees	54
Williams, Red Sox	51
Colavito, Indians	51
Wertz, Indians	23
Maxwell, Tigers	23

POINTS PRODUI
LIGUE NATIONAL

Aaron, Braves	117
Musial, Cardinals	97
Mays, Giants	91
Hodges, Dodgers	87
Banks, Cubs	85

LIGUE AMERICAINE

Sivers, Senators	96
Mantle, Yank	91
Jensen, Red Sox	88
Minoso, White Sox	87
Skowron, Yanks	87

MEILLEURS LANCEURS

	G	P	Moy.
Schmidt, Cards	10	1	.909
Sanford, Phils	17	5	.773
Donovan, White Sox	15	5	.750
Buhl, Braves	16	6	.727
Shantz, Yanks	14	4	.714

Carmen Basilio en bonne condition

Alexandria Bay, N.Y. 5 (U.P.)- Carmen Basilio, le champion mi-moyen, a pris congé de son entrainement hier. On sait que Basilio s'attaquera au championnat mondial poids-moyen de Sugar Ray Robinson le 23 septembre prochain. Basilio a décidé de suspendre temporairement son entrainement après que ses entraineurs lui eurent fait remarquer qu'il serait prêt trop longtemps avant la date de la bataille". Je me sens très fort et j'ai bien hâte de me battre", a dit Basilio. "Franchement, durant toute ma vie, je n'ai jamais souhaité battre un adversaire autant que Robinson". Basilio reprendra son entrainement régulier dès demain.



VAS-Y MON GARS! : La grosse surprise chez les frappeurs du Milwaukee cette année, Bob Hazle, reçoit ici quelques conseils utiles du gérant Fred Haney avant d'aller sur le terrain pour continuer son brillant assaut contre les lanceurs de la ligue Nationale. Hazle est un voltigeur qui cogne de la gauche. (NEA)

Quatre équipes dans la ligue Interscolaire de football

Un circuit interscolaire de football vient d'être formé à Québec. Ce nouveau circuit connu sous le nom de "Ligue Interscolaire de football de Québec" est formé de quatre clubs et la cédule débutera samedi le 28 septembre prochain.

La nouvelle a été annoncée officiellement hier par Roger Gagnon, membre du Comité de l'Avancement du football du Progress Club et le principal instigateur du mouvement.

Les quatre équipes de la ligue sont le St-Patrick High School, le Séminaire de Québec, le St-Jean-Bosco et le Quebec High School. Deux Québécois bien connus dans le monde sportif dirigeront le circuit. Il s'agit de Gilles Côté, qui agira comme président, et de Guy Labrie, qui a été nommé vice-président. Gagnon remplira les fonctions de moniteur en chef. La ligue jouera ses parties sur les Plaines d'Abraham et sur le terrain du Quebec High School.

Tom Brown et Pat O'Gallagher agiront comme instructeurs du club St-Jean-Bosco tandis que Jab Doherty et Cullen Keane seront les instructeurs du club du Séminaire. Dave Blinco pilotera le Quebec High School tandis que le frère Clair sera l'instructeur du club St-Patrick.

Au cours de la cédule régulière, chaque équipe jouera deux parties contre chacun des trois autres clubs. La ligue est formée de collégiens âgés de 15 à 19 ans.

Roger Gagnon a ajouté que tous les écoliers de notre ville âgés de 15 à 19 ans qui seraient intéressés à jouer dans ce circuit mais qui n'ont pas de clubs sont invités à se rendre à l'école St-Jean-Bosco ce soir à 8 heures. On leur montrera des films sur le football et ceux qui démontreront des aptitudes pour ce sport sont susceptibles de se décrocher une place sur l'équipe de St-Jean-Bosco.

Au cours de la saison régulière, il est possible qu'une partie hors-concours soit organisée entre les Etoiles du circuit local et le club du Mont St-Louis de Montréal piloté par nul autre que Tom Hugo des Alouettes de Montréal de la ligue du Big Four.

Dick Savitt battu en trois sets par l'Australien Mal Anderson

Forest Hills, N. Y. 5 (U.P.) Les joueurs de tennis australiens ont continué hier à prouver leur supériorité sur les joueurs américains quand le jeune Malcolm Anderson a enregistré une victoire décisive de 6-4, 6-3, 6-1 aux dépens de Dick Savitt pour avancer en quart de finale du tournoi pour les championnats des Etats-Unis. Les Américains comptaient beaucoup sur Savitt comme futur membre de leur équipe de la coupe Davis, mais cette défaite a diminué leur optimisme.

Agé de 30 ans, Savitt est un ancien champion de Wimbledon et sa défaite contre Anderson s'est avéré le principal événement de la journée d'hier dans le tournoi. Vic Seixas de Philadelphie et Sven Davidson de la Suède, semé troisième dans le tournoi, se sont aussi qualifiés pour la ronde quart de finale, tout comme Herbie Flam de Beverly Hills et Luis Ayala du Chili.

Flam, semé huitième dans le tournoi, a remporté une victoire de 6-4, 6-4, 6-4 contre Bob Howe d'Australie, un joueur non semé, tandis que Luis Ayala a battu Kurt Nielsen du Danemark par 6-4, 6-4, 8-6.

Seixas, le champion américain de 1954 qui est semé quatrième, a donné un peu sa revanche aux Etats-Unis en disposant de Roy Emerson, un Australien de 20 ans, par 6-3, 6-2, 6-4. Davidson a eu de la difficulté à triompher de Bob Wilson d'Angleterre par 5-7, 7-5, 6-3, 6-2.

Dans le simple féminin, Ann Haydon d'Angleterre et Shirley Bloomer également d'Angleterre ont avancé en quart de finale en compagnie de la jeune Darlene Hard d'El Monte, Cal.

Darlene Hard, semée cinquième, a triomphé de Margareta Bonstrom de Suède par 6-2, 6-2. Mlle Bloomer a remporté une victoire de 6-4, 6-4 contre Janet Hopps de Seattle tandis que Mlle Haydon a triomphé de Sally Moore de Bakersfield, Cal. par 7-5, 1-6, 6-3. Ann Haydon est semée septième dans le tournoi.

Deux Américains libérés par les Alouettes

Montréal, 5. (PC) — Les Alouettes de Montréal ont réduit hier leur personnel de joueurs américains à 17.

Le demi Jim Ellis et le bloqueur Dick Hill ont été offerts au repêchage. Le premier est un produit de l'Université du Michigan et Ellis a déjà joué pour le Michigan State. Ce dernier a décidé de tenter sa chance avec les Alouettes après avoir été renvoyé par les Cardinals de Chicago.

Le bloqueur Billy Shipp sera probablement offert au repêchage également. Il ne pourra jouer de la saison à cause d'un malaise au dos.

Robinson s'est reposé encore hier

Greenwood Lake, New Yrk, 5. (UP) Sugar Ray Robinson s'est reposé pour la deuxième journée consécutive hier. Peut-être croit-il qu'il est déjà assez en forme pour défendre sa couronne des poids-moyens contre Carmen Basilio, le champion mi-moyen, au Yaankee Stadium le 23 septembre.

Robinson a boxé un total de 28 rondes, dont 14 au cours de la longue fin de semaine de congé. Il boxera de nouveau à partir d'aujourd'hui jusqu'à dimanche et se reposera de nouveau lundi prochain.

Gain de l'équipe au "Petit Maurice"

Le "Petit Maurice" a défait le Robert Dion par 12-10. Les étoiles pour les vainqueurs furent Claude Marceau et Robert Laine et du côté du Robert Dion ce fut Robert Lapointe.

Tournoi de golf des "shipbuilders" à Lévis

Le tournoi annuel de golf des constructeurs de navires (shipbuilders) sera joué demain sur le parcours du club de golf Lévis.

Plus de cent joueurs sont attendus, et les parties commenceront tôt le matin pour se terminer avec le coucher du soleil.

On prévoit beaucoup de plaisir pour tous les participants.

Los Angeles et les Dodgers

Los-Angeles, 5. (PA) — Le maire de Los Angeles, M. Poulson, a déclaré qu'une autre équipe des ligues majeures s'installera inévitablement à Los Angeles si les Dodgers décident de demeurer à Brooklyn.

M. Harold McLellan, qui a la charge de négocier auprès des Dodgers, au nom de la ville de Los Angeles, a dit hier qu'une proposition raisonnable sera faite à M. Walter O'Malley dans un avenir rapproché.

Il a ajouté qu'il est convaincu plus que jamais que M. O'Malley veut s'installer à Los Angeles avec les Dodgers.

DEWAR'S
est un scotch
SUPÉRIEUR
...il ne varie jamais



Le "Dewar's Special" vous parvient maintenant dans ce beau carton.

"DEWAR'S SPECIAL"
...il ne varie jamais
Distillé, mélangé et embouteillé en Ecosse.
En bouteilles de 40, 26⅔ et 13⅓ onces.

Rien n'est BON comme un
CIGARE BOSTON invincible
DU PRODUIT DE S. ROUSE & BROTHE LIMITÉE

Aurez-vous la



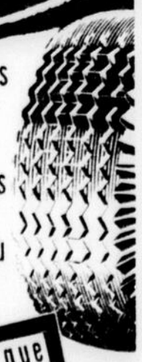
CHANCEUSE?

PORTES ET FENETRES ALUMINIUM
TEL.: LA 4-9183
DU QUEBEC ENR.



Prix défiant toute concurrence, portes, fenêtres, garde de galeries, auvents d'aluminium, etc. Le meilleur prix sur le marché.
LEO GARON, prop.
Guaranteed by Good Housekeeping
ALCOA
410 BLVD LANGELIER - LA 4-9183 - QUEBEC

ECOULEMENT de PNEUS Usagés

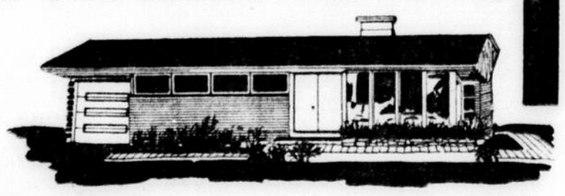


Certains presque neufs
hâtez-vous pour profiter du meilleur choix
aussi peu que $3.00
B.F.Goodrich
QUEBEC TIRES SALES & SERVICE LIMITED
1 Côte Dinan, Québec
Téléphone : LA 4-0614
VULCANISATION
REPARATION
RECHAPAGE
1P-43F

VOUS POUVEZ GAGNER LA



sensationnelle
MAISON FAMILIALE
DU CLUB KINSMEN
A L'EXPOSITION PROVINCIALE



Valeur
$35,000.00
TOUT EST COMPRIS !
VOICI CE QUE VOUS POUVEZ GAGNER :
1. La maison au complet: exactement telle qu'en montre près de l'entrée principale de l'Exposition
2. Tout son contenu : ameublement, pièces électriques, etc., etc.
3. Un terrain situé au Parc Neilson dans la Ville de Ste-Foy et portant le numéro cadastral 400-141.
4. Le déménagement. La maison sera déménagée gratuitement au lot mentionné ci-haut par les Oeuvres du Club Kinsmen Inc.
5. Les fondations nécessaires sur le terrain mentionné pour y asseoir la Maison Familiale.
6. Le nivellement du terrain mentionné.
7. Le raccord d'aqueduc, des égouts et de l'électricité sera payé par les Oeuvres du Club Kinsmen Inc.
N. B. - Le programme de l'Exposition Provinciale contient tous les règlements au sujet du tirage de la MAISON FAMILIALE.
DATE DU TIRAGE. Le tirage aura lieu le dimanche, 8 septembre, sur le terrain de l'Exposition Provinciale, devant le Palais Central. Ce ne sera pas nécessaire d'être présent pour gagner.
ACHETEZ PLUSIEURS BILLETS $ 00 CHACUN

Les Cubs de Chicago partagent un double avec le Cincinnati

Chicago (PA) — Les Cubs de Chicago ont triomphé des Redegs de Cincinnati au compte de -0 hier après-midi dans la première joute d'un programme double.

Ernie Banks a réussi son 33e coup de circuit de la saison pour ses vainqueurs, un coup de circuit qui a déterminé l'issue de la rencontre.

Au monticule, Moe Drabowsky s'est signalé tout particulièrement en limitant les Redlegs à deux seuls coups sûrs.

Dans la deuxième joute du programme, les Redlegs ont triomphé du Chicago au compte de 7-2. Au monticule des vainqueurs, le gaucher Joe Nuxhall a limité les adversaires à neuf coups sûrs.

La première partie du programme, qui a duré une heure et 37 minutes, est la plus rapide qu'on ait vue dans le circuit National depuis le 14 septembre 1952.

Première

Cincinnati 0, Chicago 1

Cincinnati	AB	P	C	R	A
Temple 2b	4	0	1	4	3
Thurman cg	3	0	0	3	0
Robinson cc	3	0	0	2	0
Kluszewski 1b	3	0	0	5	1
Post cd	3	0	0	3	0
Bailey rec	3	0	0	5	0
Hoak 3b	3	0	0	0	1
McMillan ac	2	0	0	2	1
A-Lynch	1	0	1	0	0
B-Grammas	0	0	0	0	0
Podbielan 1	2	0	0	0	0
C-Burgess	1	0	0	0	0
Totaux	**28**	**0**	**2**	**24**	**8**

Chicago	AB	P	C	R	A
Adams 3b	2	0	1	0	1
Speake cc	3	0	1	1	0
Tanner cg	3	0	0	0	0
Banks ac	3	1	1	2	5
Moryn cd	3	0	1	5	0
Long 1b	3	0	0	12	1
Neeman rec	3	0	0	5	1
Morgan 2b	3	0	0	1	4
Drabowsky 1	2	0	0	1	1
Totaux	**25**	**1**	**3**	**27**	**13**

A—frappe un simple pour McMillan à la 9e
B—court pour Lynch à la 9e
C—frappe dans un double-jeu pour Podbielan à la 9e

Cincinnati	000	000	000	0
Chicago	000	010	00x	1

Erreur Long. Point produit Banks, 2 buts Morgan-Banks-Long. 3 buts Temple. Circuit Banks. Sacrifice Adams. LB—Cincinnati 1, Chicago 2. But sur balles Podbielan 1. Retraits au bâton Podbielan 7, Drabowsky 5. Point et point mérité Podbielan 1-1. Gagnant Drabowsky (10-13). Perdant Podbielan (0-1). Arbitres Landes, Baker, Dascoli, Secory. Temps : 1:37.

Deuxième

Cincinnati 7, Chicago 2

Cincinnati	AB	P	C	R	A
Temple 2b	5	1	1	3	1
Thurman cg	5	2	3	1	0
Robinson cc	4	1	2	4	1
Crowe 1b	4	1	0	6	1
Lynch cd	1	0	0	0	0
A-Post cd	3	1	1	4	0
Burgess rec	3	0	0	6	1
Hoak 3b	3	1	2	2	2
Mcmillan ac	4	0	2	2	4
Nuxhall 1	4	0	2	1	0
Totaux	**36**	**7**	**13**	**27**	**10**

Chicago	AB	P	C	R	A
Adams 3b	5	0	1	0	1
Walls cg	2	0	0	0	1
Moryn cd	3	0	0	5	1
Banks ac	4	1	1	1	4
Bolger cc	4	1	1	4	0
Long 1b	4	0	3	9	0
Neeman rec	4	0	1	4	1
Morgan 2b	3	0	2	4	3
Elston 1	2	0	0	0	2
Hillman 1	0	0	0	0	0
B-Littrell	1	0	0	0	0
Poholsky 1	0	0	0	0	0
C-Kindall	1	0	0	0	0
Totaux	**33**	**2**	**9**	**27**	**13**

A—court pour Lynch à la 1ère
B—retiré au bâton pour Hillman à la 6e
C—frappe dans un double-jeu pour Poholsky à la 9e

Cincinnati	200	040	010	—7
Chicago	010	100	000	—2

Erreurs—Banks, Long, Robinson, Crowe, Adams. Points produits—Crowe, Lynch, Thurman, Post, Hoak 2, Morgan, Mcmillan 2 buts—Robinson, Post, Hoak. 3 buts—Thurman. But volé—Thurman. Sacrifice—Robinson. Doubles jeux—Moryn-Neeman, Banks - Morgan - Long ; Hoak-Temple-Crowe. Laissés sur les buts Cincinnati 6, Chicago 8. Buts sur balles Nuxhall 3, Elston 2, Hillman 1. Gagnant Nuxhall (9-9). Perdant Elston (5-6). Arbitres Baker, Dascoli, Secory, Landes. Temps : 2:20. Assistance 3,500.

Les courses au parc Richelieu

TROT "D" $700

Highley's Abbey, Schenectady, N.Y., 8, 9:944—$8 14.80, 7.30, 5.50.

Brave Regent, Bennington, Vt., Russ Caldwell 6.30, 4.70.

Frisco Katie, Trois-Rivières, Qué., Marcel L'Heureux 5.40.

Temps 2:18 4-5. Bill Bars, Nedson, Tony Song, Dumbarton, Pete McKinney ont aussi couru.

AMBLE "D" $700

Pastime Girl, Smiths Falls, Ont., Walt Grant 6.90, 4.90, 3.90.

Leatherwood Ho, Montréal, Pem Caldwell 9.80, 5.80.

Philharmonic, Dover, N.H., Bucky Day 8.40.

Temps 2:19 4-5. Authentic, Bonnie Land, Hot Circles, Trigger Volo, Lockevale Pumpkin ont aussi couru.

Pari double Highley's Abbey et Pastime Girl $53.80

AMBLE C $1,100.

Ezra Lee, Smiths Falls, Ont., Jimmy Hammond 19.30, 8.90, 4.90.

Malcolm Hanover, Owen Sound, Ont., Bill Simmons 12.30, 6.70.

Pastage Stamp, Rimouski, Qué., Marc Gingras 3.80.

Temps 2:14 4-5. Casey Sullivan, Beth C Chips, Ruling Way, Walter G Grattan, Express Bill ont aussi couru.

TROT D $700

Chief Rosecroft, Montréal, Marc Gingras 7.70, 4.30, 3.20.

Bertha Riddell, Crysler, Ont., Laurier Bourgon 4.00, 2.80.

Saratoga Hanover, London, Ont., Harvey Fleet 3.30.

Temps 2:18 3-5. Poplar Cole, My Son's Beauty, Lebo, ont aussi couru.

Royal Crusader retiré.

Quinella Chief Rosecroft et Bertha Riddell $11.80.

Stake 2.16 Trot. Bourse $3,375

Newport Bruce, St-Hyacinthe, Qué., Léo Pelletier, 3.00, 2.50, 2.70.

Aeral Gunner, Sherbrooke, Qué., Bucky Day, 3.00, 2.70.

Nobleman, Rimouski, Qué., Alcidas Grisé, 2.70.

Mamie Truax, Bridgetbn, N.J., Hayes

Amble D, Bourse $700

Berry, 4.90, 3.20, 2.60.

Carrol Cash, Montréal, Edouard Bra-Ont aussi couru: Miss Claudene, Selka Song, Cheerful Lad, Joy's Boy, dette, 3.50, 3.10.

Axland Jr., Hanover, Ont., Jake Geiael Jr., 4.50.

Ont aussi couru: Pauline Volo, Frisco Elkington, Billy McGregor, Walnut Fred.

Newport Indian, retiré.

Temps: 2:15 3-5.

Exacta: Mamie Truax et Carrol Cash, $18.30.

Amble C $1,100

Mighty Red, St-Alerien, Qué., Roger Ponton, 13.60, 6.10, 4.20.

Walnut Worthy, Joliette, Qué., René Gagné, 7.10, 4.80.

Harriman Hanover, Peterborough, Ont., Jim McIntyre, 7.10.

Ont aussi couru: Trigger Tass, Vivian Song, Hal Baker, Linda C, Grattan.

Chief McKiyo, retiré.

Pontiac Bob, Pembroke, Ont., Roger Temps: 2:12 3-5.

Amble B, $1,500

Ponton, 12.70, 5.50, 4.20.

Royal Pointer, Ste-Pie-de-Bagot, Qué., Léo Pelletier, 4.60, 3.60.

Frisco Tass, Québec City, Albert Boucher, 3.90.

Ont aussi couru: Sir Prince, Gay Harmony, Eleanor Hal W, Waycrown, Black Mountain Boy.

Temps: 2:13 2-5.

Trot C, $1,100

Willis Elkington, Montréal, Philippe Dussault, 14.80, 5.20, 4.40.

Regal Aire, St-Bruno, Qué., Alcidas Grisé, 5.10, 4.50.

Snappy Spencer, Orlando, Fla., Roy McGregor, 4.60.

Ont aussi couru: Starbuck, Malva Hanover, Ideal Hanover, Blue Ridge, Ginger Up.

Temps: 2:15 3-5.

Quinella: Willis Elkington et Regal Air, $37.80.

Parties d'hier dans l'Internationale

Première joute

Rochester	000	130	0—4	6	0	
Montréal	020	100	0—3	7	0	

Deal, Russell 4, Baczewski 5 et D. Ricketts; Valdes et Pignatano. G—Russell. C-Roch-Burgess. Mtl—Schwegman. Genitle.

Deuxième joute

Rochester	002	001	002—5	11	1	
Montréal	100	001	000—2	7	2	

Blaylock, Russell 8 et Shantz; Collum, Cristante 9 et Olson. G—Blaylock. P—Collum. C—Roch Green. Mtl—Olson.

Première joute

Buffalo	000	210	0—3	6	1	
Toronto	000	003	1—4	9	1	

Kume, Nagy 6, Cox 7 et Noble; Pearce, Tiefenauer 6, Crimian 7 et St-Claire, Roselli 7. G—Crimian. P—Nagy. C—Bfl—Easter.

Deuxième joute

Buffalo	010	000	000—1	9	3	
Acronto	010	062	60x—9	13	0	

Craddock, Drews 5, Duser 7 et Astroth; Blake, Robinson 5 et Roselli. G—Robinson. P—Craddock. Cir: Tor—Nelson, Rodriguez.

Columbus	002	000	020—4	8	0	
Richmond	000	210	101—5	5	1	

Hall et Kravitz; Bethel et Silvestri. Cir: Schell, Bethel.

La Havane	000	000	000—0	7	2	
Miami	200	000	03x—5	9	0	

Lane, Pena 8 et Izquierdo; Bemproch et Bucha. P—Lane.

Rien ne peut remplacer un bon journal rempli de nouvelles, après le souper. Assurez-vous d'un bon service de votre porteur du "Soleil" en le payant régulièrement.

Fullmer a raison de Chico Vejar

West Jordan, Utah, 5. (PA) — Gene Fullmer, l'ex-champion des poids moyens, a remporté la victoire hier soir par décision unanime sur Chico Vejar, de Stamford, dans le Connecticut.

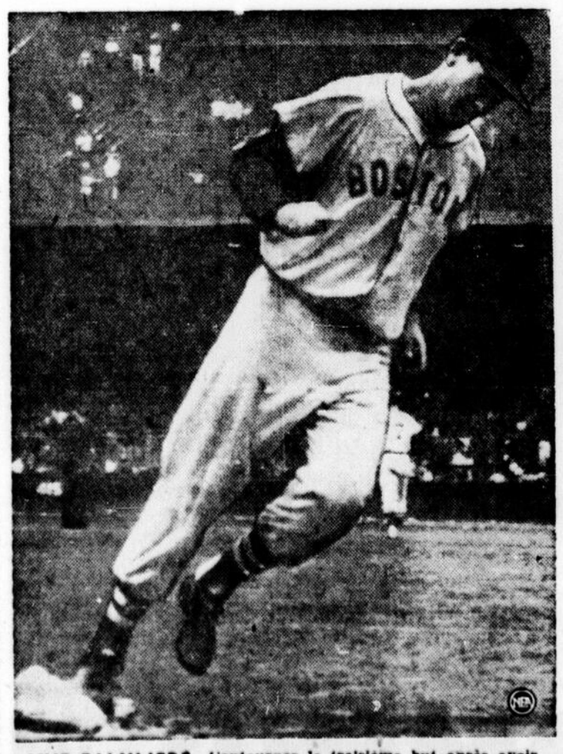
Pour l'agressif boxeur de l'Utah, cette victoire en 10 rounds est considérée, comme une première étape sur la voie du relèvement. Le vainqueur pesait 158 livres et demie et son adversaire, 157.

Au troisième round, Fullmer a envoyé Vejar au plancher pour une durée de sept secondes. Jusqu'à la fin de la rencontre, la supériorité du vainqueur était manifeste.

Ils courent le mille en moins de 4 minutes

Malmoe, Suède, 5 (U.P.)- Dan Waern de Suède et Roger Moens de Belgique ont tous deux couru le mille en moins de quatre minutes hier soir dans une course disputée à Malmoe.

Waern, qui avait déjà réussi cet exploit trois autres fois, a couru la distance en 3:58.5. Le temps de Moens fut 3:58.8. C'est la première fois que Moens brise la barrière de quatre minutes.



VUE FAMILIERE: Contourner le troisième but après avoir frappé un coup de circuit est devenu une chose presqu'habituelle pour Ted Williams cette année. Maintenant âgé de 39 ans, le gros canon des Red Sox en est à une de ses plus grosses saisons au bâton, avec une moyenne qui approche bien près de .400. (NEA)



DE RETOUR A L'ENTRAINEMENT : Après un repos relatif de douze jours, Sugar Ray Robinson s'est remis sérieusement à l'entrainement à son camp de Greenwood Lake, N.Y. en vue de sa bataille du 23 septembre prochain à New-York contre Carmen Basilio. Robinson défendra alors son championnat mondial des poids-moyens. Robinson est retourné à son camp après avoir passé près de deux semaines à New-York pour discuter de certaines clauses de son contrat avec l'International Boxing Club. (N.E.A.)

Bob Friend et les Pirates ont raison des Giants de New York 2-0

Pittsburgh, 5. (PA) — Les Pirates de Pittsburgh ont triomphé hier soir des Giants de New-York au compte de 2-0.

Au monticule des vainqueurs, Bob Friend a limité les adversaires à sept coups sûrs. Pour sa part, Mike McCormick qui a subi la défaite, est responsable des neuf coups sûrs des Pirates. Agé de 18 ans, le jeune gaucher a remporté trois victoires en quatre présences au marbre.

Friend, qui n'a éprouvé que de rares difficultés, en est à sa 11e victoire contre 17 défaites.

Willie Mays, l'as-frappeur que l'on surnomme familièrement l'indestructible, n'a pas recueilli un seul coup sûr pour les Giants en quatre présences.

New York	AB	P	CS	R	A
O'Connell, 2b	4	0	0	3	3
Mueller, cd	4	0	1	3	1
Mays, cc	4	0	0	1	0
Jablonski, 3b	4	0	0	0	2
Sauer, cg	4	0	1	3	0
Lockman, 1b	4	0	2	7	1
W. Thomas, r	3	0	0	6	1
Bressoud, ac	3	0	1	1	3
McCormick, l	3	0	2	0	1
Totaux	33	0	7	24	12

Pittsburgh	AB	P	CS	R	A
Clemente, cd	4	0	0	1	0
Freese, 3b	2	2	2	1	2
Baker, 3b	0	0	0	0	1
Groat, ac	4	0	2	3	5
Skinner, cg	3	0	2	1	0
F. Thomas, 1b	4	0	1	10	2
Mazeroski, 2b	4	0	1	2	2
Virdon, cc	4	0	1	1	0
Folles, r	2	0	0	7	0
Friend, l	3	0	0	1	2
Totaux	30	2	9	27	14

New York	000	000	000—0
Pittsburgh	101	000	00x—2

Aucun erreur. PP: Groat 2, 2b; Groat, Freese. DJ: Bressoud-O'Connelle-Lockman; Mazeroski-Groat-Thomas. LSB: New York 7, Pittsburgh 8. BB: McCormick, Friend (11-17). Perdant: McCormick (3-1). Arbitres: Ballanfant, Jackowski, Crawford, Venzon. Durée : 1:55. Assistance : 8,909.

Beauport triomphe du St-Maurice 5-1

L'O.T.J. de Beauport qui fait partie de la Ligue Junior de Baseball de Québec, s'est rendu à Thetford pour jouer, lundi, une exhibition contre le St-Maurice. Le Beauport en très grande forme déclassa le St-Maurice en l'emportant 5 à 1.

Dès les premières manches le Beauport s'avéra supérieur à son rival à tous les points de vue; son lanceur J. Grenier qui est à l'heure actuelle un fameux prospect pour les grandes ligues n'accorda que 3 coups sûrs au Thetford. Il fut très solide du commencement à la fin de la joute.

Il fut brillamment aidé par ses joueurs qui obtinrent 10 coups sûrs contre le lanceur Quintin, le perdant. Le Beauport ne fit aucune erreur tandis que le St-Maurice en fit 2. Pour les gagnants, Tremblay se signala avec trois coups sûrs dont un triple. Claude Ste-Marie et J. Grenier en firent autant. Donaldson obtint un double.

La victoire est d'autant plus brillante que le St-Maurice alignait 7 joueurs qui figuraient sur l'équipe d'étoiles de la Ligue Junior Trifluvienne. Le Beauport profite de cette victoire pour lancer un défi à tout club de catégorie junior pour visiter ou recevoir. Pour information communiquer avec Marcel Donaldson.

Joutes tardives dans le baseball

LIGUE NATIONALE

Milwaukee	030	010	000 00—4 9 2
St-Louis	400	000	000 001—5 8 0

Pizarro, Conley (1), McMahon (10) et Rice; Wehmeier (8-6) et H. Smith. Lanceur perdant: McMahon (0-3). Circuits : Rice (7e), Mathews (30e).

Coup d'oeil sur le fil

Toronto, 5. (PC) — Murray Oliver, joueur d'arrêt-court de 19 ans des Cards de Hamilton de la ligue Senior de l'Ontario, a signé un contrat avec les Indians de Cleveland de la ligue Américaine. La nouvelle a été annoncée par Harold Nisker, éclaireur des Indians pour la région de Toronto.

Londres, 5. (Reuters) — Willie Toweel, champion poids léger de l'Afrique du Sud et de l'Empire Britannique, rencontrera l'ancien titulaire mondial, Jimmy Carter, dans un match de 10 rounds le huit octobre à Londres. Le match aura lieu au Royal Albert Hall. Portpatrick, Ecosse, 5. (Reuters)

— Florence Chadwick, qui a échoué dans sa tentative pour traverser la mer d'Irlande à la nage, tentera de nouveau sa chance mais pas avant 1958. Mlle Chadwick prendra l'avion pour Paris avant de retourner en Californie.

Salisbury, C.N., 5 (UP) — Rocky Marciano, ancien champion poids-lourd, sera l'invité d'honneur au cinquième banquet annuel de l'association des rédacteurs sportifs de la Caroline du Nord le 25 novembre à Salisbury.

Cincinnati, Ohio, 5 (UP) — Les Redlegs de Cincinnati ont libéré hier le lanceur Art Fowler au club Seattle de la ligue de la Côte du Pacifique. Le vétéran droitier, qui est avec les Redlegs depuis 1954, avait un record de 3-0 cette saison et un total de 38 victoires et 31 défaites en quatre ans.

Detroit, 5 (UP) — Les Tigers de Detroit, qui n'ont plus que six lanceurs et deux recrues en bonne condition, ont racheté hier le contrat du lanceur droitier Chuck Daniels de leur club-ferme Charleston de l'Association Américaine.

Higgins croit que Williams jouera encore l'an prochain

New York, 5 (UP) — Le gérant Mike Higgins des Red Sox de Boston a déclaré hier qu'il a le pressentiment que Ted Williams sera de retour au jeu la saison prochaine.

"A en juger par la façon dont il frappe, nous ne pouvons dire combien de temps il lui reste encore à jouer," d'informer Higgins à son arrivée ici hier en vue d'une série de deux parties contre les Yankees de New York. "Il est vrai que je n'ai pas encore parler de cette question à Ted. Mais je ne vois pas la raison pourquoi il ne jouerait pas de nouveau la saison prochaine.

"Il est en bien meilleure forme qu'il ne l'était l'an passé et son travail au champ s'est beaucoup amélioré," de poursuivre le pilote des Red Sox. "Nous avons dû le laisser en arrière à Boston à cause de ce rhume de poitrine qui le tenaille. Mais à part cela, il n'a pas été troublé par ce grand nombre de blessures mineures qui l'ont empêché de jouer la saison dernière."

Le rhume de Williams et la cheville malade de Mickey Mantle ont forcé l'ajournement d'un concours de coups de circuit qui devait avoir lieu avant la partie entre ces deux fameux cogneurs, actuellement dans une compétition serrée pour le championnat des frappeurs de la ligue Américaine. Chacun a promis de donner le prix de $1,000 qui sera remis au gagnant, aux oeuvres de charité.

Avant d'entrer dans les séries actuelles, Williams est en avant de Mantle dans la course au titre des frappeurs, soit par une moyenne de .376 comparativement à .370. Mantle a cependant un avantage dans les coups de circuit avec 34 tandis que Williams en a 33.

"Il est difficile de dire quelle est la valeur de Ted sur notre jeu offensif," de dire Higgins. "Il nous fournit de nombreuses opportunités de compter. Il est toujours sur les buts. Vous ne pouvez calculer ce que sa présence signifie pour notre club."

Higgins a affirmé que l'attaque des Red Sox serait beaucoup plus formidable si les frappeurs qui suivent Williams dans l'ordre des frappeurs du club avaient de meilleures saisons. A part du troisième-but Frank Malzone, dont Higgins a dit qu'il avait bien cogné en quatrième place au cours des semaines passées, tous les autres cogneurs qui ont frappé à ce rang ont contribué à trop de doubles-jeux.

Le pilote des Sox sait que si quelque chose devait placer Williams de côté, le club de Boston aura un remplaçant disponible avec le joueur de 24 ans, Gene Stephens.

"Stephens a joué dans 100 parties ou plus au cours des dernières saisons," de faire remarquer Higgins. "Je crois que cela lui a aidé beaucoup. Parfois il est bon pour un jeune joueur d'être sur l'alignement et hors de l'alignement certains jours, durant ses premières années, plutôt que de jouer régulièrement et d'avoir trop de travail sur le dos."

Higgins a ajouté qu'un des besoins les plus urgents pour les Red Sox l'an prochain sera d'obtenir des lanceurs gauchers. Il cherchera à avoir Frank Baumann, un ancien joueur à bonus de $100,000 qui, espère-t-il, pourra se guérir d'un bras malade à Oklahoma City, et Leo Kiely qui possède un record de 18-4 comme lanceur de relève à San Francisco.

Sur un point, Higgins n'a pas d'inquiétudes. Il n'a pas à se demander quand il sera réengagé pour la prochaine saison. Mike est à compléter sa première année d'un contrat de deux ans qui lui donne la chance de faire des Red Sox un aspirant plus sérieux au championnat de la ligue en 1958.

Baltimore défait les Senators 1-0

Baltimore, 5. (PA) — Les Orioles de Baltimore ont triomphé hier soir des Sénateurs de Washington au compte de 1-0.

Le coup sacrifice de Joe Ginsberg, au moment où les buts étaient remplis et qu'un homme seulement était retiré à la 10e manche, a contribué à cette victoire.

Washington	AB	P	C	R	A
Yost 3b	4	0	0	0	4
Bolling 2b	4	0	1	3	3
Sievers cg	4	0	1	0	0
Berberet rec	3	0	0	3	2
Lemon cd	4	0	0	2	0
Becker 1b	4	0	0	15	1
Usher cc	4	0	1	1	0
Bridges ac	3	0	1	5	7
Pascual 1	3	0	0	0	1
Totaux	**33**	**0**	**4x**	**29**	**18**

Baltimore	AB	P	C	R	A
Gardner 2b	4	0	1	1	2
Boyd 1b	3	0	1	13	0
Goodman rd	4	0	1	2	0
Durham cd	0	0	0	0	0
Kell 3b	4	0	1	0	2
A-Pilarcik	0	1	0	0	0
Mieman cg	3	0	0	3	0
Busby cc	4	0	2	3	0
Triandos rec	3	0	0	4	2
B-Francona	0	0	0	0	0
Brideweser ac	3	0	0	4	6
C-Ginsberg	0	0	0	0	0
Walker 1	3	0	0	0	2
Totaux	**31**	**1**	**6**	**30**	**14**

X—deux hommes retirés quand le point gagnant est compté.
A—court pour Kell à la 10e
B—but sur balles intentionnel pour Triandos à la 10e
C—frappe un ballon-sacrifice pour Brideweser à la 10e

Washington	000	000	000	0—0
Baltimore	000	000	000	1—1

Erreurs Brideweser, Triondos. Point produit Ginsberg. But volé Busby. Sacrifice Nieman. Ballon sacrifice Ginsberg. Double jeux Brideweser--Boyd. 2 buts Washington 4, Baltimore 5. Buts sur balles Pascual 2, Walker 1. Retraits au bâton Pascual 3, Walker 3. Point et point produit Pascual 1-1. Gagnant Walker (1-0). Perdant (8-13). Arbitres Berry, Tabacchi, McKinley, Soar. Temps 2:15. Assistance 6,753.

L'arbitre envoyé au plancher par un crochet

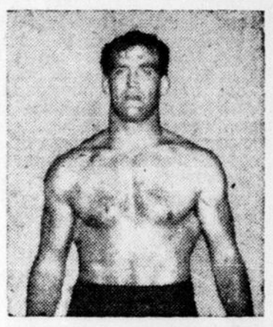
Mesa, Arizona, 5 (UP) Ned Lewis d'Avondale, Arizona, a envoyé l'arbitre au plancher pour le compte complet de dix secondes hier soir tout en s'assurant le championnat non officiel mi-lourd de l'Arizona aux dépens de Larry Melton de Phoenix. Lewis a remporté la victoire par décision partagée dans une bataille de 12 rondes.

Le trouble commença quand l'arbitre Jay Edson sauta entre les deux boxeurs vers la fin de la bataille. Involontairement, Lewis porta un crochet de gauche qui frappa Edson à la poitrine et ce dernier s'écroula au plancher. Il n'y eut pas de compte officiel mais Edson demeura étendu durant une bonne minute avant de se relever pour la balance de la bataille.

Robol

Une ou deux ROBOL ce soir- effet demain matin

CONSTIPATION





PAUL BAILLARGEON ET ANDRE BOLLET, cette solide équipe opposée au duo Kowalski - "The Bruiser", vendredi soir en finale 2 de 3 à La Tour. Cette série éliminatoire entre lutteurs par équipes se poursuivra donc et tout laisse prévoir une fois de plus, cette semaine, beaucoup d'action entre ces deux clans. Cette finale sera brillamment supportée par 3 autres combats dont une semi-finale opposant Yvon Robert à Don Lutz. La vente actuelle des billets laisse prévoir un nouveau record d'assistance à La Tour. (Ann.)





Votre patron, Madame

par Anne Adams

4618

Pour les toutes petites, c'est aussi l'automne et le temps de changer de vêtements. Nous vous offrons aujourd'hui un ensemble comprenant trois pièces: jumper, blouse et jaquette. Ainsi vêtue, mademoiselle junior sera aussi élégante que sa maman . . .

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 2, 4, 6, 8, 10. La grandeur 6 requiert 3⅝ verges d'un tissu de 35 pouces de large pour le jumper et la jaquette et 1¼ verge d'un tissu de 35 pouces pour la blouse.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT-JOURNAL
QUEBEC, P. Q.

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

MOUVEMENT DES NAVIRES

GOLFE

St-Jean, 1.O., 14 — Montant: 12.55 p.m. Ilheos.

Descendant: 9.10 a.m. Tadoussac, 9.55 a.m. Birchton.

Pointe Noire, 103 — Montant: 11.40 a.m. Ciudad de Madellin.

Descendant: 7.55 a.m. J. E. D., 8.20 a.m. Morrisburg.

Forestville, 153 — Montant: Parti: 10.05 a.m. F. J. Humphrey pour Québec.

Pointe au Père, 158 — Montant: 9.00 a.m. Elmbranch, Palma dû 12.00 a.m. Tritonica dû 4.00 p.m. 10.45 a.m. Empress of Britain.

Descendant: 9.06 a.m. Outarde pour Magdalen Islands. 12.18 p.m. Geo. G.

Gaspé, 375 — Montant: Arrivé: 7.00 a.m. Marstenen.

Sept Iles, 285 — Montant: Arrivé: 8.50 a.m. Moisie Bay.

Descendant: Parti: 2.15 a.m. Valstar pour U.K., 10.20 a.m. Navachos Kountouriotis pour U. K. 6.50 a.m. Duncraig pour U.K.

Point Amour, 678 — Montant: 9.00 a.m. VGC D'Iberville.

MONTREAL A QUEBEC

Cap St-Michel, 125 — Montant: 11.52 a.m. F. V. Massey, 11.34 a.m. Imperial Windsor, 11.15 a.m. Freden V, 10.21 a.m. Ternefjell, 9.59 a.m. Beaverford, 11.22 a.m. Ramore Head, 10.59 a.m. Indiana, 11.32 a.m. St. Lawrence, 12.38 p.m. Ivernia, 10.24 a.m. Keynor.

Descendant: 12.08 p.m. Picton, 10.56 a.m. Sageguarder.

Sorel, 100 — Montant: 12.00 p.m. Leanna, 12.40 p.m. Springdale, 1.00 p.m. Imperial Cornwall, 11.45 a.m. Sea Transporter.

Descendant: Parti: 12.30 p.m. VGC Berthier, Passé: 10.42 a.m. Rivershell.

Trois-Rivières, 68 — Montant: Arrivé: 10.00 a.m. Goellette: Rivière Verte, Parti: 1.00 p.m. G. Montcalm. Passé: 10.40 a.m. News Carrier, 11.15 a.m. Capo Faro.

Descendant: Arrivé: 12.15 p.m. Thorsdrake, 1.15 p.m. Texaco Brave, 12.35 p.m. Bayshell. Passé: 1.35 p.m. Britamlube, 1.15 p.m. D'Vora, 12.35 p.m. Liverpool Packet, 12.04 p.m. Kermic.

Batiscan, 51 — Descendant: 1.26 p.m. Notre-Dame des Neiges, 1.10 p.m. F. Mary, 10.55 a.m. Frontenac, 12.45 p.m. Rivière Ouelle, 12.27 p.m. Notre-Dame du Cap, 12.25 p.m. Southcliffe Hall, 1.25 p.m. Westriver, 12.56 p.m. Fair Wind, 1.20 p.m. G. D. D.

Grondines, 41 — Descendant: 1.10 p.m. A. H. L. Transport.

Québec, 0 — Montant: Arrivé: 10.15 a.m. Waldemar Peter, 9.20 a.m. Jean Maurice, 12.35 p.m. P. A. McInnis, Parti: 12.10 p.m. Jean Maurice, 12.30 p.m. Nord de l'Ile, 1.10 p.m. John Chapman, Passé: 12.45 p.m. Poseidon 12.10 p.m. Cedarton, 11.55 a.m. Sunaniella, 10.15 a.m. Willowbranch, 1.30 p.m. Orleans, 1.40 p.m. Sept Iles, 1.50 p.m. Ilheos.

Descendant: Parti: 1.17 p.m. Mont St-Joseph, Arrivé: 9.55 a.m. St-Léon C.

OUEST DE MONTREAL

Lachine, 7 — Descendant: 11.50 a.m. Keybar, 12.50 p.m. Prins Willem 2.

Cascades, 22 — Descendant: 11.57 a.m. Monica Smith, 1.27 p.m. HMCS Sault Ste-Marie.

Coteau, 34 — Descendant: 8.20 a.m. Geo. M. Carl, 9.40 a.m. HMCS Portage, 12.00 p.m. Clary Foran, 1.20 p.m. Fernie.

Cornwall, 61 — Descendant: 12.45 p.m. Kingdoc.

Dickinson's, 70 — Descendant: 1.21 a.m. James Stewart, 10.46 a.m. HMCS Wallangoburg, 12.00 p.m. N. B. MacPherson, 12.55 p.m. Manchester Vanguard, 1.20 p.m. D'Auteuil 2, 1.47 p.m. Cartierdoc.

Galops, 97 — Descendant: 11.35 a.m. Keywest, 12.05 p.m. Colonia.

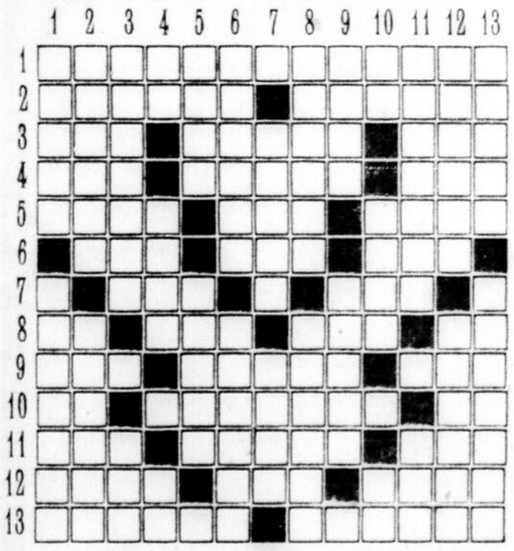
Kingston, 158 — Descendant: 12.10 p.m. City of Toronto.

DERNIERE HEURE

Pointe au Père, 158 — Montant: 12.55 p.m. Trewellard.

Descendant: 1.50 p.m. Trans-Michigan.

Mots Croisés



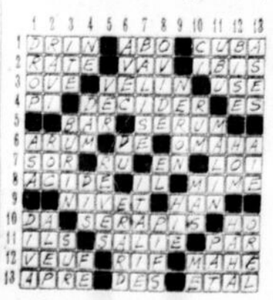
HORIZONTALEMENT

1—En même temps.
2—Manque de force, de vitalité — Fin prochaine.
3—Larve de hanneton — Douce — Adv. de lieu.
4—Entourée d'eau — Canal qui conduit l'eau de mer dans les marais salants — Titre de noblesse allemande.
5—Fatigué et amaigri — Possèdent — Cuit dans la friture.
6—Célèbre aventurier fr. — Adj. poss. Pron. pers.
7—Substantif — Poisson estimé.
8—Prép. lat. — Situé — Homme politique fr. (1841-1914) — Symb. chim.
9—Pron. pers. — Unité monétaire yougoslave — Interj.
10—Symb. Chim. — Crier comme l'éléphant — Du v. lire.
11—Enonce — Ils habitaient la Bérique — Aride.
12—Terre extraite du sillon et relevée en talus — Dit qu'une chose n'est pas ou n'existe pas — Préfixe.
13—Mollusque des mers chaudes — Bourgeons auxiliaires (sing.)

VERTICALEMENT

1—Riche tissu de soie, lamé d'or et d'argent (XVII s.) — 9e mois de l'année lunaire musulmane, consacré au jeûne.
2—Pays d'Europe — Véhicule animé d'une grande vitesse (Fig.)
3—Monnaie de billon de peu de valeur (pendant la Révolution) — Salé et séché à la fumée.
4—Adj. num. — Ville de Grèce — Conjonct.
5—Sable mouvant — Roi de la mythologie qui portait des oreilles d'âne.
6—Ancêtre allemand — Femme séduisante.
7—Anc. race asiatique — Fondateur de la Congrégation de l'Oratoire (Saint).
8—Plante potagère (pl.) — Dompteur Ville de Hongrie — Puits creusés dans les galeries de mines.
10—Symb. chim. — Sorte de tarte à la crème, aux oeufs, etc. — Fleuve d'Italie.
11—Se saouler — Condiment.
12—De Nice — Danse espagnol vive.
13—Coloris du visage — Lièvre, dans le langage des chasseurs.

(solution du dernier problème)



DOMINION
"le magasin des bonnes idées"

VENTE ANNUELLE DE SEPTEMBRE



Première semaine de grandes économies!

La vente de septembre est en cours au DOMINION avec une profusion d'aubaines dans les produits alimentaires.

Vous économisez sur des viandes de première qualité . . . sur des fruits et légumes frais . . . et sur les produits en boîtes. Adoptez DOMINION dès cette semaine et diminuez le coût des vivres. Et, bien entendu, tout ce que vous achetez au DOMINION comporte une garantie absolue. Si pour une raison ou une autre vous n'avez pas une satisfaction complète . . . *et c'est vous qui en décidez*, mentionnez-le à votre prochaine visite et votre réclamation sera accordée. Adoptez DOMINION dès cette semaine. Diminuez le coût des vivres pendant la vente de septembre et pendant toute l'année.



A leur meilleur !

PRUNES 6 PINTES AU PANIER **59c**

Bleues — de l'Ontario — Catégorie No 1

CELERI "PASCAL" 2 PIEDS POUR **23c**

DU QUEBEC - CROUSTILLANT ET TENDRE

EPINARDS 2 paquets cello 10 oz. **29c**

DU QUEBEC - LAVES - JEUNES - TENDRES

CIRE LIQUIDE SUCCESS

SPECIAL ! BOITE 1 CHOPINE **49c**

SPECIAL ! BOITE 1 PINTE **89c**

PAPIER de TOILETTE

PUREX

SPECIAL ! **8** rouleaux rég. **99c**

EMPOIS LIQUIDE Sta-Flo

SPECIAL ! bouteille 32 oz **25c**

BOEUF INSPECTE PAR LE GOUVERNEMENT
MARQUE ROUGE OU BLEUE

ROTI de COTES VIANDE SOLIDE LA LB. **69c**



DESOSSE — ROULE

ROTI DE COTES CROISEES Partiellement désossé lb **49c**

ROTI DE PALETTE Tendon dorsal enlevé viande économique — lb **29c**

ROTI DE CROUPE Complet ou moitié Délicieux — Tendre — Juteux lb **59c**

DIMINUEZ LE COUT DES VIVRES AU DOMINION

FEVES AU LARD "Superb" — 8 boites 15 oz **1.00**

BLE D'INDE Niblet — Grains complets — 6 boites 14 oz **1.00**

MOITIES DE PECHES Hunt — Qualité de Choix — 3 boites 28 oz **1.00**

SAUMON ROUGE Red Seal — 3 boites 7 oz **1.00**

FEVES VERTES Coupées — Green Giant — Qualité de Fantaisie — 6 boites 15 oz **1.00**

SAUCE DE TOMATE Hunt — 20 boites 7½ oz **1.00**

FLOCONS DE MAIS Kellogg — 4 paquets 12 oz **1.00**

GELEE EN POUDRE Shirriff — Assortie — 11 paquets réguliers **1.00**

BEURRE Crawford — 5c DE RABAIS DE CARAMEL contenant de 15 oz **23c**

SOUPE Lipton — AUX NOUILLES ET POULET 2 env. **25c**

MELANGE A GATEAU Robin Hood — paquet 21 oz **39c**

CRISCO Pour des meilleures pâtisseries — boite 3 lbs **1.11**

CHEER Nouveau Bleu — paquet géant **83c**

BONUS Détergent — paquet géant **83c**

SPIC & SPAN Nouveau Vert — paquet géant **79c**

SAUMON "SOCKEYE" - boite ½'s — SPECIAL ! **45c**
Clover Leaf

RELISH SUCREE — Joubert — 2 pots 16 oz SPECIAL ! **39c**

MACEDOINE 10 boites 20 oz **1.00**
C. A. B. — Qualité de choix

CONFITURE DE FRAISES — Marquette — avec pectine — pot 24 oz **49c**

TABLE Spread 2 paquets 1 lb **55c**
Mom's

Les prix sont effectifs jusqu'à la fermeture Samedi le 7 Septembre dans les Magasins de Québec

Vraiment Canadien • Plus Amical • Garantie Absolue

DOMINION

DOMINION STORES LIMITED

Nous présentons les CÉRÉALES Betty Crocker

1

1
Cheerios—Avoine rôtie et dorée juste à point. Vous savez comme l'avoine est bonne pour vous? Cheerios vous offre un aliment nourrissant avec la seule céréale d'avoine prête à servir, sous forme de petits beignes—maintenant rôtie et dorée juste à point. Et quelle saveur!

Betty Crocker
Cheerios
the oat cereal ready to eat
La céréale d'avoine qui n'exige aucune cuisson
NEW! Golden Toasted

Une toute nouvelle famille de cinq céréales nourrissantes de maïs, d'avoine et de blé

Choisissez ces savoureuses céréales dans leurs nouvelles boites si attrayantes. Cinq céréales Betty Crocker délicieuses, prêtes à servir, riches en protéines et en énergie alimentaire.

Vous ne pouvez vous régaler d'un meilleur déjeuner. Dans cette variété succulente de céréales, il y en a une pour tous les goûts . . . Grains essentiels soufflés ou en flocons . . . avoine, maïs et blé dorés et mûris au soleil . . . chaque céréale minutieusement préparée pour vous apporter le meilleur du grain.

Servez des céréales Betty Crocker dès aujourd'hui. Servez-en tous les jours. Vous verrez les appétits . . . et les personnes . . . se ranimer!

2

2
Corn Kix—Une nouvelle céréale de maïs—Toute la saveur du maïs doré au soleil, soufflé, tendre et croustillant. Un vrai régal!

Betty Crocker
CORN KiX
CRISPY CORN PUFFS
Maïs soufflé et croustillant

3

3
SUGAR JETS—Triple régal! Avoine et blé enrobés de sucre! Energie alimentaire durable des grains dorés alliée à l'énergie alimentaire rapide du sucre.

Betty Crocker
SUGAR JETS
SUGAR TOASTED OAT 'N WHEAT CEREAL
Les céréales d'avoine et de blé, grillées et enrobées de sucre

"Un bon déjeuner est essentiel!"

"Comme vous le savez, le déjeuner doit fournir d'un quart à un tiers de la nourriture requise chaque jour. Un bon déjeuner vous procure un surcroît d'énergie pour toute la matinée. Que votre famille parte du bon pied avec un meilleur déjeuner. Servez l'une de nos cinq savoureuses et nourrissantes céréales."

Betty Crocker

4

4
Nouveaux Wheaties croustillants. Un nouveau procédé rend les flocons Wheaties plus croustillants, plus savoureux que jamais. Accentue la véritable saveur du blé entier—mais oui, la véritable saveur du blé entier avec TOUT le son! Vraiment, le déjeuner des champions!

Betty Crocker
WHEATIES
Whole Wheat Flakes With ALL The Bran
Flocons de blé entier avec tout le son
NEW! RADIANT CRISP

5

5
Trix coloré et appétissant—Maïs soufflé à la couleur de fruits, à la saveur de fruits frais. Elle n'a pas d'égale!

Betty Crocker
TRIX
the fruit-flavoured cereal
La céréale au goût de fruits

General Mills

Betty Crocker

Exigez la boîte portant la cuiller rouge vif!

Une émission de $6,000,000 du Nouveau-Brunswick sur le marché canadien

Orientation des marchés

New York (PA) Le virement à la Bourse de New York a été hier le plus faible qu'ait enregistré ce marché depuis le début de l'année. Il n'a été que de 1,260,000 actions. Les prix ont fléchi. La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 stocks a reculé de $1.40. Elle est de $174.70. Dans cette moyenne on note une baisse de $1.90 dans le secteur des compagnies ferroviaires et de 30 cents dans celui des services publics. Le stock le plus actif a été Bethlehem Steel. Les valeurs canadiennes ont reculé. L'une des rares exceptions est McIntyre Porcupine, qui a monté d'un point. A la Bourse Américaine, les prix ont fléchi et le virement a été de 560,000 actions.

X —X— X

Montréal (PC)- Les valeurs industrielles ont gagné un peu de terrain hier à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne. Dans le secteur des services publics, Shawinigan, Power Corporation et Bell ont amélioré leur position. L'allure a été mixte dans le compartiment des métaux non ferreux et dans celui des mines et pétroles. Le virement industriel s'est chiffré par 45,000 actions et le virement minier et pétrolier, par 510,400 actions. Le nombre d'émissions transigées a été de 245, dont 74 ont monté, 67 ont baissé et 104 sont restées stationnaires. Deux stocks ont obtenu leur meilleure cotation de l'année et huit sont descendus à leur plus bas niveau.

X —X— X

Toronto (PC)- L'allure était mixte à la fermeture de la Bourse de Toronto hier. Les valeurs industrielles et les titres aurifères ont amélioré un peu leur position. Les pétroles de l'Ouest ont perdu pas mal de terrain et les métaux non ferreux ont reculé un peu. Le virement s'est chiffré par 2,095,000 actions.

X —X— X

New York, (PA)- Les obligations de corporations étaient irrégulières, et les transactions dans ce secteur étaient lentes, hier, sur le marché américain. Les services publics avaient tendance à monter, tandis que les chemins de fer et les convertibles étaient généralement en baisse. Sur une liste étrangère mixte, les Norvège 4½% ont reculé de 1¼ point et les Tokyo Electric 6% ont avancé de ⅜ à 95½.

X —X— X

Montréal (PC)- Le marché provincial des obligations a annoncé hier la mise en vente d'une nouvelle émission de $6,000,000 en débentures du Nouveau-Brunswick, portant intérêt à 5%, datées du premier octobre 1957. Les obligations du gouvernement et des corporations étaient par ailleurs calmes et généralement inchangées.



M. ALBERT LEVEILLE

L'Assurance-Vie Desjardins a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Albert Léveillé comme représentant pour la région de Lévis.

Brèves nouvelles des corporations

Revenu record de Dominion Steel

Les revenus de Dominion Steel & Coal Corporation Ltd. durant le premier semestre de 1957 ont atteint le plus haut niveau jamais constaté pour une période semblable dans toute l'histoire de la compagnie, ont déclaré MM. R. A. Jodrey et F. H. Sobey, deux directeurs de la firme, dans une lettre aux actionnaires les pressant de rejeter l'offre de A. V. Roe.

Les profits pour le reste de l'année montreront une plus grande augmentation encore, ont ajouté les deux officiels. Si l'on considère les revenus de Dosco, sa valeur en capital et en potentiel, ont-ils signalé, l'offre d'AVRO établit un prix trop bas pour les actions de DOSCO.

Semestre très prospère pour Gen. Dynamics

New York, (PA) — Une production générale stable, à un rythme sensiblement égal à celui du premier semestre, est prévue par General Dynamics Corporation pour le reste de la présente année et pour 1958, a déclaré le président, M. Frank Pace, à l'agence Dow-Jones.

La compagnie a rapporté des ventes s'élevant à $728 millions pour la période de 6 mois se terminant le 30 juin, en comparaison de $414 millions pour la période correspondante de 1956. Le revenu net par action ordinaire a monté de $1.40 à $2.32.

M. Pace a aussi déclaré qu'à la fin de 1957, l'emploi sera à un niveau plus élevé qu'au début de l'année.

Sinclair Oil gagne plus

Le revenu brut de Sinclair Oil Corporation et de ses filiales pour le premier semestre de 1957 s'est élevé à $645,945,743, en comparaison de $596,702,868, pour la période correspondante de 1956.

Le pétrole raffiné aux usines canadiennes de la compagnie a été de 432,374 barils par jour, en moyenne, durant cette période, soit une baisse de 5,866 barils ou de 1.3 pour cent sur le rendement de la période correspondante de l'année dernière.

Diminution des revenus de l'Amer. Tobacco

L'American Tobacco Company rapporte des revenus nets s'élevant à $23,087,000 ou à $3.30 par action ordinaire, pour la période de six mois se terminant au 30 juin 1957. Les revenus nets de la période correspondante de 1956 avaient été de $24,673,000 ou de $3.55 par action; le recul enregistré cette année est approximativement de 6 pour cent.

Les chiffres du premier semestre ne reflètent pas la récente augmentation imposée sur les prix de gros de la Lucky Strike, de la Pall Mall et de la Herbert Tareyton.

Formation d'une nouvelle firme canadienne de café

The Sandra Instant Coffee Co vient d'être fondée. C'est une nouvelle industrie canadienne qui prend naissance et qui produira du café instantané, sans caféine, au dire de M. Paul Higgins, président et gérant général de Mother Parker's Tea and Coffee Co. Sandra, la première entreprise entièrement canadienne à fabriquer le café instantané, procédera à la distribution de son produit au moyen des magasins à chaine des compagnies de café, des marchands de gros et des épiceries en général. L'usine sera érigée à Toronto et son rendement sera estimé à 3,000,000 de tasses par jour. La consommation de ce genre de café augmente, ici, comme aux E.-U. et elle représenterait 30 p. 100 du total consommé — il va sans dire que le gros du café instantané, bu au pays, était importé à ce jour. Avec la différence du change, la fabrication de ce produit dans notre contrée sera fort bien vue et pour cause . . .

Nickel de l'Arctique déchargé à Montréal

Montréal (PC) — Une cargaison de concentrés de nickel provenant de l'Arctique canadien a été déchargée hier dans le port de Montréal. On croit que c'est la première fois que de tels concentrés de l'Arctique canadien aient été expédiés.

Nouvelle émission de six millions du Nouv.-Brunswick

Montréal, (Spéciale) — Un syndicat formé de courtiers canadiens en valeurs de placements, ayant à leur tête Dominion Security Corporation, Bell Gouinlock Company Limited, et Nesbitt, Thomson Company Limited, met en vente une nouvelle émission de $6,000,000 en débentures du fonds d'amortissement de la province du Nouveau-Brunswick. Ces obligations, datées du premier octobre, porteront intérêt à 5 pour cent.

L'émission comprend deux échéances, soit des débentures à cinq ans devant échoir le premier octobre 1962, et des débentures à vingt ans devant échoir le premier octobre 1975.

On s'attend à ce que ces obligations dans leur forme définitive seront sur le marché le ou vers le 9 octobre prochain.

Le dollar canadien demeure inchangé

New York, (PC) — Le dollar canadien n'a pas changé hier à New York. Il vaut 5⅛ pour cent de plus que la devise américaine.

La livre sterling n'a pas changé. Elle a fermé à $2.78 5-16.

x x x

Montréal, (PC) — Le dollar des Etats-Unis a fermé hier à Montréal à un escompte de 4 29-32 pour cent par rapport à la devise canadienne. Il n'a pas changé.

Chicoutimi scolaire effectue un emprunt

Les commissaires d'écoles pour la cité de Chicoutimi, comté de Chicoutimi, ont vendu, mardi soir, 27 août, $305,000 d'obligations en séries quinze ans. Un prix de 95.57 a été payé par un syndicat formé de la Banque Canadienne Nationale, Casgrain & Cie, Ltée, Crédit-Québec, Inc. et Florido Matteau pour des titres à 5½ p. 100, soit un coût net de 6.3405. L'échéance de 1972 comprend un solde de $55,000 à renouveler pour cinq ans. C'était là la meilleure des cinq soumissions reçues. Le Secrétaire de la province a accordé un octroi de $169,116.80 pour cette émission.

En mai 1956, la municipalité avait vendu $340,000 de titres à 4-4½ p. 100 séries 20 ans au prix de 97.19, c'est-à-dire un intérêt moyen net de 4.741 p. 100.

Les obligations, datées du 1er septembre 1957, ne peuvent être remboursées par anticipation avant le 1er septembre 1965. Elles échoient du 1er septembre 1958 au 1er septembre 1972 inclusivement l'intérêt étant payable semi-annuellement les 1er mars et 1er septembre de chaque année. Le capital et l'intérêt sont payables à toutes les sucursales d'une banque à charte dans la province de Québec. La commission scolaire effectue cet emprunt afin d'acheter des terrains et construire une école de douze classes dans la paroisse St-Antoine. L'emprunt est contracté en vertu de deux résolutions adoptée le 28 mai 1956 ($45,000) et le 22 mai 1957 ($260,000).

(Suite à la page 15, 8e col.)

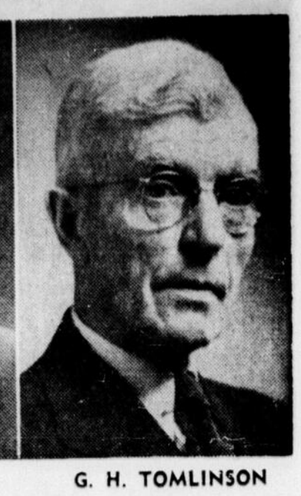
CHANGEMENTS ADMINISTRATIFS CHEZ HOWARD SMITH



E. K. ROBINSON



H. E. MASON



G. H. TOMLINSON

Le président de Howard Smith Paper Mills Limited, M.D.S. Abbott, annonce la nomination de M. H. E. Mason comme vice-président exécutif de la compagnie. M. Mason a récemment été élu au conseil d'administration et il a occupé, depuis nombre d'années, diverses positions importantes dans l'administration de la maison. Par ailleurs, l'ancien vice-président exécutif, M. E. K. Robinson, ayant atteint l'âge de la retraite, se retirera de l'administration active de la maison, après 38 ans de service. Le vice-président et directeur des Recherches et de l'Expansion, M. G. H. Tomlinson, entrera aussi en retraite, après 33 ans de service. Ces deux vice-présidents ont participé, au cours de leur carrière, à la mise au point de nombre d'inventions et de procédés techniques qui ont largement contribué à l'essor et au progrès de l'industrie canadienne du papier. Ils resteront tous deux au service de la Howard Smith, à titre consultatif. —

Tadoussac vend une émission

Le village de Tadoussac, comté de Saguenay, a vendu, lundi soir, 26 août, $42,000 d'obligations en séries dix ans. La Corporation de Prêts de Québec a payé un prix de 90.57 pour des titres à 5½%. Ainsi, le coût net de l'émission est de 7.15%. L'échéance de 1967 comporte un solde de $22,000 à renouveler pour dix ans.

Le village avait vendu, en décembre 1956, $25,500 d'obligations à 5% séries 10 ans au prix de 91, soit un intérêt moyen net de 6.947%.

Pour 1956, la municipalité avait une évaluation imposable de $434,200. Le 31 décembre 1956, la dette consolidée nette de la corporation s'établissait à $116,000 et elle était totalement encourue pour les services publics. La population du village, en 1956, était de 1,275 âmes.

Potins financiers

Copper-Man Mines

Copper-Man Mines Limited a avisé la Bourse Canadienne que David Agency Limited n'a pas exercé le 25 août son option par versement comprenant 200,000 actions à 20 cents l'action en vertu d'un accord de souscription et d'option en date du 25 février 1957. L'option en cours a donc pris fin. Il y a actuellement 2,904,168 actions sur le marché.

Fatima Mining

La Bourse Canadienne a consenti la mise en liberté, sur une base au pro rata, de 218,200 actions de Fatima Mining Company Limited présentement entiercées.

New Superior Oils

La Bourse Canadienne a été avisée qu'en vertu d'un accord en date du 2 septembre 1957, une option sur 20,000 actions de New Superior Oils of Canada Limited au prix de $2.00 l'action, a été consentie à un administrateur de l'entreprise, payable comme suit: 6,000 actions le ou avant le 2 septembre 1960; 6,000 actions entre le 2 septembre 1958 et le 2 septembre 1960 et 8,000 actions entre le 2 septembre 1959 et le 2 septembre 1960.

Mid-Chibougamau

Mid-Chibougamau Mines Ltd. a avisé la Bourse Canadienne que des options sur 35,000 actions, au prix de $1.00 l'action, ont été consenties à trois employés de la compagnie, et elles devront être exercées le ou avant le 1er avril 1958.

La compagnie fait aussi savoir qu'une option sur 50,000 actions, au prix de 75 cents l'action, a été consentie en faveur d'un administrateur et cette option pourra être exercée le ou avant le 15 août 1959.

Francoeur Mines

Francoeur Mines Limited a notifié la Bourse Canadienne que Morgan Securities Limited n'a pas exercé son option sur 200,000 actions à 15 cents l'action, dues le 8 août 1957 et, en conséquence, l'accord en date du 8e avril 1957 a donc pris fin. Il y a présentement 3,783,333 actions en circulation ainsi que 2,216,667 actions dans le trésor de la compagnie.

Le niveau des prix

New York, (PA) — La moyenne des prix de gros de 35 produits de base calculée par la Presse Associée (100 en 1926) a avancé hier de 0.43 point à 179.94.

DANS LA COUR DU MAGISTRAT
CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 205-875

MAURICE DUBOIS ET BRUNO FAFARD
demandeurs
vs
J.-ERNEST THIBAULT
défendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause seront vendus en justice, par encan public, le 14e jour de septembre 1957, à dix heures de l'avant-midi, à 489 de la Couronne.

Lesdits biens consistent en: Bureau, chaises, filières, machine à écrire, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.

Québec, 5 septembre 1957.

J.-ROL GAGNON,
H.C.S.

Forte demande de maïs et d'avoine à la Bourse du grain

Winnipeg (PC) — Une grande activité a régné hier dans le secteur de l'avoine et celui du maïs à la Bourse des grains de Winnipeg.

Des Américains ont acheté de l'avoine et du lin.

A la fermeture, le lin enregistrait des hausses variant entre 4 et 5½ et l'avoine enregistrait des gains variant entre ⅝ et ½.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands-Lacs:

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
AVOINE —				
Oct.	70⅜	70⅜ a	70⅜ a	70⅜
Déc.	69⅝ b	69⅝	69⅝ b	69⅝ b
Mai	70⅝	70⅛	70⅛	70 b
ORGE —				
Oct.	96⅛	96⅛	96⅛ b	96
Déc.	93¾	93½	93⅝ b	93 b
Mai	94⅝	94⅜ a	94⅜ b	93⅞ b
LIN —				
Oct.	276	271⅞ a	276	270½ b
Déc.	268¼	264	268¾ a	267⅝ b
Mai	271⅝	267⅜	271⅜ a	267⅝ b
SEIGLE —				
Oct.	112⅛	110½	112⅛	110½ b
Déc.	114⅛	112⅝	114⅜ a-⅛	112⅝
Mai	120	118⅛	120 b	118

GRAINS COMPTANT

AVOINE — 2 c.w. 74¾; 3 c.w. 69¾; 3 c.w. 67¾; ex. 1 four., 67¾; 1 four., 66⅛; 2 four., 62¼; 3 four., 58¾; four. mixte 36.

ORGE — 1 et 2 c.w. 6 rangs 1.06¼; 1 et 2 c.w. 2 rangs 1.04¼; 3 c.w. 6 rangs 97¼; 4 c.w. 6 rangs 93½; 3 c.w. 2 rangs 92¾; 1 four., 92¾; 2 four., 90½; 3 four., 86¾.

SEIGLE — 1 et 2 c.w. 1.11; 3 c.w. 1.06 rej.; 2 c.w. 93¼; erjote 91¼; sur rails 1.11¾.

LIN — 1 c.w. 2.76; 2 c.w. 2.74; 3 c.w. 2.46; sur rails 2.74¾.

Voici les prix de l'Office canadien du blé pour les ventes locales; les ventes aux termini sujettes à confirmation:

AVOINE — 2 c.w. 75¾; 3 ex. c.w. 70¾; 3 c.w. 68¾; ex. four., 68¾; 1 four., 66¾; 2 four., 63¾; 3 ex. four., 60¾; four. mixte 36; grain mélangé 55¾.

ORGE — 1 et 2 c.w. 6 rangs 1.16; 1 et 2 c.w. 2 rangs 1.12; 3 c.w. 6 rangs 1.11; 4 c.w. 6 rangs 1.01; 3 c.w. 2 rangs 1.01; 1 four., 93; 2 four., 91¼; 3 four., 88¾; 3 grain mélangé 83¾.

Voici les prix du blé No 2 pour exportation aux pays en dehors de l'Accord international:

IWA — 1 nor. 1.61¼; 2 1.57¾; 3 1.50¾; 4 1.38¾; 5 1.22¾; 6 1.15¾; 1 durum 2.03¾; 2 2.02¾; 3 1.93¾; Prix domestiques et de l'Accord: 1 nor. 1.61¼; 2 1.57¾; 3 1.50¾-¼ 1.37¾; 5 1.21¼; 6 1.15¾; 1 durum 1.96¾; 2 1.95¾; 3 1.93¾.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
COUR SUPERIEURE

Dans l'affaire de la proposition de:
CLEMENT LAMBERT, entrepreneur,
St-Charles,
Co. Bellechasse, P. Q.

Avis est par les présentes donné que CLEMENT LAMBERT, entrepreneur, de St-Charles de Bellechasse, Qué., a déposé une proposition entre mains, en vertu de la Loi sur la Faillite, et que la première assemblée des créanciers a été ajournée au 11 septembre 1957, à 11.00 A.M., au bureau du séquestre officiel, au Palais de Justice, Québec, Qué.

Daté de Québec, ce 3 septembre 1957.

Marc Angers, C.A., syndic,
85 rue St-Pierre,
Québec, Qué.

DANS LA COUR DU MAGISTRAT
CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 212-380

ALBERT LEVESQUE
demandeur
vs
ARMAND AUCLAIR
défendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause seront vendus en justice, par encan public, le 14ème jour de septembre 1957, à dix heures de l'avant-midi, à 80½ rue Daniel.

Lesdits biens consistent en: Télévision.

Le tout sera vendu suivant la loi.

Québec, 5 septembre 1957.

J.-ROL GAGNON,
H.C.S.

Bourse de Montréal

Cours transmis par la Presse Canadienne

Séance du 4 septembre 1957

Remarques: Les chiffres sont indiqués en cents à moins d'indications contraires.
x ex-lots incomplets
d ex-dividende
r ex-droits
w ex-warrants
h nouveau haut
l nouveau bas

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Abitibi	660	$29½	29	29½
Do pr	225	$23	23	23
Algoma	435	$31½	31	31½
Alumin	1942	$38¾	38½	38¾
Do 2 pr	370	$44¾	44½	44½
Anglo Pulp pr	25	$48½	48½	48½
Anglo Tel pr	35	$38½	38½	38½
Asbestos xd	100	$28¾	28¾	28¾
Atlas Steel	125	$21¾	21½	21½
Bank Mont	236	$43¾	43	43
Bank N S	63	$52¾	52¾	52¾
Banque C N	25	z$37½	37½	37½
Bell Phone	1351	$40⅜	40	40⅜
Brazil	1392	$8½	8¾	8⅝
B A Oil	385	$47¼	47	47
BCE 4½ pr xd	25	$42	42	42
Bell Sel 5% pc pr	50	$25	25	25
Brown	575	$14¾	14¾	14¾
B C Forest	100	$10½	10½	10½
B C Power	510	$44¼	44	44¼
Cal Pow	75	$66	66	66
Can Cem	494	$26¾	26¾	26¾
Can Cem pr	385	$27	26¾	26¾
Ci Fndry	60	$14½	14½	14½
Can Malt	30	$50	50	50
Do pr	60	z$23	23	23
C S L pr	50	z$10¾	10¾	10¾
Can Wire B	50	z$16	16	16
C Brew	10	z$25	25	25
C Celan	351	$15¾	15½	15½
C Cel pr	235	$1.75	1.75	1.75
C Cottons pr	100	L$6	6	6
C Husky	100	$18¾	18¾	18¾
CIL	50	z$17¼	17¼	17¼
C Int Power	290	$15¼	15¼	15¼
Do pr	500	$43½	43½	43½
CDN Oil	111	$34¾	34¾	34¾
CPR	528	$30¾	30¾	30¾
CDN Pet pr	825	$23¼	23	23
C Vickers	100	$26½	26½	26½
Cockshutt	20	$8¼	8¼	8¼
Com Ent	300	$11¼	11¼	11¼
Con M & S	740	$21¾	21	21
Con Glass	210	$25	25	25
Corby A	100	$16¼	16¼	16¼
Crown Zell	5	z$18¼	18¼	18¼
Dist Seag	365	$26½	26	26⅜
D Bridge	15	z$25	25	25
D Corset	75	z$14	14	14
D Dairies pr	135	$17½	17½	17½
D Fndry	10	z$30	30	30
D Steel	4712	$27½	27¼	27½
Dom Stores	25	$47	47	47
Dom Tar	1361	$10⅜	10¼	10⅜
Dom Text	25	z$8	8	8
Dow Brew	75	$30	30	30
Du Pont	395	$18	18	18
Electrolux	10	z$9¾	9¾	9¾
Fam Play	215	$17¼	17¼	17¼
Foundation	25	z$20½	20½	20½
Fraser	150	$24	24	24
Gen Dynam	75	$54½	53¾	z54½
G S Wares	155	$6¼	6¼	6¼
Goodyear	25	$44	44	44
G L Paper	125	$36½	36½	36½
Gypsum	20	z$29	29	29
Home Oil A	2075	$20¾	20	20
Home Oil B	1700	$20½	20	20¼
H Smith	75	$28½	28½	28½
Hud Bay	385	$51½	51¼	51½
Imp Oil	521	$48¼	48	48
Ind Accep	830	$28	28	28
Do Wts	70	$8	7½	8
Inlandic pr	300	$18	17¾	18
Int Nickel	245	$81½	81¼	81½
Int Paper	10	x$88	88	88
Int Pete	320	$47	47	47
Int Util	292	$29	29	29
Inter P L	325	$49¼	48¾	49¼
MacMill B	0	$27½	27½	27½
Mass Har	474	$8¾	8½	8½
McColl	60	$72	71½	72
Metsey pr	25	$45½	45½	45½
Molson A	100	$24¾	24¾	24¾
Do B	140	$24½	24½	24½
Mont Loco	10	z$17	17	17
N St Car	100	$24	24	24
Nia Wire	50	$44	44	44
Noranda	181	$40½	40½	40½
Ogilvie	100	$30	30	30
Pow Corp rts	3999	60	55	55
Page Hers	10	$117	117	117
Penmans	30	$25	25	25
Pacific Pete	2320	h$28¾	l28¾	28¼
Paicer	300	$9.75	9.75	9.75
Powell R	125	$38	38	38
Pow Corp	25	$60	60	60
Provo Gas	75	$48¾	48½	48¾
Quebec Tel	50	$13¾	13¾	13¾
Quiflvie Iron	300	h87	87½	87
Que Pow	5	z$29	29	29
Roe Av Can	200	$16¾	16¾	16¾
Royal Bank	500	$67¾	67¼	67¾
Royalite	175	$17¾	17¾	17¾
Do pr	350	$30½	30½	30½
St L Cem A	200	$13¾	13¾	13¾
St L Corp	1250	$13¾	13¾	13¾
Shawin	805	$82¾	82	82
Shawin A	75	$92	92	92
Shawin	170	$42½	42	42
Simpsons	130	$17¾	17¾	17¾
Steel Can	125	$61¼	61¼	61¼
Steinbg pr	65	$95	95	95
Triad Oil	100	$6.60	6.60	6.60
Un Steel xd	24	z$13¾	13¾	13¾
Walk G W	200	$73	72¾	72¾
Webb & Kna	250	$4.00	4.00	4.00
Weston B	25	z$21½	21½	21½
Wpg Cent	25	z$12½	12½	12½

Bourse Canadienne

Abitica	1500	73	70	70
Ang Pulp	75	$31	31	31
Ang Nfld	325	$7¾	7¼	7¾
C Paper xd	605	$33½	33	33½
Crain	5	z$32	32	32
Fleet Mfg	500	80	80	80
Ford A	275	$90	89	89
Peralce	500	$1.65	1.65	1.65
Melchers pr	111	$14	14	14
Mex Lp	130	$13	13	13
Moore	75	$62	62	62
Pow Corp 2 pr	150	$64	64	64
Que Phone	100	$20½	20½	20½
Pow Corp rts	1675	$1.55	1.55	1.55
Reitmans	50	z$15	15	15
St Maurice	3000	75	74	75
S Can Po pr 6 pc	95	$116	116	116
Tooke	117	80	80	80
Do pr	2	z$1.40	1.40	1.40
T Fin A	50	n$3	3	3
Trans Mt	185	$92¾	91½	91½
Waterman	100	$3	3	3
Wilson	25	z$8½	8½	8½

MINES et HUILES

Aiscope	3250	35	32	35
Alex	1500	23	23	23
Atlas	5000	12½	12½	12½
Auil	1000	8	8	8
Bailey S A	350	$13¾	13¼	13¼
Baker Talc	1400	60	60	60
Bateman	2000	32	32	32
Beatrice	39000	7½	7	7½
Bellechasse	10600	80	78	80
Belle Chib	5500	12	11	12
Bonnyville	2000	29	28	28
Boreal	5600	3	3	3
Bouscad	500	9	9	9
Boutzan	1000	45	45	45
Burnt Hill	3000	30	30	30
Calalta	1000	L$1.10	1.10	1.10
Calumet	2500	5½	5½	5½
Camp Chib	500	$6.95	6.95	6.95
Cdn Atl Oil	100	$7.25	7.25	7.25
Cdn Dev	300	$6.95	6.80	6.95
C Lithium	1800	29	26½	28½
Canalask	1000	43	43	43
Can Met	1500	$3.60	3.50	3.60
Cap Lith	100	20	20	20
Carnegie	4000	9	8½	8½
Cent Del Rio	1350	$11¼	11	11
Chib Jac	4700	95	93	93
Chipman	3000	10	10	10
Cleveland	3500	16	14½	16
Cominga	4100	L40	40	40
C Denison	625	$18¾	18½	18½
Cons Q Yell	1000	8	8	8
Continental	900	$2.40	2.16	2.40
Dalblon	1	x$15	15	15
East Sull	500	$2.30	2.25	2.25
East Ash	400	24	24	24
East Min	7500	$2.30	2.15	2.30
Emp Oil	1000	$12	12	12
Fab	500	13	13	13
Falcon	200	$28¼	28¼	28¼
Fano	46000	26	24	26
Fatima	47600	$1.25	1.10	1.10
Frobisher	200	$2.00	L1.95	1.95
Fundy	3000	13	13	13
Futurity	4200	98	94	98
Gaspe Oil	4000	12	12	12
Gold Age	1250	37	37	37
Haitian	12350	7½	7	7
Hollinger	250	$28	28	28
Hud Rand	2000	13	12	13
Ind Lake	2500	L9½	9½	9½
Iso Uran	31000	46	43	44
Jardun	3000	4	3½	3½
Kerr Add	300	$15¾	15¼	15¾
Lingside	500	6½	6½	6½
Lorado	5000	L1.32	1.32	1.32
McIntyre	100	$85	85	85
Mercedes	2501	28	25	25
Merrill	3600	95	95	95
Mid Chib	4100	78	75	75
Molyn	200	$1.31	1.31	1.31
Monpre	100	z$34	34	34
Montgary	2700	$1.48	1.36	1.36
N Jack L	1000	9	9	9
N Pac Coal	5000	$1.50	1.48	1.50
N Spring	17000	15	14	15
N Vinray	1000	6	6	6
N W Amulet	5500	15	12	15
North Am As	2000	15	L15	18
Nortap	200	$6.05	6.05	6.05
Obaiki	500	10	10	10
Obelta	2400	$2.15	2.10	2.10
Opemiska	1000	$8.00	8.00	8.00
Orchan	13500	21	20	20
Partridge	4000	16	17	17
Paudash	2000	26	25	26
Pennbec	3300	30	27	27
Phillips	100	$1.55	1.55	1.55
Pitt Gold	1000	6	6	6
Portage	2000	14	14	14
Provo	300	$3.40	3.40	3.40
Que Chib	500	$80	80	80
Que Cop	500	45	45	45
Que Smelt	1100	25	22	25
Sharbot	1300	67	67	67
Soma Duv	500	7	7	7
S Dufault	5500	6	5	6
Stand Gold	1000	11	11	11
Steep R	1050	$15¼	14¾	15
Sullivan	1300	$2.00	2.00	2.00
Tandem	45500	13½	13	13
Tarbell	74000	12	9	9
Tazin	6100	31	30	30
Tib Explo	1000	13	13	13
Trans Em Rig	10	z$25	25	25
Trojan	13	z$30	30	30
Un Oils	12200	$3.80	3.70	3.70
Vaior Lith	500	11	11	11
Ventures	1000	$15½	15	15½
Virginia	700	47	47	47
Weedon	3000	25	25	25
Wendell	13000	3	3	3
Westburne	7300	$1.00	96	96
Westville	4300	10	9	9

Ventes totales — 555,400 actions comprenant 45,000 industrielles et 510,400 minières.

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. LA 2-7006

Séance du 4 septembre 1957

	Off.	Dem.
Amal Kirk	2½	4
Annamaque	2½	3½
Atlas Chib	10	13
Ass Devel	9	12
Beacon	4	7
Brosnan		35
Baid Min	28	30
Can Jar	23½	24½
Chib Copper		30
D Mirror	93	110
Ellwood	48	54
Frebert		5
Gibson Chib	6	9
Glencona	2½	3½
Hanzur		20
Hubert Lake	18	22
Imp Chem	8	9¼
Lak eExpanse	5	6
Ladubora		80
Main Oka		23
Martin Bird	10	14
Mate Yellowk	5	7
McCorkell		22
Mica	30	35
Mirado	10	14
Murray Minic	22	26
Nat. Malartic	10	15
New Aug	5	7
New Ranch	5	7
Norbeau	55	65
Paige Pete	9	13
Pascalis	8	10
Pershing		20
Preador	1	3
Qhelo	4	6
Rand Malartic	3	5
Richgroup	5	7
Rugged	1	2
Russet	3	5
Raglan		80
St Law. Riv		80
Scott	4	6
Starlight	4	6
Surpass	60	70
Titanium		50
Tower	4	7
Wesley	2	3
Yong David	16½	18

Rendements des valeurs

Cours fournis par GEOFFRION, ROBERT & GELINAS, membres de la Bourse de Montréal, de la Bourse Canadienne et de la Bourse de Toronto. 72, rue St-Pierre, Québec 2. Tél.: LA 2-6885

| Haut 1956 | Bas 1956 | | Nombre d'actions constitutives payé div. | Reven

Election et Nominations au Syndicat de Québec, Ltée



M. P.-E. Côté — M. Chs-E. Côté — M. J-A. Chaumette — M. E.-R. Côté

A une assemblée des Directeurs du Syndicat de Québec, ltée, M. Paul-Emile Côté a été élu président du Syndicat de Québec, ltée et inc. Le nouveau président annonce les nominations de M. Chs-E. Côté à la première vice-présidence, de M. J.-A. Chaumette au poste de vice-président et assistant du président et de M. E.-R. Côté à celui de vice-président et gérant-général.

Bourse de Toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

Séance du 4 septembre 1957

Remarque: Les chiffres sont exprimés en cents à moins d'indications contraires.

x pour lots incomplets
d ex-dividende
r ex-droits
w ex-warrants
h nouveau haut
L nouveau bas

Titres	ventes	haut	bas	ferm.	chang.
TITRES INDUSTRIELS					
Abitibi	670	$29¼	29	29	
Abit pr	x50	$23	23	23	
Acad-A.	z25	$8½	8½	8½	
Acad-A. A	z35	$18⅝	18⅝	18⅝	
Ajax D.	1200	155	150	150	
Alta Dy v	1000	150	145	150	+10
Algoma	210	$32	31½	32	+ ½
Alum.	1185	$39	38½	38½	— ¾
Al. 2 pr	200	$44½	44½	44½	
Ang P. pr	z45	$49¼	49¼	49¼	
Arg.	1335	$18½	17½	18½	+ 1¼
Arg. 2.80 p	25	$40½	40½	40½	
A Art.	1060	$9	9	9	
A Art. d	200	$97	93½	97	+ 1
A Art. w	35	900	900	900	
Atlan A	2000	$8¾	8¾	8¾	+ ⅛
Atl. St.	z57	$23	21½	21½	
Auto El. A	z25	$14	14	14	
Bank M.	75	$43¼	43¼	43½	
Bank NS	z5	$53½	53½	53½	
Bell Ph.	2735	$40½	40	40½	+ ¼
B. St¼ p	15	$44	44	44	
Brazil	1091	$8⅜	8⅛	8⅜	+ ⅛
Bra. p	z25	$94½	94	94½	
BA Oil	1332	$47¼	46¾	47	— ¼
BCE 4 p x	z60	$75	75	75	
B 4¾ p x	55	$89½	89½	89½	— ½
B 5 p x	z30	$46½	46	46½	
BC For.	x50	$103¼	103¼	103¼	
BC P. A	z25	$113¾	113¾	113¾	
BC P.	340	$44½	44	44	— ½
BC Ph.	z10	$41½	41½	41½	
Bruck A	z20	$6¼	6	6¼	
Build Pr.	50	$32	32	32	
Burlng.	z30	$13¾	13¾	13¾	
Brown	100	$14⅜	14⅜	14⅜	+ ⅛
Cal P.	335	$66	66	66	
Can C.	685	$27	26½	27	
Can C pr	z10	$27½	27½	27½	
CCC Sto.	z30	$5¾	5½	5½	
Can P. A	z25	$17¼	17¼	17¼	
CI Fnd.	100	$34	34	34	
C P. A	25	$36	36	36	
C P. B	93	$35¼	35¼	35¼	+ 1¼
Can P.	57	$7⅝	7⅝	7⅝	+ ⅛
CSL p	z70	$10½	10½	10½	
Can W. B	x50	$16¼	16¼	16¼	
C. B. C	150	$45½	45½	45½	— ½
Cdn Br.	405	$25	24¾	24¾	— ¼
Cdn C. A	z25	$13¾	13¾	13¾	
C Collier	200	$5¼	5¼	5¼	
C Col. p x	200	$70	70	70	
C Dred.	z50	$17¼	17¼	17¼	
C Hyd. C.	485	$11	10¾	11	+ ⅛
Cdn O.	330	$35	35	35	
Cdn O $ P	20	$100½	100½	100½	— ½
C O w $5	600	$11⅜	11⅛	11⅜	+ ⅛
CPR	1830	$30½	30	30	— ½
Cdn P. p	236	$23	22⅝	22⅝	— ⅛
Cockshu.	400	$2½	2½	2½	
Conn. E.	400	$11¼	10⅞	10⅞	— ⅛
Conduits	100	$10	10	10	+ ¼
Conf. L.	z1	$120	120	120	
Con G.	645	$34	33¼	33½	— ½
Corby v	200	$16¼	16¼	16¼	— ¼
Dist. S.	710	$26¼	26¼	26¼	— ¼
D Brid.	600	$24¾	24¾	24¾	— ¼
D Fnd.	50	$29¼	29¼	29¼	+ ¼
D Fnd. p	z10	$97	97	97	
D Mag.	z70	$14¼	13½	13½	+ ¼
D Fnd.	153	$29¼	29¼	29¼	+ ¼
Dom Sc.	100	$24	24	24	
D St.	$161	$27¾	27¼	27¾	+ ⅜
Dom Stor.	230	$48	47¼	47¼	— ¼
Dom T.	331	$10¾	10¼	10¼	— ¼
Dom T. p	z5	$17½	17½	17½	— 2
Dom W.	100	75	75	75	— 20
D. R. B	245	$13¾	13½	13¾	+ ¼
East. St.	800	175	150	175	— 25
Easy W.	z80	$12	12	12	
Excels	250	62	62	62	— 4
Fam. Pl.	395	$17¼	17	17	— ¼
Fanny F.	100	$19	19	19	
Fleet M.	100	80	80	80	— ¼
Ford US	100	$51½	51½	51½	— ¼
Ford A	275	$90½	89	89	
Found.	z80	$20¼	19½	20¼	
Fruehauf	z58	$7¾	7¾	7¾	
Gatineau	130	$30	29¾	30	
Gat 5 p p	z10	$93¾	93¾	93¾	
G 5½ p p	z10	$104	104	104	
Gen. Dyn.	25	$54½	54½	54½	— ¼
GMC	z3	$40¾	40	40	
GS War.	z10	$6¾	6¾	6¾	
GS War. p	50	$83	83	83	
Good.	25	$175	175	175	— 5
G Mac A	100	$7¼	7¼	7¼	— ⅛
GL Pap.	115	$36¾	36¼	36¼	— ¼
GN G.	300	$7½	7½	7½	— ¼
GN G. w	800	425	400	425	+ 25
GW C. A	z20	$6	6	6	
GW C. B	300	$5	5	5	
Great W.	z50	$19½	19½	19½	
Gyps.	155	$29½	29¼	29½	+ ¼
Hard C.	450	$6¾	6¾	6¾	+ ⅛
H Smith	z15	$27½	27	27½	
Imp B.	30	$51	51	51	— ½
Imp B.	30	$51	51	51	
Imp I. A	z25	$12	12	12	
Imp Oil	1336	$48½	48	48	— ¼
Imp T.	690	$10¾	10½	10½	— ¼
Ind. Acc.	845	$28	27¾	27¾	— ¼
I Ac 4.50 p	100	$86	85½	85½	— ½
I. Ac w	730	800	750	800	+ 50
Inglis	200	325	325	325	
Int. C p	1540	$17¾	17¾	17¾	
Int. G.	240	$9¼	9¼	9¼	+ ⅛
Int. G. w	1050	475	450	450	— 25
Int. G. p	700	$13¼	13¼	14¼	— 1
Int. Br. p	z50	$21	21	21	
Int. P.	z50	$47	47	47	
Int. PL.	404	$49½	48½	49½	+ ½
Inv S A	201	$12½	12½	12½	+ ¼
Isotope	1200	165	155	165	+ 5
Labatt	z128	$19	18¼	18½	
Lakel	93	$111	110	111	+ 1½
Lob. l. pr	40	$26¼	26¼	26¼	— ⅞
Lob N. A	526	$24½	24	24	
Lob N. B	1050	$22¼	22	22	— ½
Lob pr	100	$41	41	41	— ½
MacM. B	188	$27½	27½	27½	+ ¼
Mages	245	80	80	80	
M L. M.	100	$7¾	7¾	7¾	— ⅛
Mass-H.	775	$8⅝	8½	8½	— ⅛
McColl	200	$72	71¾	72	+ ¼
Mex. LP	200	$13	13	13	— ⅛
Mid-W.	1100	285	280	280	— 5
M. W. w	100	125	125	125	
Mols A	z10	$27½	27½	27½	
Mol. B	z40	$24¼	24¼	24¼	
Mon K. p	z15	$42½	42½	42½	
Mont. Tr.	75	$38	36	36	
Moore	320	$82	81¾	81¾	+ ⅛
Niagara W.	35	$44	44	44	
Nat Dr. p	z225	$10¾	10¾	10¾	— ¼
N. St. C.	z60	$24½	24½	24½	
North St.	z10	$13¾	13¾	13¾	
Nor St. A	z5	$16½	16½	16½	
North S p	z5	$37	37	37	
Nor. Ph.	400	350	345	350	
NW Ut. p	z5	$76	76	76	
O Jockey	700	175	170	175	
O Joc. p	100	$8⅜	8⅜	8⅜	
Orang. C	z50	250	250	250	
Page-H.	41	$116¼	116	116	— ¼
Parker	100	475	475	475	+ 5
Paina N.	891	$11¼	11	11	— ½
Powell R	135	$36	36	36	— ½
Pow C.	z22	$59	58¾	58¾	
Pow C r	2901	65	55	55	— 6
Pres. El.	500	100	100	100	— 5
Rap-Gr.	z15	$8	8	8	
R AV C.	3028	$16⅞	16¼	16¾	— ¼
St. Maur.	700	75	75	75	+ 5
StL C.	405	$13¾	13¾	13¾	
Royal B.	110	$67¾	67¾	67¾	+ ¼
StL C. A	z50	$13¾	13¾	13¾	
Sask C.	520	295	295	295	
Shawin.	217	$82¼	82	82¾	— ⅛
Shawin A	z13	$96	95	96	
Salada-S	200	$13	13	13	— ¼
Sal.-S a	50	$27	27	27	
Sal.-S B p	50	$25	25	25	
Sicks	z25	$22	22	22	
Sicks vt	z30	$20½	20½	20½	
Simpsons	180	$17¾	17¾	17¾	
Sis. n	z20	$16	16	16	
South.	55	$46	46	46	
Spart.	150	$9	9	9	
St. P.	30	$37¾	37¼	37¾	+ ¾
Stedm.	z105	$24½	24¼	24½	
Supt.	150	$17	17	17	+ ¼
Swits.	500	360	360	360	
Tor-D Bk	235	$41¾	41½	41¾	+ ¼
Tor El.	200	$17½	17½	17½	— 1½
Tor Ir.	x50	$23	23	23	
Tor Ir. A	125	$25	25	25	+ ½
T Pin A	2040	$35	34¾	35	+ ¾
T Pin B	120	$33	33	33	— 6¾
Tr-Mt.	1295	$92½	91¼	91½	— 1
Un. G.	175	$70	69½	70	+ 1
U C. B	z115	$22¼	22¼	22¼	
U Fuel B	25	$54½	54½	54½	+ 1½
Un St. x	z10	$13⅞	13⅞	13⅞	
Wainwr.	600	385	375	375	
Walk GW	502	$72¾	72	72½	
Wat. Eq.	x50	$9¾	9¾	9¾	
West.	200	$18	18	18	— ½
W. C Br.	x40	$27	27	27	
West. A	218	$22½	22	22	+ ½
West. B	178	$22⅞	22⅞	22⅞	— ⅛
West. p	z10	$78	78	78	
W. A w	z165	$25	$25	$25	
Wpg C.	z169	$12½	12	12⅜	
CURB					
Ang.-Nfld	200	$7⅜	7⅜	7⅜	+ ⅛
Asbest. x	105	$29	28¾	29	
CD S.	210	$22	21¾	22	+ ⅛
C Ind.	z25	$17½	17½	17½	
C Inger.	z5	$48¾	48¾	48¾	
C Pap. x	220	$33½	33¼	33½	+ ½
D Glass	100	$60½	60¼	60¼	— 1¼
Du pont	z60	$18⅝	18½	18½	
Du pont p	z20	$77½	77½	77½	
Int Ut.	531	$29	28¼	28¼	— 1
Lob Ins	z10	$73	73	73	
Niag W.	35	$44	44	44	+ 1
Ogilvie	75	$30	29¾	30	+ ½
Price B	25	$49	49	49	
Ridgew.	200	$9½	9½	9½	— ⅛
HUILES					
Acme G.	1000	17	17	17	+ ½
Ajax	5500	70	68	70	
Am Led.	9050	29	26	27½	— ½
Am Nor.	12500	18	17	18	
Ang.-Am	900	$11¼	11¼	11¼	+ ⅛
Bail. S A	930	$13⅜	13⅛	13¼	+ ⅛
Bail. S p	150	$29	28½	28½	+ ⅛
Banff	800	300	290	300	+ 8
Bail. 5¾ p	245	$24¾	24¾	24¾	+ ⅛
Bralsa	1000	105	105	105	— 5
Brital.	3450	277	270	275	
Cabanga	1500	79	75	79	+ 3
Calalta	2700	110	106	109	+ ¾
Cal. Ed.	695	$31¼	31	31	— ½
Calv. C.	225	480	480	480	— 5
C Oil L.	400	360	295	295	— 15
C Oil L. w	550	185	180	185	+ 10
CS O w	400	315	310	310	— 15
CS P.	1639	660	645	655	— 5
C A Oil	935	725	720	720	— 5
C Br E.	1500	63	63	63	— 1
C Chief.	4150	173	165	170	
C D. w	1250	90	82	90	+ 3
Cdn D.	2600	690	650	690	
C Ex G.	1450	755	725	725	— 15
C Hom.	400	240	235	235	— 15
C Husk.	1721	$18¾	18¼	18¾	+ ⅛
C Husk. w	240	$11	10½	10¾	+ ⅛
C Prosp.	1100	310	285	285	— 15
Canso N.	1000	187	185	185	— 4
Canso O.	900	225	220	220	— 5
Cent D.	8688	$11¼	11	11	— ⅛
Cent Ex.	3500	305	305	305	— 15
Cent O.	1300	315	310	310	— 5
Contr.	3900	12	11	12	
C Drag.	5800	49½	45	47	— 1
C East C	1000	36	35	36	— 1
C M. M.	1960	420	415	420	+ 5
C W. P.	200	690	690	690	
Cree O.	385	825	825	825	— 45
Cree W.	700	310	295	310	
Davies P.	7649	175	170	175	
D. Exp.	140	$10¾	10¾	10¾	— ⅛
Duvex	600	14	14	14	
Fargo	4375	790	735	775	+ 40
Gen P. A	300	450	450	450	— 10
Gr Pl.	200	$29¼	29	29	
Gridoil	200	750	750	750	+ 60
Highw	4000	35	33	35	— 2
H. Oil A	3942	$20½	20	20¼	
H. Oil B	4052	$20½	20	20	— ⅛
Humb	1000	120	115	115	— 7
Jump P.	3500	38	36	37	— 2½
Jupiter	200	310	310	310	— 8
Lib P.	2800	198	190	190	— 8
Li P.	6500	15	15	15	
Majo	2000	442	442	442	— ½
Maple	600	21	19	21	— 2
Medal.	2304	390	375	375	— 15
Mer P.	z90	$14	13¾	14	
Midcon	13225	90	79	80	— 2
Mill C.	2500	30	30	30	— 1
Nat. P.	300	370	360	370	
N Brist.	1100	45	45	45	
N. T. D.	4150	230	200	225	
N Ch.	2875	200	190	195	— 5
N Cont.	1000	50	50	50	
N G. Ex.	950	232	211	211	— 9
N Super.	100	202	202	202	— 3
Northcal	500	26	26	26	— 1
NC Oils	115	460	460	460	— 15
NCO pr	z30	$33½	33½	33½	
Norlh.	1000	65	63	63	
Peace R.	200	$12¾	12¾	12¾	— ¼
Pan. W.	3500	42	40	40	— 2
Okalta	600	210	205	210	
Pac P.	3642	$28¼	28¼	28½	— ¼
Per. p	4215	300	290	300	
Per. Oils	2400	117	115	117	— 2
Petrol.	5000	76	73	73	— 2
Phillips	5600	153	150	153	+ 1
Provo G.	3845	345	340	340	
Quonto	5025	25	20	23	— 2
Reef Ex.	2000	14	14	14	— 1
Richw.	3239	170	165	170	
Roc P.	13581	38	30½	38	+ 4
Roxana	6900	21	20	20	— 1
Royal.	250	$18¾	18¾	18¾	
Royal. p	z50	$30¾	30¾	30¾	
Sapphir.	5200	104	95	95	— 21
Sapph. d	180	845	42	44	— 6
Scurry	5270	320	305	310	— 10
Sec. Pr.	12070	870	830	840	— 30
South U	6850	38	37	37	— 1
Spoon.	3100	32	30½	30½	— 1½
Stan.	5126	123	117	121	+ 3
Tr. Can	3650	195	185	195	
Tr.-Em.	2100	248	245	248	
Tr-Em r	700	26	26	26	— 1
Triad O	3895	665	650	665	+ 10
Un. Oils	64060	395	365	370	— 20
Vilean	500	68	68	68	— 2
Wayne	7100	12	11	12	
Wespac	4700	25	23	24	
W Mayo	6000	265	260	264	+ 2
W. Dec.	2350	227	225	227	
W. D. w	800	83	82	83	+ 8
W Naco	1100	165	160	160	— 10
Yan C.	2000	10	9	9	— 1
CURB					
Dalhous.	1510	27½	27½	27½	+ 3½
MINES					
Aconic	25650	198	177	180	— 18
Acon. vt	34200	127	112	118	— 11
Advoc	1350	525	500	525	— 35
Akaitch	3000	30	28	28	— 2
Alba Ex.	1500	11	10	10	— 1
Alcom	820	$21	20¾	21	+ ¼
Alg. d	40	$94½	94	94	— ¾
Alg. w	650	$12	11¾	12	
Am. Nep.	900	110	106	110	+ 3
Anac.	6616	82	79	80	
Amal R.	2075	170	155	170	— 8
Apex R.	1500	6½	6	6½	+ ½
Arc	9300	135	130	135	— 4
Area	39200	108	92	107	+ 7
Atlin-R.	6000	43	41	43	
Aubelle	2500	8	7	7	— 1
Aum.	2000	9	9	9	— ½
Aunor	z50	165	165	165	
Avila	2000	7½	7	7½	+ 1
Banken.	3500	20	19	19	— 1
Barnat.	1300	26	25	25	+ ½
Bary Ex.	2000	61	60	60	— 1
Base M.	1000	50	50	50	— 3
Baska	13600	28	25	27½	+ 2½
Belcher	7050	178	168	168	— 10
Bethlm	1200	133	130	130	
Betcon	500	10	8	8	— 1
Bicroft	2450	137	135	137	+ 2
Bler. w	200	86	82	82	— 2
Black B.	1500	80	70	80	+ 5
Bordul.	1000	8	8	8	— ½
Bouse	10000	8	8	8	— 1
Bouzan	2100	45	45	45	
Bosm.	1000	8½	8	8	+ 1
Bral.	350	510	490	490	— 20
Brand.	1000	25	29	29	— 1
Broul R.	5900	66	65	66	+ 1
Brunsm.	2500	8	7	7	
Bruns.	1100	550	550	550	
Buff A.	2500	90	85	90	— 1
Buff C.	500	12	12	12	
Burch.	5000	38	35	36	— 1
Camp C.	1575	695	695	695	— 15
Cdn Ast.	2000	13½	13½	13½	+ ½
C Dyn.	4700	129	120	120	— 7
Cana.	2500	16	16	16	+ 2
Can-Er.	3300	40	36	39½	— ½
Can-M.	14425	365	345	360	— 10
C. M. w	2025	274	260	273	+ 8
Carib.	780	55	55	55	
Cassiar	100	680	680	680	+ 5
Cayzor.	300	590	590	590	
Cent P.	2000	134	125	128	— 3
Cent P.	1000	9	9	9	
Chesk.	3000	9	8½	9	+ 1
Chib J.	15825	100	92	93	— 5
Chib-K.	1200	17	17	17	
Chib M.	700	125	120	120	— 10
Chimo	700	85	85	85	+ 4
Chrom.	100	320	320	320	
Cobalt	2000	35	32	35	+ 1
Coch W.	9800	194	180	194	+ 9
Cody-R.	9000	30	27	29	+ 3
Coin L.	1000	13½	13½	13½	— ½
Coldstr.	16300	69	66	66	— 1
Col.	5000	7	6½	6½	— ½
Contag.	300	105	105	105	— 2
C Bell	3500	18	15½	18	+ 3
C Calli.	13600	26	24	26	
C Den.	6612	$19¼	18½	18¾	— ¼
C D W	6585	$11¾	10¾	11	+ ¼
C Diac.	100	275	275	275	
C Pen.	540	119	115	117	+ 5
C Halli.	7733	49	45	47	+ 2
C M.	12300	49	32	40	+ 8
Con MS	2067	$21¾	20¾	21	— ⅛
C Morris	3800	46	45	45	
C Neg.	1500	27½	27	27	+ 1
C North.	1200	72	72	72	+ 4
C Reg.	25400	37	30	35	— 2
Con Sud	29825	85	80	84	+ 4
Conwest	400	435	420	435	+ 25
Cop C.	3700	28	28	28	— 3
Cop-M.	4500	10	8	8	— 2
Cop-r.	22236	215	195	195	— 15
Coulee	1700	47	47	47	
Crain	9500	11½	10	11½	+ ½
Crowpat	1000	13½	13½	13½	+ ½
Cusco	2500	10½	10	10	— ½
De C.	500	49	49	49	
Deln.	1000	84	84	84	+ 8
Diad.	66900	9½	8	8½	— ½
Dome	850	$12½	12¼	12½	+ ¼
Donald.	1000	13½	13½	13½	+ ¼
East M.	1100	133	132	133	+ 1
East S.	1000	235	225	231	
East A.	500	9	30	30	+ 6
East M.	1100	14½	14	14	— 1
El Pen-R	8000	19	18	18	— 1
El Sol	12000	16	15	15½	
Eureka	1100	38	38	38	
Falcon	1855	$28¼	27¾	27¾	— ¼
Faraday	500	222	222	222	— 4
Fara wts	1825	123	116	119	
F West T	2000	12	12	12	— 1
Fed K.	5000	11	11	11	
Fla C.	15795	960	915	950	+ 30
Franc.	1000	8½	8½	8½	
Frob.	3258	200	190	190	— 5
Galtwin	3500	10	9½	10	
Galken.	7066	52	45	47	— 10
Geco M.	z100	$11	11	11	
Genex	1100	21½	21½	21½	+ ½
Giant YK	550	500	480	480	+ 5
Glac.	10025	215	200	205	
Glen Ur.	570	22	22	22	
Goldale	2000	17½	17½	17½	— 2½
Gold Eag.	1000	6	6	6	
Gold M.	600	80	80	80	
Grah B.	1000	15	15	15	
Grand.	1000	7½	7½	7½	— ½
Grand.	200	200	200	200	
Greyh	75400	40	37	38	— 3
Gulch	1100	17	17	17	— 1
Gulf L.	4000	7	7	7	— 1
Gunnar	2380	$18¼	17¾	18¼	+ ¼
Gun. wts	880	$10¾	10¾	10¾	
Gwillh	11500	8	7½	7½	
Hard R.	3000	11	11	11	
Har-M.	2500	17	16	16	— 1
Hasaga	3000	15	15	15	
H of L.	500	9	9	9	
Head	3900	40	40	40	
Health	3000	11	11	11	— ½
Hevs.	1000	5½	5½	5½	+ ½
High-R	1525	170	150	165	+ 20
Holling.	2750	$27¾	25	27¾	+ 10
Hoyle	3615	385	365	365	— 20
Hud B.	591	$51¾	51	51½	— ¼
Ind L.	1400	17	10	10	
Inspir	2300	49	47	48	+ 1
Int Nic.	1528	$82¼	81	81	— 1
Int R.	1000	18	16	16	— 1
Irish C.	600	275	262	262	— 13
Iron B.	6145	165	155	165	+ 5
J Walle	1000	22	22	22	+ 2
Jacobus	6000	94	92	94	+ 2
Jaye Ex.	4000	396	37	39	
Jeanet	42600	21	20	20	— 2
Jellic.	6500	19	18½	19	— ½
Jobur.	2000	16½	16	16	
Joliet	1200	32	32	32	
Kenville	1500	7	7	7	
Kerr Add	650	$16	15½	16	+ ¼
Kerr L.	15125	180	175	180	
Kil.	700	165	155	155	— 15
Kil. wts	950	41	40	41	— 3
Kirk H.	1500	8½	8½	8½	+ ⅛
Lake C.	2600	136	130	135	+ 4
L Duf.	700	55	55	55	— 1
Lake L.	2000	9	9	9	— 1
L. Osu	3000	16	16	16	
L Shore	277	540	540	540	— 10
L Wasa	500	17	17	17	— 1
La L.	200	350	350	350	— 5
Letich	27000	125	115	122	+ 3
Hexind.	7700	10	9½	10	
Lit. L.	1900	215	215	215	
Lorado	13150	127	120	120	— 8
Lorad. w	4700	87	81	81	— 1
Louv.	1000	10	10	10	— 1½
Macassa	700	215	215	215	— 1
Macdon	1500	38	38	36	— 2
Macfie	1500	8	8	8	
Madsen	1700	159	152	152	
Mai	2700	130	124	130	— 1
Man. U	20100	20	15½	20	+ 4½
Maraig.	47500	30	27½	30	+ 2
Martit.	25800	104	95	95	— 2
Martin	12000	12	11	12	
Matatch	500	50	50	50	— 5
Maybr.	2200	25	23	23	— 1½
McIntyre	730	$85	84¼	84¼	— ¼
McWat.	4000	36	35	35	— 2
Mentor	1100	20½	20¼	20½	— 2¼
Merrill	1600	95	92	92	— 2
Meta Ur.	700	13	13	13	
Midrim	7507	148	145	146	— 2
Millik	11720	330	310	320	
Min C.	125	$13	13	13	
Mogul	3000	100

N'abandonnons pas...

(Suite de la page 6)

simplement avoir ce qui nous appartient . . ."

Le député de Trois-Rivières remarque que l'appui de la classe agricole est important dans l'action engagée pour le respect des droits de la province.

— "Vous allez concourir à assurer la grande sécurité des voies de l'avenir . . ."

Il ajoute qu'à l'heure actuelle le Québec peut déjà s'enorgueillir de progrès incontestables.

Mgr Ernest Lemieux

M. le curé de Beauport, ayant pris la parole au nom de S. E. Mgr Roy, a tenu à mettre en relief l'intérêt que le clergé porte aux choses de la terre, "surtout dans la province de Québec où l'Eglise est intimement liée à la cause de l'agriculture". Les curés sont véritablement les pères de ces grandes familles que constituent les paroisses de campagne. Ils veillent au maintien des vertus, plus indispensables encore que la force des bras. Car on ne peut être cultivateur sans montrer du courage, de l'intelligence, du dévouement et du coeur.

Mgr Ernest Lemieux s'est étendu sur la noblesse qui caractérise cette profession, la plus ancienne puisqu'elle remonte aux origines du monde. C'est l'industrie première. Sans elle, on ne pourrait concevoir de travail au bureau, à l'usine puisque c'est la classe agricole qui nourrit l'humanité.

Mgr Lemieux énumère ensuite les avantages présentés par la vie à la campagne: équilibre physique, possibilités d'épanouissement spirituel.

Les cultivateurs auraient donc tort de chercher à quitter leur mode d'existence et à le troquer contre la vie plus factive des villes. Certes il faut un certain confort, mais non pas un confort tel qu'il puisse nuire à l'équilibre des facultés humaines.

Après cette mise en garde, M. le curé de Beauport attire l'attention de ses auditeurs sur un autre danger: celui des achats à tempérament. Et de terminer en recommandant la fidélité à l'égard des traditions, du clergé, de l'Eglise parce seule cette fidélité assure le succès où qu'on soit.

Mgr Lemieux a félicité les lauréats et Mgr Diament, de même que le gouvernement pour son aide à l'agriculture.

M. G.-E. Lapalme

Le chef de l'Opposition a déclaré: "Nous sommes tous venus ce soir féliciter les grands vainqueurs d'un pacifique combat . . . Nous devons les remercier, car ceux qui ont si bien réussi dans leur profession, ne peuvent que faire profiter de leur réussite toute la communauté . . ."

M. Lapalme a souligné qu'on ne fêtait pas seulement les lauréats, mais encore tous les autres concurrents qui, ayant eux aussi tenté de vaincre, n'y sont pas parvenus.

Il a dit que les autorités civiles et religieuses de la province se sont toujours penchées avec sollicitude sur le problème agricole, problème No 1 au Québec.

Le chef de l'Opposition note la complexité grandissante des techniques agricoles et du problème que pose l'agriculture.

Il croit que cette dernière continuera à bénéficier du choc des idées. M. Lapalme termine par des félicitations à l'adresse des lauréats, de leur femme, de leurs enfants.

Mgr Diament, dans son allocution, a particulièrement remercié le gouvernement provincial d'avoir mis à la disposition des ruraux les écoles d'agriculture.

On remarquait à la table d'honneur, M. D. Murphy, M. Jean Mercier, M. E. Gauthier, M. A. Rioux, M. E. Laforce, M. A. Bellemare, M. le député Bernatchez, M. le député H. Vachon, M. W. K. MacLeod, M. R. Trépanier, l'hon. W. Cottingham, l'hon. A. Rivard, l'hon. W. Labbé, l'hon. L. Barré, l'hon. M. Duplessis, M. et Mme Ph. Pépin, Mgr E. Lemieux, M. W. Hamel, l'hon. P. Tardif, l'hon. A. Elie, Mgr J. Diament, M. G.-E. Lapalme, M. R. Pelletier, M. A. Martin, M. E. Mercier, M. E. Guillemette, M. A. Plourde, M. L.-P. Deslongchamps, M. A. Dubé, M. l'abbé Roch Mageau.

Décès du curé de St-Pierre de Sorel

Sorel (PC) — Mgr Jean-Baptiste Nadeau, 79 ans, curé de St-Pierre de Sorel, est décédé à l'hôpital. Il était curé de cette paroisse depuis 1938 et originaire de St-Aimé sur Yamaska, dans le comté de Richelieu.

Au Palais . . .

(suite de la page 3)

d'Appel a rendu jugement dans l'une de ces causes le 1er août 1957, soit dans la cause de Transport Boischatel Ltée vs la Commission des relations ouvrières. Dans la deuxième cause, celle du Syndicat National des travailleurs de la pulpe et de papier de La Tuque, la Cour d'Appel n'a pas encore rendu son jugement.

Il résulte des remarques ci-dessus que sur le bref de prohibition émis le 2 août 1956 contre la Commission des relations ouvrières et United Steel Workers of America, les plaidoiries n'ont pas été faites devant le juge Morin (sauf celle de Me Trépanier) et que conséquemment, il n'a pu rendre jugement soit en faveur soit contre la Commission des relations ouvrières et United Steel Workers of America sur le bref de prohibition.

Recel de beurre

Trois individus de Québec ont comparu, mardi matin, devant le juge Achille Pettigrew, de la Cour des Sessions de la Paix, sous les accusations de recel de beurre, la propriété de la compagnie Swift.

Le recel aurait été commis durant les mois de mai, juin et juillet de la présente année.

Un des prévenus aurait recélé 7250 livres de beurre, pour une valeur de $4,350, tandis que chez les deux autres il se serait agi de 1800 livres évaluées à $1,080.

Après avoir plaidé non coupable à l'accusation portée contre eux

les trois prévenus virent leur enquête préliminaire fixée au 17 septembre par le juge Pettigrew.

Ce dernier fixa de plus un cautionnement de $500, en argent, ou $950, par personne solvable, aux accusés, afin qu'ils puissent reprendre leur liberté.

Accusé de fraude chez différents commerçants

Maurice Gauvin, sans aucune relation de parenté avec l'acteur bien connu, domicilié à Québec, a été être coupable, mardi matin, devant le juge Achille Pettigrew, de la Cour des Sessions de la Paix, aux six chefs d'accusation de fraude portés contre lui.

Le montant total de ces chefs d'accusation s'élevait à $226.

Son enquête préliminaire aura lieu le 10 septembre, et il a pu reprendre sa liberté, après avoir fourni un cautionnement de $950, par personne solvable.

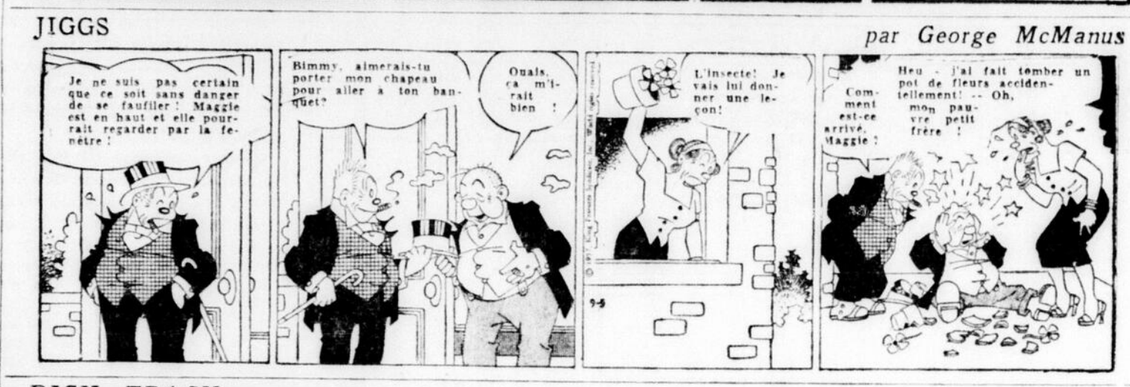
L'ANGE DE L'ESPACE



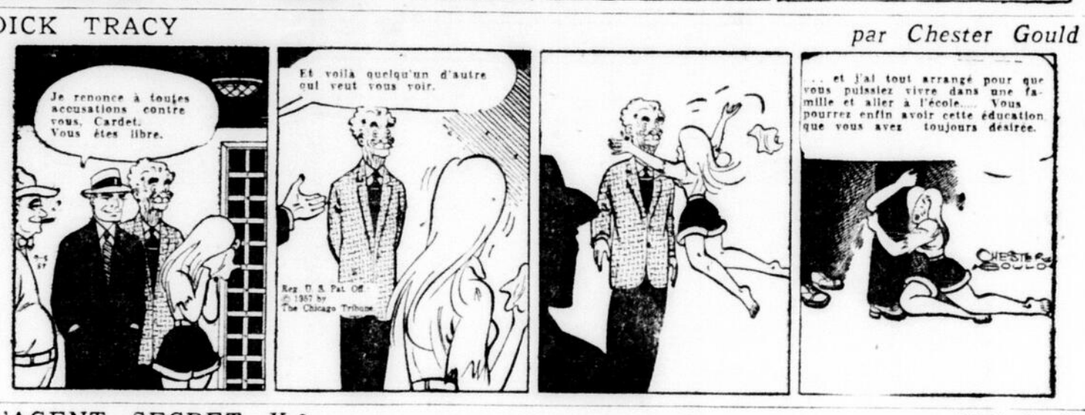
DONDI — *par Edson et Hasen*



JIGGS — *par George McManus*



DICK TRACY — *par Chester Gould*



L'AGENT SECRET X-9 — *par Mel Graff*



NERON LELOUP — *par Rex Stout*



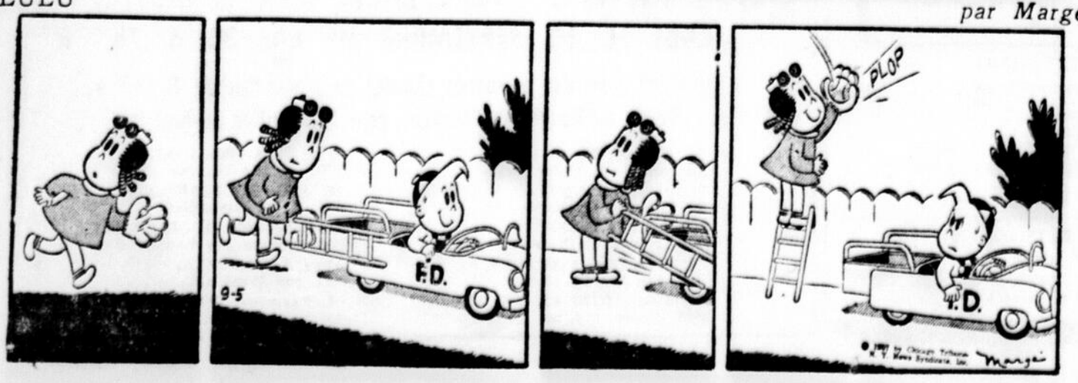
TARZAN — *par Edgar Rice Burroughs*



MARC DES BOIS — *par Ed. Dodd*



LULU — *par Marge*





pour la rentrée des classes

SHEAFFER
LE NOUVEAU STYLO À CARTOUCHE
se recharge comme un stylo à bille!
$5.75
le stylo et 2 cartouches SKRIP
- il suffit d'insérer une cartouche dans le stylo
- les cartouches sont absolument étanches et offrent entière sécurité
- choix de 6 plumes pour tout genre d'écriture
- jeu de 5 cartouches, 49¢



LE NOUVEAU STYLO À BILLE Feathertouch®
SHEAFFER
à pointe en argent Sterling écrit plus longtemps que tout autre stylo à bille!
$2.95
- recharge géante économique
- recharge transparente . . . niveau d'encre visible
- stylo élégant à fini métallique
- choix varié de billes et de couleurs



Autre modèles de stylos SHEAFFER à cartouches, $2.95 et $8.75
Autre modèles de stylos à bille FEATHERTOUCH Sheaffer, $1.95 et $3.95

W. A. SHEAFFER PEN CO. OF CANADA LTD.
Goderich • Ontario

VENDEURS AUTORISES

HENRY BIRKS & SONS LTD.
16 de la Fabrique
Téléphone: LA 2-7018

W. BRUNET & Co. Ltée
605 St-Joseph Est
Téléphone: LA 5-8141

LIBRAIRIE CHABOT Inc.
44 Côte de la Montagne
Téléphone: LA 5-6392

ALPHONSE CHAMBERLAND
Horloger - Bijoutier
186 rue St-Jean
Téléphone: LA 2-6017

LIBRAIRIE GARNEAU
34 rue Ste-Anne
Téléphone: LA 2-1535

J.-E. LIVERNOIS Ltée
Coin St-Jean et de la Fabrique
Téléphone: LA 2-5214

Maurice POLLACK Ltée
725 St-Joseph Est
Téléphone: LA 9-3731

PHARMACIES SOUCY
Château Frontenac
999 Avenue Cartier
369 de la Couronne

LE SPECIALISTE DU STYLO
ENR.
VENTE ET REPARATIONS DE PLUMES ET CRAYONS STYLO A BILLE (Refills)
415 RUE DORCHESTER
Téléphone : LA 3-7307

Le Syndicat de Quebec Ltée
LA 4-3561

DOMINIQUE BOLDUC, M.H.B.
HORLOGER-BIJOUTIER
OPTICIEN D'ORDONNANCES
STE-MARIE, Cté Beauce

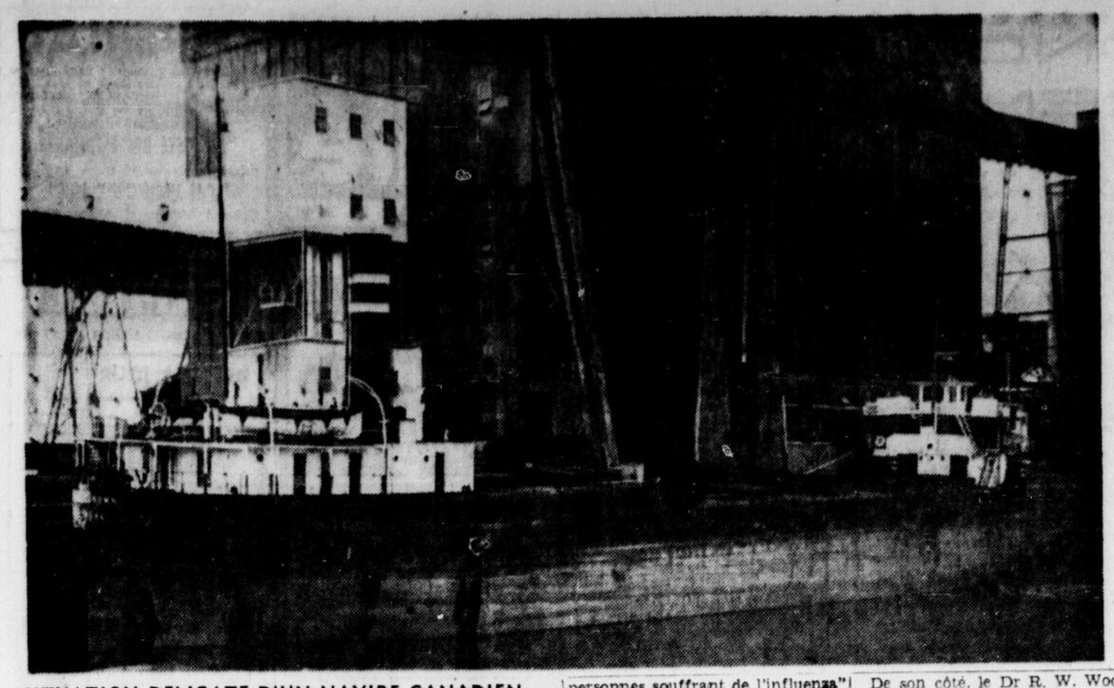
ENCOURAGEONS NOS MARCHANDS

La gomme en palette rafraîchit tellement plus
Essayez-en vous verrez!
WRIGLEY'S SPEARMINT CHEWING GUM

COURS SPECIAL D'ANGLAIS POUR ADULTES
Apprenez à parler Anglais en 14 semaines
Des centaines d'élèves adultes se déclarent plus que satisfaits.
★ La seule méthode d'ANGLAIS PARLE protégée par droit d'auteur à Ottawa
★ Professeurs de LANGUE ANGLAISE (Diplomés et Qualifiés).
★ CHOIX D'ELEVES (20 ans et plus) Nombre limité dans chaque classe.
L'ANGLAIS PARLE QUE NOUS ENSEIGNONS EST LE MEME QUE VOUS ENTENDEZ A LA TV.
PROFESSIONNELS, RELIGIEUX, GERANTS DE BANQUE, VOYAGEURS, INSTITUTRICES, EMPLOYES DE BUREAUX ont suivi nos cours avec beaucoup d'interet et en ont retire 100% de profit.

COURS DU SOIR
CHOIX DE COURS
COURS DE BASE (14 semaines) — Pour les personnes qui ont une faible connaissance de l'anglais.
COURS SPECIAL DE CONVERSATION (14 semaines) — Destiné aux personnes qui comprennent l'anglais mais qui ne peuvent entretenir une CONVERSATION: Professionnels, personnel enseignant, gens d'affaires, employés de bureau.

Démonstrations gratuites
Ne vous inscrivez jamais au hasard à un cours d'Anglais. Sachez d'abord ce qu'on va vous enseigner et surtout COMMENT on va l'enseigner. En l'occurrence il nous fait plaisir de vous inviter à une démonstration gratuite sans obligation de votre part de notre enseignement. Invitation spéciale aux personnes qui ont déjà essayé différentes méthodes d'Anglais mais sans succès apparents.
Nos cours et demonstrations seront donnés à 8 hrs p.m. aux endroits suivants
Les dates de démonstrations sont :
QUEBEC — Institut Denys — *5-10 sept.*
LEVIS — Collège de Lévis, 25 rue St-Joseph — *4 septembre*
CHARNY — Collège Notre-Dame, 850 11ième Avenue — *11 septembre*
ST-ANSELME DE DORCHESTER — ECOLE No 2 — *6 septembre*
STE-CROIX DE LOTBINIERE — COLLEGE LAMENNAIS, Rue Laflamme — *13 septembre*
Ste-Marie de Beauce — EXTERNAT STE-MARIE — *12 septembre*
Les dates d'ouverture des cours seront annoncées plus tard.
INVITATION SPECIALE A TOUTES LES PAROISSES ENVIRONNANTES
Ne manquez pas l'occasion de devenir LE CANADIEN BILINGUE qui saura se débrouiller partout "FROM COAST TO COAST".
Institut DENYS Institute
322 RUE ST-JEAN, QUEBEC — TEL.: LA 9-3751
(722 Est, nouveau numéro)



SITUATION DELICATE D'UN NAVIRE CANADIEN: La circulation a repris hier dans le canal Lachine, mais les compagnies maritimes ont été averties de limiter la cargaison de leurs navires. On sait que deux portes retenant l'eau du bassin No 1 ont cédé sous la pression, ce qui a eu pour effet d'obliger les navires à emprunter l'écluse nord. Celle-ci permet le passage des navires exigeant un tirant d'eau maximum de 13 pieds seulement alors que l'écluse endommagée permettait un tirant d'eau de 14 pieds et trois pouces. De là la nécessité pour les navires de réduire leur cargaison. Lorsque les portes ont cédé, les eaux ont déferlé hors du bassin où le navire canadien Frank H Brown transitait. Nous l'apercevons ici, reposant sur sa quille, dans trois pieds d'eau, qui devra attendre la réparation de l'écluse, soit 7 ou 10 jours, avant de reprendre son voyage. (Téléphoto Presse Canadienne)

Ottawa dira sous peu s'il y a influenza ou grippe asiatique

On ne saura pas avant quelques jours encore, la nature exacte de l'affection sont souffrent les vingt-quatre personnes hospitalisées à l'Hôpital Civique de Québec. C'est ce que déclarait au représentant de "L'Evénement-Journal", le Dr Berchmans Paquet, médecin de la Cité. "Nous attendons les résultats qui nous parviendront des laboratoires d'Ottawa. Nous avons procédé la nuit même de leur arrivée à des prélèvements. Tous les malades vont mieux. Il y en a encore un ou deux qui font un peu de fièvre".

Par la Presse Canadienne

Des examens médicaux en cours à Québec révéleront si les passagers et membres d'équipage du paquebot Ivernia forcé de débarquer dans cette ville lundi soir souffrent de la grippe asiatique.

Soixante-quatre personnes sont débarquées à Québec. Le paquebot, qui venait du Hâvre et de Southampton, arrête habituellement à Québec en se rendant à Montréal. Il transportait un total de 945 passagers.

A son arrivée dans la métropole hier, quatre autres passagers, présentant des symptômes de l'influenza, ont été conduits à l'hôpital.

Le Dr W. Deely, chirurgien au service de l'Ivernia, dit qu'il est possible que quelques passagers portant un virus indéterminé soient présentement au sein de la population canadienne.

Vingt-quatre des 64 personnes forcées de débarquer à Québec ont été conduites à l'hôpital municipal de cette ville.

L'infirmière en chef de l'institution dit qu'"elles sont traitées comme le sont habituellement les personnes souffrant de l'influenza"

Trop tôt pour le savoir

De son côté, le Dr R. W. Wood, directeur de la recherche au ministère fédéral de la santé, déclare qu'il est trop tôt pour dire si oui ou non les 24 personnes conduites à l'hôpital municipal de Québec souffrent de la grippe asiatique. Chose certaine, ajoute-t-il, c'est qu'elles souffrent d'une "infection de la partie supérieure de l'appareil respiratoire".

Un autre médecin, le Dr Berchmans Paquet, directeur du service municipal de la santé à Québec, estime que ces 24 personnes ne semblent pas souffrir de la grippe asiatique. Elles sont hospitalisées par mesure de prudence, précise-t-il.

Treize personnes sont à l'hôpital de l'Immigration à Québec et les autres seront bientôt hospitalisées dans d'autres institutions de cette ville.

Les examens

Les hôpitaux font l'examen du sang et des membranes muqueuses de toutes les personnes forcées de débarquer à Québec. Les résultats sont communiqués au ministère de la Santé à Ottawa.

Ça prendra peut-être une semaine avant que nous sachions si oui ou non elles souffrent de la grippe asiatique, déclare le Dr Wood. Elles toussent unpeu, ont mal à la gorge et ont une température variant entre 100 et 102 degrés, ajoute-t-il.

Le Dr Wood déclare également que si elles ont la fièvre asiatique il faudra hâter la production à Montréal et à Toronto du vaccin contre cette maladie.

Il conclut qu'il n'y a pas présentement une assez grande quantité de ce vaccin pour vacciner bien des gens.

Une partie du clergé de Gaspé prise à partie

Murdochville, Qué. (PC) — La majorité des travailleurs de Murdochville sont "désemparés devant l'attitude neutre et parfois même hostile" du clergé gaspésien.

Telle est du moins l'opinion des porte-parole du Syndicat des métallurgistes unis d'Amérique qui, dans une lettre adressée au curé du centre minier, l'abbé Roland Allard, soulignent que "les déceptions cruelles ressenties par les travailleurs gaspésiens devant l'indifférence ou l'hostilité de ceux qui devraient être les premiers à les comprendre. . .risquent de laisser des blessures qui se cicatriseront difficilement".

Rendue publique hier, la lettre signée par MM. Roger Bédard, organisateur de la grève, et Théo Gagné, président de la succursale syndicale de Murdochville où la grève a commencé le 11 mars dernier à la suite du renvoi de M. Gagné. A cet égard, la Gaspe Copper Mines Limited soutient qu'il a été mis à pied parce que ses services n'étaient plus requis; mais le Syndicat affirme qu'il a été congédié à cause de son action syndicale.

Appel . . .

(suite de la première page)

lui ont posées lors d'une conférence de presse, ici, où le congrès se poursuit.

Le Dr Beloussov a déclaré que le danger de la contamination radioactive rend nécessaire une suspension des essais nucléaires.

Un groupe d'experts russes ont discuté hier de certains de leurs projets en marge de l'Année internationale de géophysique, étude mondiale de la terre et de l'espace environnant.

Mlle Troiskaya a parlé du lancement d'un satellite artificiel l'an prochain.

Elle a déclaré que ce satellite serait de qualité supérieure à celui que projette les Etats-Unis parce qu'il voyagera d'un pôle à l'autre de la terre, plutôt qu'autour de l'Equateur comme le modèle américain. La sphère russe sera vue par tous les pays du monde lorsqu'elle parcourra sa trajectoire, non pas seulement par les pays situés près de l'Equateur.

Le journal parvient à presque chaque individu de chaque localité, non pas à une fraction des audiences. C'est pourquoi il est le médium de publicité le plus efficace de la nation.

Un Laxatif Rapide

Si vous souffrez continuellement de constipation, les Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie vous aideront à obtenir un soulagement plus rapide, *plus efficace*. Des milliers de gens se fient à ce remède qui traite *deux choses à la fois*—et soulage *en une nuit*. Demandez les Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie! 69-P

DR. CHASE PILULES pour les REINS et le FOIE

Vous vous sentez vraiment soutenue avec une

VIVA! *la gaine-culotte* de Formfit



"VIVA" vous assure une taille vraiment jeune et naturelle! Le panneau en forme de l'arrière soutient fermement tout en vous donnant des lignes jeunes et gracieuses! Personne ne se doutera que vous portez une gaine parce que "VIVA" forme et moule très discrètement. "VIVA" vous donne une silhouette admirablement galbée. Filet de nylon léger et résistant avec panneau arrière en coton et dacron. Se vend dans les mêmes tailles que vos robes, 10 à 16.

"VIVA"... La nouvelle gaine-culotte d'inspiration italienne créée par Emilio Pucci.

THE FORMFIT COMPANY Ltd. 34 WINGOLD AVENUE, TORONTO, ONTARIO

POUR MOI

L'une des raisons pour lesquelles tous aiment les produits Maple Leaf, c'est notre procédé simple et direct: Nous fabriquons *un* bon détergent liquide, *un* savon pur en flocons et *un* savon de beauté déodorisant unique en son genre. Chacun de ces produits joue son rôle et chacun a été conçu et fabriqué selon les techniques les plus modernes. Vous pouvez donc croire la jeune fille qui chante le refrain Maple Leaf quand elle fredonne "Pour moi, c'est Maple Leaf!"

MAPLE LEAF

POUR MOI





ÉPARGNEZ-VOUS LE LAVAGE DE LA VAISSELLE!

Si vous n'avez pas encore essayé la nouvelle méthode Maple Leaf de faire tremper la vaisselle au lieu de la laver, vous admettrez que c'est une expérience qui vaut la peine d'être tentée.

Faites couler de l'eau très chaude dans votre plat ou évier, ajoutez le contenu du bouchon de détergent liquide Maple Leaf. Puis, déposez-y votre vaisselle pêle-mêle de manière à ce que l'eau chaude savonneuse circule librement. Laissez-la tremper durant environ vingt minutes et vous constaterez avec plaisir que vous n'avez qu'à la retirer de l'eau et la laisser sécher; elle brillera de propreté! Si vous mettez cette idée nouvelle en pratique, vous pouvez ne jamais plus vraiment *laver* la vaisselle!

POUR MOI





VOUS APPLIQUEZ DU SAVON SUR VOTRE PEAU

Quel que soit le savon que vous achetiez, vous l'appliquez directement sur votre peau des milliers de fois par année. Naturellement, vous voulez employer le savon le plus pur, le plus doux, bref le meilleur savon que vous puissiez acheter: et Maple Leaf possède toutes ces qualités. Il contient un déodorisant qui vous assure une sensation de propreté durant des heures, et vous procure l'action adoucissante de la lanoline. Il vous est offert en quatre jolies couleurs pour assortir à votre chambre de bain . . . Aquamarine, rose, blanc et jaune. Franchement, vous aimerez Maple Leaf. C'est le seul savon de beauté déodorisant que vous puissiez obtenir en quatre couleurs au Canada.

Franch'ment...y a rien d'mieux sur le marché

LE SAVON LE PLUS PUR QUI SOIT

Il y a maintes occasions où un savon pur est le meilleur agent nettoyeur que vous puissiez employer. Tout ce qui touche à la peau délicate d'un bébé, par exemple, doit être lavé avec un savon pur; votre médecin lui-même vous le recommande. Le savon pur Maple Leaf est aussi le meilleur savon pour vos lainages, nylons, fine lingerie, enfin tout ce qui requiert d'être lavé soigneusement . . . Et toutes ces personnes allergiques aux détergents aimeront le savon pur en flocons Maple Leaf pour toute leur lessive. Parce que le savon pur en flocons Maple Leaf est le plus pur qui soit, il est employé par plus de femmes canadiennes que tout autre savon en flocons. Recherchez-le chez votre épicier maintenant!

Tous des merveilleux produits CP

ESSAYEZ VOTRE CHANCE

ANNONCES CLASSEES

L'EVENEMENT-JOURNAL

RESULTATS

LA JOURNEE MEME

Une petite annonce publiée dans

L'EVENEMENT JOURNAL

le matin produira des résultats le jour de sa publication

Signalez : LA 5-5133

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa

Dans les notes sociales, carnets mondains l'insertion suivant la formule officielle.

TEL.: LA 5-5133

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles de la Presse Canadienne de la Presse Associée et de Agence Reuter Il en est de même de la reproduction

Facture non paye dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

TARIF AU COMPTANT

des annonces classifiées

1 ins. la ligne comptée de 5 mots	.10
Coût minimum	.35
3 ins consécutives la ligne comptée	.08
4 ins consécutives la ligne comptée	.07
24 ins consécutives la ligne comptée	.07
Minimum 2 lignes comptées par ins.	
Titre individuel par insertion	.35

ANNONCES DE L'EXTERIEUR

TARIF AU COMPTANT

Strictement payable d'avance

Les annonces réclamant une case supplément de 05 pour frais postaux

Avis de naissance décès fiançailles mariages services anniversaires remerciements formule régulière	$1.00
Mots additionnels	$0.03
Annonce de faveurs obtenues	$0.50
Prière avec faveurs obtenues	$5.00
Avis de carnet mondain	$1.50

ABONNEMENT A L'EVENEMENT-JOURNAL

Journal", Québec. Lévis, Sillery, livraison à domicile 25c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants

Livraison par la poste — Province de Québec: 1 an 7.50, 6 mois 4.00, 3 mois $2.50 un mois, $1.00

Ailleurs au Canada et États-Unis 1 an 9.00, 6 mois 4.75, 3 mois 2.50, 1 mois 1.00.

Les avis de naissances, décès, fiançailles, grand'messes, remerciements pour sympathie etc. sont chargés à $1.00 l'insertion selon la formule ordinaire et chaque mot additionnel $0.03. Exemption faveurs obtenues qui seront chargés $0.50 etc. Ces avis seront chargés à $1.00 l'insertion suivant la formule

APPARTEMENTS A LOUER

4 PIECES dans Sillery, édifice neuf (Picture windows). MU 3-0084.
10 — 844335—C

PLAT, chambres meublées, Boulevard Laurier, couple ou filles. — TEL.: MU 3-7495.
10 — 844509—C

581 GRANDE-ALLEE, 2 appts, meublés, chauffés, éclairés, poêle, frigidaire.
10 — 844697—C

APPARTEMENTS DEMANDES

APPARTEMENT à la Haute-Ville, 2 jeunes filles. LA 7-1532.
10 — 844859—C

ARGENT A PRETER

ARGENT sur hypothèque. Québec et banlieue. Boiteau & Jolicoeur, notaires, 405 ST-JEAN. LA 2-2986.
13 — 844743—C

AUTOMOBILES DEMANDEES

ACHETONS aux plus hauts prix, 48 - 56. Echangeons, vendons. LA 7-3359.
17 — 843389—C

AUTOMOBILES A VENDRE

FORD 57, bonne condition, 3 rue Ferland, Appt 1. R. LABBE.
19 — 843965—C

CHEVROLET sedan delivery 52, propre, parfait ordre $550.00. TEL.: MA 3-2057.
19 — 843289—C

SPECIAL ! DODGE 1955, sedan, 2 tons, équipé, 27,000 milles. Prix très spécial: $1850.00, Armand Ouellet, MA 3-3416.
19 — 844216—C

VERITABLE AUBAINE ! Oldsmobile sedan 1954, équipé, aucune offre raisonnable refusée. Finance si désirée. Raymond Blanchet. MA 3-9200.
19 — 844215—C

DODGE sedan 1956, peu de milliage, très propre, prix d'occasion. Wilfrid Jenkins, LA 7-0696.
19 — 844213—C

AU PREMIER ARRIVE ! Chevrolet 1954 sedan, tout équipé, prix très spécial. Information: Jacques Soulard. LA 3-8937.
19 — 844214—C

MONARCH 1955, 4 portes, 32,000 milles, pneus blancs, très propre. MU 1-1978.
19 — 844622—C

BUREAUX A LOUER

BUREAU 425 Est, Boul. Charest, angle de la Couronne, conviendrait professionnel, homme d'affaires. Informations LA 4-0611.
30 — 842464—C

265 DE LA COURONNE

ESPACES POUR BUREAUX

A LOUER

500 P.C. à 10,000 P.C.

Services complets

Stationnement à l'arrière, 5 ascenseurs, plafonds tuilés acoustic, planchers en tuile. Occupation immédiate.

AUSSI

3 MAGASINS

Pour DISTRIBUTEURS EN GROS SEULEMENT.

500 p.c. 800 p.c. 1,600 p.c., très grandes vitrines.

LE CENTRE CHAMPLAIN

LA 3-1818

CHALETS A LOUER

CHALET à louer, Lac Beauport, meublé, habitable à l'année, poêle électrique, réfrigérateur, réservoir eau chaude, chauffage électrique. TEL.: VI 9-4608.
35 — 844776—C

CHAMBRES A LOUER

BOUDOIR, pension, bon chez soi. TEL.: LA 3-8608.
38 — 844723—C

DESIRERAIS 2 étudiants ou 1 homme sérieux. LA 3-6788.
38 — 844602—C

CHAMBRES A LOUER

PRES MARGUERITE-BOURGEOIS grande chambre, conviendrait 2 personnes LA 7-4496.
40 — 843583 — C

945 MURRAY, double, meublée, cuisinette, bain, téléphone, demoiselles distinguées. LA 7-6181.
40 — 844354—C

ST-ROCH. Flat 1er étage, entrée seule chambre meublée. 550 L'EGLISE.
40 — 844350—C

PRES PARLEMENT. Chambre, conviendrait 1-2 personnes, lavabo, étage bain, douche, tel., service concierge, bon chez soi. 22 Lachevrotière.
40 — 844338—C

CHAMBRE près église St-Sauveur, monsieur distingué, aimant tranquillité. — LA 3-0787.
40 — 844473—C

PETITE CHAMBRE, propre, lavabo, garde-robes, monsieur distingué. 29 ST-AUGUSTIN.
40 — 844507—E

COMMERCE A VENDRE

CAUSE SANTE — Restaurant, motel, ouvert année, échangerais propriété, terrain pour agrandir, 4 milles Québec, 118 Route Nationale, Ancienne-Lorette MU 3-3890.
54 — 843987—C

TERRE, Pont-Rouge, épicerie licenciée Ste-Foy, cause maladie. TEL.: MU 3-7495.
54 — 844600—C

DIVERS A VENDRE

POELE 250, 4 ronds avec fourneau, prix modique. TEL.: LA 9-2452.
64 — 844478—C

PALETOT d'hiver pour homme, manteau d'hiver pour dame Tuxedo. — LA 7-4413.
64 — 844474—C

POELE Frigidaire, set salle à dîner, set salon 3 morceaux, set chambre à coucher, tapis, prélarte, table, lampes, rideaux, draperies, à très bas prix. — LA 3-3758.
64 — 844450—C

LESSIVEUSE Thor, bon état, frigidaire Admiral MU 3-0384.
64 — 844336—C

FEMME DEMANDE EMPLOI

GARDERAIT enfant jour ou soir, ferait tricot à la maison. — TEL.: LA 7-7444.
73 — 844755—C

FILLES DEMANDEES

WAITRESS d'expérience. S'adresser soir entre 7-9. 229 St-Vallier Ouest.
77 — 844393—C

FILLE table avec expérience. S'adr.: en personne, 66 rue St-Jean.
77 — 844681—C

GARCONS DEMANDES

MESSAGER demandé pour épicerie chez Simone, 2 des Ursulines.
84 — 844711—C

HOMME DEMANDE

PILOTES ET MECANICIENS

Expérimentés d'hélicoptère

TRAVAIL à l'étranger, Amérique Sud ou Centrale. Bon salaire avec augmentations périodiques. Exigeance: bonnes références et vaste expérience Bell, Pilotes: 5000 heures. Mécaniciens: licences A. E. ou expérience équivalente. Envoyez resumé à: KEYSTONE HELICOPTER Corporation, Land Title Building, Philadelphia 10, Pa.
89 — 844549—C

MILICE CANADIENNE. Jeunes gens demandés pour formation d'un corps de clairon. Solde intéressante, 42e Escadron des Services Electriques et Mécaniques. 380 St-Dominique, Québec. TEL.: LA 4-4295.
89 — 844747—C

HOMME de service demandé, références exigées. S'adresser 790 St-Vallier Ouest.
89 — 844707—C

MILICE CANADIENNE. Solde intéressante, bonus. Entraînement régulier, cours spécialisés lundi, jeudi, 8 hrs p.m. à 10 hrs p.m. 42e Escadron des Services Electriques et Mécaniques, 380 St-Dominique, Québec. TEL.: LA 4-4295.
89 — 844748—C

INFORMATION

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

PROJET : Construction de tabliers pour réservoirs (Edifices 274 et 458) Camp Valcartier, P.Q. Dossier 122-20-V4-21.

Des SOUMISSIONS CACHETEES lisiblement marquées quant au contenu et adressées au sous-signé, pour le projet ci-dessus, seront reçues jusqu'à 3h. p.m. (heure avancée de l'est)

MERCREDI, le 18 septembre 1957

Plans, spécifications et formules de soumissions peuvent être obtenus par les entrepreneurs généraux seulement à D.C.L. Section des Plans, Suite 156, à l'adresse ci-dessous. Un dépôt de $25.00 payable à Defence Construction (1951) Limited est requis pour chaque série de plans et de documents. Ce dépôt sera confisqué si plans et spécifications au complet, ne sont pas retournés en bon état le ou avant le quatorzième jour suivant l'adjudication du contrat.

Les plans et spécifications seront visibles au Bureau des constructeurs à Montréal, Québec, Sherbrooke, Chicoutimi, au bureau-succursale D.C.L. à Montréal et à l'adresse ci-dessous.

Chaque soumission doit être présentée sur les formules prescrites et accompagnée d'un dépôt de garantie tel qu'exigé par les documents de soumissions. Ce dépôt indemnisera le propriétaire contre toute perte advenant le cas où le soumissionnaire accepté se retirerait après l'acceptation du contrat.

La plus basse, ni aucune soumission ne sera nécessairement acceptée.

J. D. Jenrison secrétaire,
No 4 Immeuble temporaire,
56, rue Lyon, Ottawa, Ont.

LOCAL A LOUER

LOCAL, chauffé, pour tout genre de commerce. S'adr.: 287 Carillon.
105 — 844748—C

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT, 3 chambres, tank électrique, douche, 125 Richelieu, ancien numéro.
107 — 843989—C

LOGEMENT 3 pièces, plus chambre bain rue Ste-Angèle. S'adresser Gilles Demers, notaire, LA 3-4909.
107 — 841999—C

4 APPTS, plus salle bain tuile, chauffés, très modernes, centre résidentiel, libre 15 septembre, 1er étage. S'adresser 856 Ave Begin, Appt 8, entre 2 et 9 p.m.
107 — 843345—C

ST-JEAN-BAPTISTE, 3 pièces, non chauffé, $25.00. Libre. LA 5-6442.
107 — 843645 — C

LOGEMENT 3 appts, $35.00 à 411 Maufils. MO 1-1592.
107 — 844480—C

LOGEMENT 3 pièces, libre 1er octobre, rue Garnier, St-Sacrement. — MU 3-7076.
107 — 844525—C

STE-FOY, rue Pouliot, 4 grandes pièces, modernes, chauffées. MU 3-8297.
107 — 844364—C

ST-FRANCOIS D'ASSISE, $40.00 mois Logement 4 appts. LA 4-8251.
107 — 844605—C

ST-SAUVEUR. Logement 3 pièces, plus bain. TEL.: 5-7 LA 2-6148.
107 — 844641—C

ST-PASCAL, 90 Gerin-Lajoie, 4½ pièces, chambre bain, chauffées, semi-sous-sol. Libre 1er novembre. $60.00. S'adr.: 60 RIVARD.
107 — 844702—C

3 GRANDES CHAMBRES, etc. Libre 15 septembre. $80.00. 1068, 4e Avenue. Dimanche après-midi seulement.
107 — 844722—C

LOGEMENT et un magasin à louer. S'adresser 107 rue St-Paul.
107 — 844590—C

1 PIECES, meublés ou non, semi-chauffé, $31.00. S'adresser 525 Bayard. — LA 4-8541.
107 — 844598—C

2 AVENUE TURNBULL, 2 pièces, chambre bain, chauffées, eau chaude, poêle, réfrigérateur, concierge, $50.00. Libre immédiatement. Bureau LA 3-9776. Rés.: LA 2-8569.
107 — 844734—C

LIMOILOU, 4 pièces, chauffées, eau chaude, très propre, sous-sol. $62.00, deuxième $10.00, 1er novembre. 384, 25e Rue. LA 5-9776 — LA 2-8569.
107 — 844753—C

LOGEMENTS DEMANDES

LOGEMENTS demandés, ville ou banlieue. TEL.: LA 4-9792.
108 — 844876—C

MACHINERIE A VENDRE

TRACTEUR MASSEY-HARRIS

DIESEL avec loader Davis, pelle ¾ de verge, power steering. Le tout à l'état de neuf. S'adresser Raymond Cyr, Beauport Ouest. TEL.: MO 3-4192.
110 — 844718—C

MAISONS A VENDRE

ST-ROMUALD, bonne maison bien située, 2 étages, 7 pièces, bonne condition. Tél.: TE 9-9929.
121 — 843688 — C

LORETTEVILLE. Maison 8 pièces à vendre, aussi l'ameublement. Terrain 223 x 224. Belle vue, cinq minutes église, école, arrêt d'autobus à la porte. Québec-Lorettevile. Cause mortalité. Directement 429 Rang St-Claude, Lorettevile.
121 — 844524—C

BUNGALOW, Ste-Foy, 6 pièces, sous-sol fini, chauffage huile, garage, terrain tourbé, libre 15 septembre, offre raisonnable acceptée. 72 John West. — MU 3-7877.
121 — 844635—C

PERSONNELS

DR CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est St-Joseph. TEL.: LA 4-4061. CDR — 841494—C

TERRAINS A VENDRE

ST-RODRIGUE, magnifiques terrains, près église, école, différentes grandeurs, $100.00 comptant $10.00 mois. ODILON HAMEL. MA 3-2787.
162 — 837672—C

ST-SACREMENT, directement du propriétaire, 66 x 106 beau terrain. Aubaine 70 cts le pd. carré. MU 3-5038.
162 — 840380 — C

BEAUPORT, rue seigneuriale, beaux terrains, avec conditions faciles — Tél.: MO 1-16 5.
162 — 842381 — C

TERRAINS à Château d'Eau, 480 x 150, $500.00. VI 2-3319.
162 — 844437—C

VOLAILLES

VOLAILLES 50 d'un an, $1.25 chaque VI 2-3319.
168 — 844438—C



DEGOUTE ! : L'année dernière, elles passaient droit pardessus la clôture pour WALLY POST, voltigeur du Cincinnati, mais maintenant elles montent droit en l'air... tout comme l'ont déjà été les chances assez brillantes des Redlegs pour le championnat de la Nationale. (NEA)

Tennis

TOURNOI COMTE DE QUEBEC

Sur les courts du club de tennis St-Rodrigue se dérouleront ce soir les rencontres en double-mixte pour l'obtention du trophée "Compagnie Paquet".

Voici les rencontres cédulées pour ce soir :

Court No 1 :

7.00 heures

Mlles T. Lefrançois et C. Chouinard vs Mlle L. Vézina et R. Bissonnette.

8.00 heures

Mlle M. Deschamps et R. Deschamps vs Mlle S. Bélanger et R. Guay.

9.00 heures

Mlle C. Lavergière et R. Girard vs Mlle M. Vachon et C. Massicotte.

Court No 2 :

7.00 heures

Mlle A. Monaghan et J. P. Brière vs Mlle M. Noël et C. Rondeau.

8.00 heures

Mlle P. Lafrance et G. Lapointe vs Mlle H. Rondeau et J. Poullot.

9.00 heures

Mlle R. Delage et P. Cloutier vs Mlle C. Rochette et G. Dorion.

10.00 heures

Mlle M. Marceau et M. Dorion vs Mlle D. Rondeau et D. Simard.

AU CLUB VICTORIA

On continuera ce soir les tournois fermés au Club de Tennis Victoria avec les rencontres suivantes.

6.30 heures

Court No 1 (Semi-Finale) Gaetan Cantin vs Roger Deschamps.

7.30 heures

No 7 : F. Grenon & L. Deschamps vs P. Leclerc & R. Robitaille.

No 8 : M. Deschamps & R. Deschamps vs H. Huot & A. Drolet.

No 1 : J. Masson & C. Routhier vs M. Leclerc & H. Galibois.

8.30 heures

No 7 : F. Grenon & M. Deschamps vs C. Lavergière & R. Lavergière.

No 8 : J. Frechette & MM. J. Cloutier vs H. Huot & Y. Galibois.

N.B. Advenant la mauvaise température la même cédule sera à l'affiche pour vendredi.

SUR LA RIVE-SUD

La seule surprise à date dans le tournoi junior en simple masculin pour le championnat du comté de Lévis fut la victoire de Denis Léveillé, au pointage de 7-5 et 6-1, contre Jacques Plante, le champion de l'an dernier. Les trois autres joueurs suivants ont aussi atteint la semi-finale grâce à des victoires de 6-3 et 6-2 pour Jean Gervais, 6-4, 6-10 et 7-5 pour Jacques Aubert; ainsi que 6-0 et 6-3 pour Paul Laflamme, en quart de finale. Ce dernier est maintenant le favori pour remporter les honneurs de ce tournoi présenté sur les courts du Centre de Loisirs Guillaume Couture de Lauzon.

En marge des tournois fermés en simple masculin et féminin de ce centre, le tirage des noms a été fait et les rencontres commenceront incessamment.

Sabourinades...

(Suite de la page 9)

Le Denver, club-ferme des Yankees dans l'Association Américaine, fait fureur dans ce circuit . . . Il y a un mois exactement, ce club se trouvait à 15 parties de la première position détenue par le Wichita, filiale du Milwaukee . . . Avant les parties d'hier soir, les Bears n'étaient plus que deux parties en arrière avec une défaite de moins que les Braves . . . Ce gain formidable est le résultat de 12 victoires d'affilée et 28 gains dans les 31 dernières joutes . . . René Lemyre aurait bien aimé voir ses Royaux en faire autant durant le dernier mois ! . . .

Un des participants du "poteauthon double" qui se tient à l'Exposition Provinciale est Ray Noël, qui a gagné le marathon Montréal-Québec contre son frère Albert et Louis Gosselin . . . C'est un moyen comme un autre de se reposer les jambes après une aussi longue épreuve, mais Ray est d'avis que cette oisiveté est de nature à retarder son entraînement . . .

La brillante joueuse de tennis Louise Jobin de notre ville nous est revenue hier soir après un séjour à Point Judith, R.I., où elle a suivi un cours donné par l'expert Charlie Swanson . . . En parlant de tennis, disons que le tournoi de la coupe "Montréal" se continue dans la métropole . . . Après un bref séjour à Forest Hills, Bob Bédard, Henri Rochon et Val Harit sont revenus pour participer à ce tournoi qui est pour le championnat fermé de la province . . .

ENTREPOT DEMANDE

Avec ou sans réfrigération. Pour information:

FISHER BROS. Inc.

525 rue Richmond, Montréal

Projet remis

Montréal, (PC) — Le Conseil municipal a retourné à l'exécutif, mercredi, un projet de règlement concernant la construction de bâtiments dans le quartier Mont-Royal à la suite d'un débat, qui s'est déroulé tard mardi soir, sur l'opportunité de permettre la construction d'un centre d'achats dans ce district.

LE MONDE DU CINEMA

par Joe Hyams

Peu soucieux de la censure

J'ai assisté l'autre jour à une prise de vues de "The Moonlight Jewellers", un film produit simultanément en français et en anglais par Columbia. Le film met en vedette Brigitte Bardot, Alida Valli et Stephen Boyd; pendant qu'on le tourne en Angleterre, il semble que les auditoires américains ne pourront pas tous le voir, à cause des éléments de censure trop nombreux.



— "C'est ainsi ?" demande M. Levy ?

Alors pourquoi tourner le film en anglais si on ne peut ensuite le montrer en Amérique ? demandai-je.

— "De fait, la version anglaise est destinée à l'Extrême-Orient, l'Australie et l'Amérique du Nord", répond M Levy. "Aussi, continue-t-il, nous en faisons encore une version anglaise parce que Peter Viertel, qui joue sur l'écran français, a dit que le film serait facilement adaptable en anglais. Et Alida Valli, qui parle mieux anglais que français, et Stephen Boyd, un Irlandais, ne parlent pas français du tout et doivent l'apprendre en jouant leur rôle".

Vadim, le directeur du film, ne sait trop quoi faire en marge de la censure. En réalité il ne s'en soucie pas.

x x x

Il m'avoue que diriger un film en deux langues est une expérience romanesque pour lui. — "Je remarque, prétend-il, que chaque scène d'amitié ou d'amour est mieux rendue en français. Par ailleurs, c'est l'anglais qui rend mieux les scènes de force et d'humour.

En dépit des aspects de la censure, "The Moonlight Jewellers" est financé par Columbia, une compagnie cinématographique américaine et c'est techniquement un film américain. Le budget original du film a été d'abord fixé à $750,000 puis baissé à 600,000 à cause de la dévaluation du franc français.

Caste internationale

Le film est typique de ceux produits en Europe de nos jours par des compagnies américaines, à cause de la caste vraiment internationale de ses vedettes et metteurs en scène. Le producteur, M. Levy, est belge; Mlle Bardot est française; Mlle Valli, Italienne; M. Boyd, Irlandais; et Vadim, directeur, un Russe. C'est par ailleurs un Américain qui a écrit le scénario basé sur un roman français. C'est donc dans une atmosphère vraiment polyglotte que se déroule le montage et le tournage du film.

Dans la version anglaise, le directeur crie : "Action !". Pour la version française, il crie : "Moteur !". Pour arrêter le tournage en anglais, il dit: "Cut", et en français, "Coupe". Les instructions aux acteurs leur parviennent dans leur propre langue.

x x x

Notules d'Hollywood

Orson Welles et Joanne Woodward ont signé respectivement comme père et soeur de Tony Franciosa dans la production "Long Hot Summer" de 20th Century Fox...

Phil Carey sera la co-vedette de Anita Ekberg dans "Screaming Mimi", une production de Columbia.

Mark Robeson, sera le producteur et le directeur de "Small Woman", de 20th, l'histoire d'une Anglaise en Chine. Le film sera filmé à Hong Kong à l'automne.

Erwin Allen, producteur de "The Story of Mankind" dirigera une production indépendante pour Columbia intitulée "The Big Circus". Les 64 rôles importants seront joués par des étoiles de première grandeur. Le film sera tourné pour écran géant et nécessitera trois tableaux différents.

Horaire des Cinemas

CAPITOL : — Représentation continue de 1h. à 11h. "Smiley" CinemaScope, couleurs (91 min.) à 1.00, 3.50, 6.40, 9.35 hrs. "The Desperados are in Town" (73 min.) à 2.35, 5.20, 8.15 hrs.

CINEMA DE PARIS : — Désir Interdit: 12.10, 3.34, 6.34, 10.10 hrs. Trois Jours de Bringue à Paris: 1.46, 5.10, 8.34 hrs. — Actualités françaises: 3.24, 8.24 hrs.

CARTIER : — Nouvelles: 1.00, 4.20, 7.45 hrs. Counterfeit Plan: 1.10, 4.30, 7.55 hrs. The Prince and the Showgirl: 2.25, 5.50, 9.20 hrs. Fin: 11.00 hrs.

CLASSIC : — Son Seul Amour : 1.00, 4.00, 6.50, 9.50 hrs. Chevauchée avec le Diable: 2.40, 5.30, 8.30 hrs. Fin: 11.20 hrs.

EMPIRE : — Band of Angels: nouvelles et sujets courts: continu de 1.00 à 11.15 hrs.

IMPERIAL : — Sujets: 1.05, 4.23, 7.41 hrs. Les Rebelles : 1.24, 4.42, 8.00 hrs. Un Grain de Folie : 2.42, 6.00, 9.18 hrs.

LAIRET : — Nouvelles: 1.00, 4.20, 7.40 hrs. Counterfeit Plan: 1.14, 4.34, 7.54 hrs. The Prince and the Showgirl: 2.44, 6.04, 9.24 hrs. Fin: 11.00 hrs.

LAURIER : — Mousquetaire de la Vengeance: 1.00, 4.31, 7.42 hrs; Nouvelles : 2.26, 9.08 hrs; Heaven Knows, Mr Allison : 2.46, 5.57, 9.28 hrs. Fin : 11.13 hrs.

PIGALLE : — Le Voleur malgré lui: 12.10, 3.13, 5.53, 7.56 hrs. La Fille du Mendiant: 1.22, 4.26, 7.06, 10.09 hrs. Actualités: 3.03, 8.45 hrs. Fin: 11.35 hrs.

PRINCESSE : — A Man Alone : 12.35, 3.36, 6.37, 9.38 hrs. Sujets : 2.11, 5.12, 8.13 hrs. Dance with me, Henry : 2.17, 5.18, 8.19 hrs.

RIALTO : — Sujets courts: 1.00, 4.20, 7.40 hrs. Règlements de Compte : 1.10, 4.30, 7.50 hrs. Nouvelles: 2.35, 5.55, 9.20 hrs. Les Bérets Rouges : 2.50, 6.10, 9.30 hrs. Fin: 11.00 hrs.

VICTORIA : — Le Môme Boule de Gomme : 1.00, 4.30, 8.00 hrs. Les Ponts de Toko-Ri: 2.45, 6.00, 9.30 hrs. Continuel de 1.00 à 11.15 hrs.

BIENVILLE : — La Femme du Planteur : 7.00 hrs. Nouvelles : 8.22 hrs. La Chair et le Diable : 8.37 hrs. Fin : 10.00 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — Le Fruit Défendu : 7.15 hrs. Actualités : 8.45 hrs. Signe des Renégats : 9.00 hrs.

KITCHEMIN : — La Patrouille des Sables. Le Fils de Mademoiselle (en couleurs)

ECOLE DE DANSE Roland Hallé

427 ST-JEAN — TEL.: LA 3-7405

IMPERIAL

Deux films en couleurs : "FEU GRAND DE FOLIE" Danny Kaye et Mae Zetterling. "LES REBELLES" Joel McCrea et Yvonne de Carlo.

Commençant demain :

"LA PISTE DES ELEPHANTS"

Elizabeth Taylor et Dana Andrews

"J'AI VECU DEUX FOIS"

Edmond O'Brien et Audrey Totter

PALACE DE LA CITE PIGALLE

A L'AFFICHE

Drame aux rebondissements multiples

LA FILLE DU MENDIANT

avec PAOLA BARBARA

PROGRAMME DOUBLE

Cécile AUBRY dans Voleur malgré lui

avec RENATO RESCAL

CAPITOL

UN THEATRE FAMOUS PLAYERS

DERNIER JOUR

à : 1h., 3h.30, 6h.40, 9h.35

RALPH COLIN RICHARDSON PETERSON

"SMILEY"

CinémaScope et Technicolor aussi à : 2h.35, 5h.20, 8h.15

"THE DESPERADOS ARE IN TOWN", en RegalScope

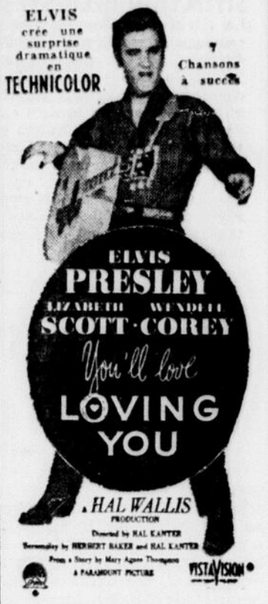
UNE SEMAINE COMMENÇANT VENDREDI

Continu de 1h. à 11h.

"Loving You" à : 1h.35, 4h.10, 6h.45, 9h.20

ELVIS crée une surprise dramatique en TECHNICOLOR

7 Chansons à succès



ELVIS PRESLEY

ELIZABETH SCOTT · WENDELL COREY

You'll love LOVING YOU

A HAL WALLIS PRODUCTION

Directed by HAL KANTER

Screenplay by HERBERT BAKER and HAL KANTER

From a Story by Mary Agnes Thompson

A PARAMOUNT PICTURE

VISTAVISION

AUX 2 CINES

CARTIER

LA 5-9340

LAIRET

AIR CLIMATISE

JUSQU'A JEUDI

Marilyn Monroe

Laurence Olivier

in The Prince and the Showgirl

TECHNICOLOR

aussi: Zachary Scott "CONTERFEITH PLAN"

LAURIER DERNIER JOUR

"Air climatisé"

Robert MITCHUM, Deborah KERR "HEAVEN KNOWS, MR ALLISON"

CinémaScope et couleurs

John CARROLL, Adele MARA, Fernando LAMAS

"MOUSQUETAIRES DE LA VENGEANCE"

DEMAIN

Robert LAMOUREUX, Gaby MORLAY

"PAPA, MAMAN, LA BONNE ET MOI"

— aussi —

Alan LADD, Jean ARTHUR

"L'HOMME DES VALLEES PERDUES"

en couleurs

CLASSIC

Dès DEMAIN

Joan CRAWFORD dans

"UNE FEMME DIABOLIQUE"

— AUSSI —

Mickey ROONEY dans

"LE DESTIN EST AU TOURNANT"

DERNIER JOUR

Rock HUDSON dans

"SON SEUL AMOUR"

en couleur

— AUSSI —

Audie MURPHY dans

"CHEVAUCHEES AVEC LE DIABLE"

en couleur

JUSQU'A JEUDI

4 spectacles complets à 1.00, 3.30, 6.00 et 8.30 p.m.



He bought her... she was his!

CLARK GABLE YVONNE DE CARLO

BAND OF ANGELS

SIDNEY POITIER

WARNERCOLOR WARNER BROS

Rafraichi par REFRIGERATION

EMPIRE

Matinées : 65c — Soirées : 85c

Duc d'Orléans

EXCURSIONS

- 10 h. a.m.—Ste-Anne-de-Beaupré
- 4 h. p.m.—Chutes Montmorency — Pont de Québec
- 8 h. p.m.—Croisière au clair de lune. Arrêt, danse au Château Bel-Air.

Tél.: LA 3-2565

RIALTO

AUJOURD'HUI

Un excellent programme double ! Alan Ladd dans "LES BERETS ROUGES" (Paratrooper) en TECHNICOLOR. Aussi "REGLEMENT DE COMPTE" (The Big Heat) avec Glenn Ford et Gloria Grahame. Dernier spectacle complet à 7.40 pm

PRINCESSE

En couleurs : "A MAN ALONE" Ray Milland et Mary Murphy. "DANCE WITH ME HENRY" Abbott & Costello.

Commençant demain :

LE FANTOME DE LA RUE MORGUE

Karl Malden et Claude Dauphin

"ULTIME SURSIS"

Dorothy McGuire et Stephen McNally

VICTORIA

Dès DEMAIN

"POUR TOUTE LA FAMILLE"

Kirk DOUGLAS dans

"20,000 LIEUES SOUS LA MER"

CinémaScope et couleur

— AUSSI —

"GRANDE PRAIRIE"

en couleur

DERNIER JOUR

William HOLDEN et Grace KELLY dans

"LES PONTS DE TOKO-RI"

en couleur

— AUSSI —

Bob HOPE dans

"LE MOME BOULE DE GOMME"

CINEMA PARIS

A L'AFFICHE



Deux êtres peuvent-ils être séparés par leur propre amour ?

ARTURO DE CORDOVA MARIA ELENA MARQUES

DESIR INTERDIT

Lucien BAROUX . Armand BERNARD Pierre LARQUEY BEVER Robert ARNOUX Raymond CORDY

3 JOURS DE BRINGUE A PARIS

Spencer TRACY : Katharine HEPBURN



LES FILLES ET GARÇONS QUI FONT DU BUREAU UN ENDROIT SI GAI !

Desk Set

CinemaScope

COLOR by DE LUXE

co-starring GIG YOUNG, JOAN BLONDELL

— AUSSI —

"BREAK IN THE CIRCLE" Forrest TUCKER Eva BARTOK Marius CORING

Dès VENDREDI CARTIER

Au COLISEE — EXPOSITION

CHAQUE SOIR 8h. 15

Jusqu'au 8 sept. inclus

EN MATINEE AUJOURD'HUI ET DIMANCHE (2.30 P.M.)

"Enfin ! Un spectacle de très grande classe qui livre aux spectateurs tout ce que la réclame promettait... Un spectacle féerique dont la mise en scène contribue à un enchantement perpétuel..."

(Magloire Gagnon dans *l'EVENEMENT-JOURNAL*)

KALANAG AND HIS MAGICAL MUSICAL REVUE

"SIM SALA BIM"



Mettant en vedette

GLORIA DE VOS

- 2½ h. de spectacle
- Production de $300,000.
- 50 Scènes différentes
- 90 Tonnes d'équipement
- 20 Jolies "Kalanag Girls"
- 200 Costumes divers — tout des créations spéciales
- 8 Numéros de production

COMEDIE - ILLUSION - MUSIQUE

Une formule nouvelle qui plaira à la famille entière.

Billets en vente dans les dépôts réguliers et au Colisée.

— PRIX D'ENTREE —

- Sièges réservés : Loges $2.50
  Parterre $2.50
  Mezzanine ..... $2.25 et $2.00
  Balcon $1.50
- Adm. Gén. : Enfants $0.75
  Adultes $1.25

DEPOSITAIRES de BILLETS

- Pharmacie GUERTIN, 1400, 1e Avenue
- Tabagie GRAVEL, Angle 3e Avenue et 4e Rue
- Henri GAGNON, 56, Côte du Palais
- Tabagie BOURLAMAQUE, 1180 Avenue Bourlamaque
- CITADEL SPORTING GOODS, 313, Ste-Thérèse
- Pharmacie SOUCY, 369 de la Couronne
- COTE, Nap., Sporting Goods, Inc. 878 St-Joseph Est
- BUFFET L.-P. DEMERS, Angle St-Cyrille et Belvédère



EN VEDETTE AU COLISEE : KALANAG — le grand, le prestigieux, l'unique, le MAITRE incontesté de la magie dont la création, unique au monde, la revue magique et musicale "SIM SALA BIM" constitue l'attraction divertissante No 1 de l'Exposition. A l'affiche du Colisée ce soir et chaque soir jusqu'à dimanche inclus, avec matinée jeudi et dimanche. C'est incontestablement un spectacle de grande classe.

THRIFT

EST LE MEILLEUR ENDROIT POUR ACHETER VOS ALIMENTS!

PRIX EN VIGUEUR AUX MAGASINS SUIVANTS :

- 955 rue ST-CYRILLE O. (PRES DE BELVEDERE) SILLERY, QUEBEC
- 500, 3e AVENUE (ANGLE DE LA 5e RUE) LIMOILOU, QUEBEC
- 977 ave CARTIER (PRES DE ST-CYRILLE) CITE DE QUEBEC
- 65 rue ST-JEAN (ENTRE STANISLAS et COTE DU PALAIS) CITE DE QUEBEC
- 46 rue ST-LOUIS (PRES DE LA COTE DU PASSAGE) LEVIS, QUEBEC
- 94 rue ST-JEAN-BAPTISTE, MONTMAGNY, QUEBEC

SPECIAUX A PRIX EXTRA REDUITS *PLUS* LIVRAISON GRATUITE

SPECIAL DE LA SEMAINE !

FEVES au LARD ET SAUCE TOMATE "SUPERB"

8 BOITES 15 OZ 1.00

BELLE AUBAINE !

POIS No 4 "LACHINE RAPIDS"

8 BOITES 20 OZ 1.00

OFFRE RECLAME SPECIALE

ARGENTERIE ROGERS



UN USTENSILE POUR SEULEMENT 25¢

AVEC CHAQUE ACHAT DE $5. COMPTANT

MONTEZ-VOUS-EN UN SERVICE COMPLET

BISCUITS FEUILLE D'ERABLE "DAVID" SAC D'UNE LB 37¢

BEURRE DE CARAMEL "CRAWFORD" BOITE 15 OZ 5¢ DE RABAIS 24¢

GARANTIE 100% TOUTE MARCHANDISE VENDUE A VOTRE MAGASIN "THRIFT" EST GARANTIE VOUS DONNER 100% DE SATISFACTION, SANS CONDITION.

CIRE	SANS POLISSAGE "SUCCESS"	1 bte 1 chopine	49¢
CIRE	SANS POLISSAGE "SUCCESS"	boite 1 pinte	89¢
BEURRE	D'ARACHIDE "YORK"	Pot "Mason" 16 oz 4¢ DE RABAIS	41¢
FROMAGE	TRANCHE AMELIORE—NOUVEAU "THRIFT QUALITY"	pqt ½ lb	29¢
TOMATES	"LYNN'S VALLEY"	2 boite 28 oz	39¢

VIANDES DE LA MEILLEURE QUALITE INSPECTEES PAR LE GOUVERNEMENT

ROTI DE PALETTE TENDRE -- DELICIEUX QUALITE SUPERIEURE BOEUF DE MARQUE ROUGE OU BLEUE lb 31¢

ROTI D'EPAULE OS ENTRECROISE DE HAUTE SAVEUR BOEUF DE MARQUE ROUGE OU BLEUE lb 49¢

BOEUF HACHE ENTIEREMENT COMPOSE DE BOEUF DE MARQUE ROUGE OU BLEUE — NOURRITURE EXCELLENTE A PRIX MODIQUE FRAIS HACHE lb 29¢

COTES DE CHOIX POUR VOS DINERS D'APPARAT BOEUF de MARQUE ROUGE ou BLEUE lb 59¢

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS DE LA PREMIÈRE QUALITÉ

PECHES DE L'ONTARIO, CAT. No 1, NOYAU LIBRE EXCELLENTES POUR LA TABLE OU LES CONSERVES — PANIER 6 PINTES .79

PRUNES BLEUES, CAT. No 1, DE L'ONTARIO EXCELLENTES POUR MANGER OU LES CONSERVES — PANIER 6 PINTES .59

PRIX EN VIGUEUR LES 4, 5, 6 et 7 SEPTEMBRE 1957 — THRIFT STORES LIMITED

GARANTIE 100% DE SATISFACTION

Votre Magasin Amical "THRIFT" — Aliments de Qualité + Bas Prix + Livraison Gratuite = Meilleures Valeurs à Votre Magasin Amical "THRIFT"

Ouverture du congrès de l'Union internationale de géophysique

A Toronto et en présence de M. Diefenbaker. — Des réunions de ce genre "tendent à dissiper les tensions irréductibles entre les nations". — Importance de l'Arctique.

Toronto (PC) — Le Congrès de l'Union internationale de géodésie et de géophysique, auquel assistent 1,200 savants qui représentent une cinquantaine de pays, s'est ouvert mardi à Toronto en présence du premier ministre, M. Diefenbaker.

La réunion s'inscrit dans le cadre de l'Année géophysique internationale. C'est la première fois qu'elle a lieu en dehors de l'Europe depuis sa fondation, voici 38 ans.

En accueillant les délégués, le chef du gouvernement canadien a déclaré que des réunions de cette nature "tentent à atténuer et à dissiper les tensions irréductibles entre les nations : une immense responsabilité qui incombe à l'humanité pour assurer la survivance de celle-ci".

On remarque parmi les délégués 59 Russes, 300 Américains, 90 Britanniques et 78 Français. Les autres délégations, dont celle du Canada, sont moins nombreuses.

Intérêt du Canada

Après avoir rappelé l'importance des recherchés de l'Année géophysique dans l'Arctique et l'Antarctique, M. Diefenbaker souligne que le Canada, depuis la 2e guerre mondiale, s'intéresse de plus en plus aux questions relatives à l'Arctique. Tandis que le Canada ne disposait, au cours des précédentes années géophysiques, que d'un ou deux observatoires magnétiques dans les régions septentrionales, il en a établi 95 cette année, pourvus d'un équipement conçu et fabriqué au Canada.

Le premier ministre ajoute : "On ne pense généralement au Canada que comme une puissance de l'Atlantique et du Pacifique bien qu'en réalité il soit une des grandes puissances arctiques et que les territoires arctiques du Canada puissent jouer un rôle dominant dans les progrès futurs de notre hémisphère."

Pour sa part, le président de l'Union, le professeur K.N. Ramanathan, s'est dit d'avis que la fabrication de la première bombe atomique est la découverte particulière la plus importante de la science.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-après un tableau des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE

Québec No 1 moule d'une livre	62
Québec 92 points en solide	60¼

PRIX DES OEUFS

Catégorie Grosseur	A	B	C	D	E
A-g.-g.	47-48½	53	54½	61-63	68-71 68¼
A-gr.	47-48	53	54	60-62	68-70 67¼
A-mo.	33-35	39½	41	48-49	53-56 42
A-pet.	23-24½	29	30	36-37	42-46 29½
B	24-25	30	31	36-38	44-46 30
C	18-19	20	22	26-27	32-33 19

A—Prix aux producteurs
B—Prix aux postes enregistrés
C—Prix aux détaillants
D—Prix aux consommateurs
E—Prix de la Bourse Canadienne des denrées à Montréal.

N.-B. — Les prix dans les colonnes A B et D sont ceux en vigueur le 13 août 1957.

TABLEAU DES VOLAILLES

POULETS DE GRIL

Prix aux producteurs Poids vivants

3 livres	19-20
3 à 4 livres	20-21
4 à 5 livres	24-28
5 à 6 livres	26-28
6 livres et plus	30-33

POULES

3 livres	14-15
4 à 5 livres	17-18
5 livres et plus	20-21

PRIX AUX DETAILLANTS

(Sujets abattus)

POULETS DE GRIL

Catégorie	3 lbs
A	35-38
B	34-35

A ROTIR

Catégorie	3 à 4 livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 livres et plus
A	33-38	37-38	42-45	45-48
B	32-35	33-34	36-38	40-41

POULES

Catégorie	Trois livres	4 à 5 livres	5 lbs et plus
A	25-26	29-31	31-33
B	23-24	27-28	29-30

DINDONS

Jeunes sujets catégorie "A"	38-43
Jeunes sujets catégorie "B"	36-37

PRIX DES PATATES

Prix du producteur au grossiste Sac second coussu

Nouvelles locales	$1.10-1.15

N. B. — Marché ferme.

MARCHE DE QUEBEC

Le marché des oeufs se maintient aux prix actuels signalé le Service des marchés.

MARCHE DE MONTREAL

Montréal, (PC) A la fermeture de la Bourse canadienne des Denrées, le beurre du Québec, 92 points et sur place se cotait à 58 cents la livre.

On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est sujets à l'inspection de l'acheteur: Catégorie A-extra-gros, 58¼ cents la douzaine; gros, 57¼, moyens, 42; petits, 29½; B., 30; C., 19.

Montréal, (PC) — Voici les prix des denrées tels que fournis ici hier par le ministère fédéral de l'Agriculture:

OEUFS. — Prix de gros des commerçants aux points de la campagne en caisses de bois: A-extra-gros, 58½-60 cents la douzaine; gros, 57½-59; moyens, 43; petits, 30-31; B., 31; C., 20. Arrivages: 292 caisses.

BEURRE. — Arrivages courants nouvelles boîtes, 60¼ cents. Beurre frais de beurrerie enveloppé de première qualité, 62½-63 cents. Frais prix de gros, 61¼-61½.

FROMAGE. — F.A.B. fromagerie, blanc de l'Ontario, 34; coloré 34. F.A.B., Montréal; blanc du Québec, 32, coloré, 32. Prix de gros pour le blanc du Québec, 33; pour le coloré, 33, pour le blanc de l'Ontario, 35⅝, pour le coloré, 35¾. Aucun arrivage.

POMMES DE TERRE — Québec 75 lbs, $0.75-1.00.

Montréal (PC) — Les prix des oeufs étaient stables ou en hausse de 2 cents la douzaine, tandis que ceux du beurre demeuraient inchangés, hier, sur les marchés de gros libres des produits agricoles.

MERINGUE

Non ce n'est pas une tarte mais plutôt le nom de la danse la plus récente à l'Ecole de Danse Valentino. Leçon $2. Cours complet $15. 251 St-Jean. LA 3-2400. Aussi cours par correspondance. Tap dance $2.00

COMPTEURS

Geiger Radio combiné

Caisse incassable, six lampes, rayon de 1800 milles, fabriqué Canadian Aviation Electronics, appareil neuf mais surplus de l'armée. Appareil léger portatif se vendait $149. En vente avec quatre batteries et courroie pour le porter $39.50

Tél.: LA 3-1017

90 E. St-Joseph

ARCADE

Neuf candidats aux élections partielles du 18 septembre

(Par la Presse Canadienne)

Neuf candidats sont en lice dans quatre circonscriptions provinciales où seront tenues des élections complémentaires le 18 septembre. C'était hier la présentation des candidats.

Les quatre circonscriptions sont Châteauguay, Compton, Mégantic et Vaudreuil-Soulanges.

Dans Châteauguay, les candidats sont M. Joseph-André-Antoine Bourdon, libéral et M. Joseph-Maurice-Henri Laberge, de l'Union Nationale.

Dans Compton, M. Claude-Gilles Gosselin, de l'Union Nationale et M. Paul Paquin, libéral.

Dans Mégantic, M. Joseph-Emile Fortin, de l'Union Nationale et M. Pierre-Joseph-Emile Maheux, libéral.

Enfin dans Vaudreuil-Soulanges, M. Paul Gérin-Lajoie, libéral, M. Antoine Giguère, social-démocrate et M. Loyola Schmidt, l'Union Nationale.

Les vacances ont été causées par le décès des députés unionistes de Châteauguay, Mégantic et Vaudreuil-Soulanges, et du député libéral de Compton.

Coteau-du-Lac, Qué. (PC) — Quelqu'un a lancé un verre d'eau avec violence contre M. Paul Sauvé, ministre de la Jeunesse et du Bien-être social du Québec, hier, à Côteau-du-Lac, lors d'un débat tumultueux tenu après la clôture de la présentation des candidats dans la circonscription de Vaudreuil-Soulanges.

Le verre a failli tomber sur la tête de M. Sauvé. Il est tombé à côté de M. Daniel Johnson, vice-président de l'Assemblée législative, membre de l'Union Nationale et député de Bagot.

C'est un homme qui était au premire rang qui a lancé le verre.

Des partisans de l'Union Nationale se sont dirigés en toute hâte vers lui, mais il a eu le temps de prendre la fuite.

Projet d'une tournée de grévistes de Murdochville

Vancouver, (PC) — Le Conseil du travail de Vancouver demandera aux Travailleurs unis d'Amérique et au Congrès du Travail du Canada d'organiser une tournée à travers le pays de grévistes de Murdochville, dans le Québec.

Le but de la tournée serait de familiariser les Canadiens avec les problèmes qui sont à l'arrière-plan de la grève à la Gaspe Copper Mines Ltd.

Mort de madame Alfred Tremblay

Mme Alfred Tremblay, qui est décédée, lundi, à Levis, laisse également sa belle-soeur, Mme (Vve) Ludger Tremblay, de Ste-Agnès, comté de Charlevoix.

Décès de monsieur Victor Vézina

Monsieur Victor Vézina, époux de dame Thérèse Gagnon, est décédé, mardi, à l'âge de 72 ans. Il demeurait à 224 rue De Niverville.

Outre son épouse, lui survivent ses filles, Mme Jacques Hébert (Claire), Mlles Lucie et Carmen Vézina; ses frères, Wilfrid, Alphonse et Alfred Vézina; ses soeurs, Mmes Bruno Dumas (Angéline), Henri Leblond (Julie), Alphonse Pouliot (Alice), Harry Terreau (Berthe), Camille Brassard (Marie-Paule), Charles Emond (Yvonne), Raymond Roy (Germaine) et Paul Carrier (Béatrice (Marie-Rose; sa belle-trice), ainsi que Soeur Marie-Béasoeur, Mme Lauréat Gagnon (Alice); ses beaux-frères, MM. Harry Terreau, Alphonse Pouliot, Henri Leblond, Camille Brassard, Charles Emond, Bruno Dumas, Paul Carrier, Raymond Roy, Lauréat Gagnon, Donat Pomerleau et Léonidas Paré; ainsi que plusieurs neveux et nièces cousins et cousin's, oncles et tantes.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 1720 de la Canardière.

Les funérailles auront lieu, samedi, en l'église de St-Pascal de Maizerets, et l'inhumation au cimetière St-Charles.

Quelques blessés dus à des accidents de la circulation

Plusieurs accidents de la circulation ont été encore enregistrés, hier, à Québec et dans la banlieue. La police ne rapportait, hier soir, que quelques blessés. Nicole Perreault, 5 ans, 438 due Montmagny, a été heurtée par une auto en voulant traverser la rue près de la demeure de ses parents, vers 1 h. 30 de l'après- midi. Elle a subi des fractures aux deux jambes. L'ambulance Hubert Moisan l'a transportée à l'hôpital St-François d'Assise, pendant que les policiers R. Miller et Aurélien Bernier procédaient aux consultations d'usage.

Deux Américaines ont de plus été blessées, hier matin, dans une collision survenue à St-Michel de Bellechasse. Ce sont Mlles Marie R. Abrahamson, 34 ans, et Helen Tait, 24 ans, de Chicago. Elles soufrent de multiples blessures qui n'inspirent pas de crainte cependant et reposent présentement à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Augmentation du tirage global des quotidiens canadiens

Toronto, (PC) — Les 88 quotidiens membres de l'Association des quotidiens canadiens avaient le 30 juin un tirage global de 3,931,147, ce qui constitue un tirage global de 66,854 de plus qu'un an auparavant. L'augmentation est de 1.7 pour cent.



"Cette musique me transporte: je ne puis rester en place quand je l'entends."



CROYEZ-LE OU NON *par RIPLEY*



LE CHATEAU DE LA BATAILLE
Le Neubourg, France
Il fut construit par un officier sur la scène exacte de sa première bataille — et ses deux ailes marquent les lignes des deux armées opposées.

LES ACTEURS SIAMOIS apparaissant dans le drame national "Khon" sont toujours muselés et il leur est interdit de proférer le moindre son.

UNE BAGUE perdue par Mme Sylvia Lessa durant une baignade sur la plage Jones, L.I., en 1955, fut retrouvée par un de ses amis 2 ANS PLUS TARD.

DECES

CARON — A Québec, le 2 septembre 1957, à l'âge de 84 ans, est décédée dame Marie-Alice Levesque, épouse de Sieur Philippe-Albert Caron, surintendant des Douanes, demeurant au no 351 avenue Bruneau.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, No 346 rue Barry coin Canardière, à 8 heures 45 pour l'église St-Pascal de Maizerets et de là au cimetière St-Charles.

3 sept. 3 fs —844285—E

CARON — A Montréal, le 4 septembre 1957, à l'âge de 70 ans, est décédé le capitaine Alcide Caron, époux en premières noces de feu dame Marie-Anna Caouette et en secondes noces de dame Georgette Laroche, 8985 Laverdure, Montréal.

Les funérailles auront lieu samedi. L'heure sera annoncée plus tard.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 46 Ouest Blvd St-Cyrille, pour l'église de St-Dominique et de là au cimetière.

6 sept. 1 fs —E

HUPE — A Quebec, le 1er septembre 1957, à l'âge de 76 ans 9 mois, est décédée Emmanuel Hupé, époux de dame Alexina Rhéaume, demeurant à 635 de la Salle.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lepine Ltée, No 705 rue St-Vallier est coin Carré Lépine, à 8 heures 45 pour l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles.

3 sept. 3 fs —844308—E

KELLY — A Québec, le 2 septembre 1957, est décédé M. Herbert G. Kelly, inspecteur au C.N.R., époux de feu Véronica O'Reilly, demeurant à 870 Casot.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils No 46 Ouest Blvd St-Cyrille, à 8 heures 45 pour l'église St-Patrick et de là au cimetière St-Patrick.

Le trajet se fera en automobile.

3 sept. 3 fs —844302—E

MENARD — A Québec, le 4 septembre 1957, à l'âge de 78 ans 10 mois, est décédé Monsieur Ambroise Ménard, époux de dame Lydia Jean.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures 15.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils No 324, 5e Rue, à 8 heures pour l'église St-Charles, Limoilou et de là au cimetière St-Charles.

5 sept. 2 fs —844763—E

PARADIS — A Charlesbourg, le 3 septembre 1957, à l'âge de 34 ans 6 mois, est décédée dame Hélène Martineau, épouse de Maître Antonin Paradis, avocat.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire No 345, 1ère Avenue, Charlesbourg, à 8 heures 45 pour l'église de Charlesbourg et de là au cimetière paroissial.

3 sept. 4 fs —844304—E

PARE — A Québec, le 2 septembre 1957, à l'âge de 65 ans 6 mois, est décédé Joseph-Albert Paré, agent manufacturier, époux de dame Blanche Bois, demeurant à 26 de Gaspé.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures 15.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, No 1290, 1ère Avenue, à 9 heures pour l'église Ste-Claire d'Assise et de là au cimetière St-Charles.

3 sept. 3 fs —844283—E

PLANTE — A Québec, le 4 septembre 1957, à l'âge de 77 ans, est décédée mademoiselle Alma Plante, fille de feu Philias Plante et de feu dame Marie Huot, demeurant à 429 rue Hermine.

Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures 45.

Départ de la maison mortuaire Sylvio Marceau, No 224 rue St-Vallier Ouest à 9 heures 30 pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

5 sept. 3 fs —844765—E

POLIQUIN — A Québec, le 2 septembre 1957, à l'âge de 63 ans, est décédé Achille Poliquin, époux de dame Cécile Lafrance, demeurant au no 570 St-Germain.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lepine Ltée, No 535 avenue des Oblats, coin St-Luc, à 8 heures 45 pour l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Charles.

3 sept. 4 fs —844271—E

PROULX — A Charny, le 3 septembre 1957, à l'âge de 41 ans, est décédé le Révérend Père Maurice Proulx, missionnaire des Pères Blancs d'Afrique, originaire de Charny, fils de feu Ubald Proulx et de feu dame Rose-Alma Chouinard.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire No 1149, 3e Avenue, Charny, à 8 heures 45 pour l'église de Charny et de là au cimetière St-Martin de Laval, Montréal.

Le trajet se fera en automobiles.

La translation des restes aura lieu jeudi à 4 heures.

Un deuxième service sera chanté samedi matin à 9 heures en l'église St-Martin à Laval des Rapides.

4 sept. 2 fs —844509—E

ROBITAILLE — A Québec, le 2 septembre 1957, à l'âge de 62 ans, est décédé M. P.-André Robitaille, agent manufacturier, époux de dame Bernadette Picard, demeurant à 885 Calixa-Lavallée.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 975 avenue Marguerite-Bourgeois, à 8 heures 45 pour l'église des Sts-Martyrs et de là au cimetière Belmont.

Le trajet se fera en automobile.

3 sept. 3 fs —844287—E

THOMPSON — A Québec, le 4 septembre 1957, est décédé M. F.-B. Thompson, époux de dame Laura (Lajoie) Bourget, demeurant à 1065, avenue des Erables.

Les funérailles auront lieu samedi, à 8 heures.

Départ de la résidence funéraire de la maison Germain Lépine Ltée, No 300 Chemin Ste-Foy, à 7 heures 45, pour l'église St-Dominique, et de là au cimetière de Lauzon.

5 sept. 3 fs —844835—E

VEZINA — A Québec, le 3 septembre 1957, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Victor Vezina, époux de dame Thérèse Gagnon, demeurant à 224 De Niverville.

Les funérailles auront lieu samedi à midi.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 1720 Chemin de la Canardière, à 11 heures 45 pour l'église St-Pascal de Maizerets et de là au cimetière St-Charles.

4 sept. 3 fs —844582—E

Parents et a mis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Mort du jeune Jean Brûlotte

Jean Brûlotte, enfant de M. François-Xavier Brûlotte et de dame Gilberte Létourneau, a perdu la vie accidentellement, dimanche après-midi, à Ville-Guay, Lauzon, où demeurent ses parents. Il était âgé de 11 ans.

Outre son père et sa mère, il laisse pour pleurer sa perte ses soeurs : France, Louise et Céline Brûlotte, de Ville-Guay, Lauzon ; ses oncles et tantes : M. et Mme Henri Blouin, de Matane, la R. S. Ste-Monique, des Ursulines, de Roberval; M. l'abbé Robert Brûlotte, vicaire de la paroisse de St-Coeur-de-Marie, Lac St-Jean ; MM. et Mmes Louis-Albert et Charles-Antoine Brûlotte, MM. et Mmes Roland Létourneau et Gérard Turgeon, de Ville-Guay, Lauzon ; M. et Mme Robert Létourneau, de St-Joseph de Lévis, Lauzon ; MM. et Mmes Jean-Luc et Benoit Carrier, de Lauzon; MM. et Mmes Georges, Lionel, Paul et Louis Létourneau, M. et Mme Raph Day, de Québec, MM. et Mmes Marc Coulombe et Georges Beaulé, de Drummondville.

Le service sera chanté ce matin en l'église de Ste-Bernadette, Lauzon, et l'inhumation sera faite au cimetière de la paroisse de St-Joseph, Lauzon.

Décès de monsieur Achille Poliquin

Feu monsieur Achille Poliquin, décédé subitement mardi, à l'âge de 63 ans, demeurait à 570 rue St-Germain. Il était également le père de Mme Ovila Guay et le frère de Mme Alda Brindamour.

En lisant les dépêches

Le nombre des fidèles augmente

New York (PA)- Le Conseil national des Eglises rapporte, qu'en 1956, le nombre des fidèles des églises et des synagogues a atteint le record de 103,224,954 personnes — environ 3,000 de plus qu'en 1955. Ce chiffre montre que, sur 100 Américains de tout âge, 62 sont membres d'une église ou d'une synagogue. Il y a un siècle, seulement 20 pour cent d'Américains faisaient partie d'une église.

Hommes-grenouilles repêchés

Douvres, Angleterre (Reuter)- Deux hommes portant des équipements d'hommes-grenouilles ont été repêchés, mardi dans la Manche. Ceux-ci, dont l'un est un italien, tentaient une expérience de survie dans l'eau. Ils auraient éprouvé certaines difficultés avec leur équipement.

Il faut savoir remercier de la bonne façon

Taipei, Formose (PA)- Le chef de police Pan Teng-yi a demandé aux habitants, mardi, de bien vouloir abandonner la coutume de remercier, par les annonces classées des journaux, les pompiers pour services rendus. Il a suggéré que les remerciements se fassent plutôt en dons, comme par exemple l'achat d'équipement de pompiers.

2,400 rouges tués

Tapei, Formose, (PA)- Le ministre de la Défense de la Chine nationaliste a déclaré, mardi, que les troupes nationalistes de l'Ile de Quémoy ont tué 2,400 communistes chinois avec le feu de leur artillerie, depuis trois ans. Le rapport fut présenté à l'occasion du début de la quatrième année de l'action armée intermitente dans le détroit de Formose.

Le jeune ouvrier peut obtenir de la JOC plus que du communisme

Déclaration, à Rome, du nouveau président international de la Jeunesse Ouvrière Catholique, M. Roméo Maione, un Montréalais. — Quelque 30,000 délégués au congrès.

Rome, (PA) — La JOC offre aux jeunes travailleurs quelque chose de mieux que ce que ne peut leur offrir le communisme, a déclaré hier à Rome le nouveau président international de cet organisme catholique, M. Roméo Maione, de 2025, rue Belgrave, Montréal.

M. Maione, qui parlait alors au cours d'une conférence de presse, a précisé: "Nous faisons en sorte que les jeunes s'intéressent au syndicalisme. Devenus leaders dans les syndicats, ils s'opposent évidemment au communisme, mais pas de façon négative: ils ont quelque chose de mieux à offrir".

Le congrès de la JOC vient de prendre fin à Rome. Il a duré deux semaines et quelque 30,000 délégués de 86 pays y ont assisté.

La JOC — jeunesse ouvrière chrétienne compte 2,000,000 de membres à travers le monde.

Le conseil mondial de cet organisme vient de rendre public un manifeste de 60 pages adressé aux jeunes ouvriers de tous les pays et à tous les gouvernements.

Il a réclamé l'abolition des détonations expérimentales de bombes atomiques et la conclusion hâtive d'un accord mondial sur le désarmement.

Il demande de plus que "rien ne soit négligé pour fournir les nations de services adéquats de santé et d'hygiène et pour que dans chaque pays les lois sociales soient adéquates, l'éducation soit mise à la portée de tous et chaque être humain jouisse d'un standard de vie digne de l'être humain".

La JOC fut fondée il y a 43 ans en Belgique par un jeune prêtre qui est aujourd'hui Mgr Joseph Cardin.

Les leaders ouvriers présenteront un mémoire au premier ministre

Montréal (PC) — Des leaders du monde ouvrier ont informé hier le premier ministre de la province, M. Maurice Duplessis, de l'organisation d'une caravane de 500 automobiles qui se rendra à Québec samedi afin d'y tenir au parlement une manifestation de protestation.

Le président de la Fédération du Travail du Québec, M. Roger Provost, a annoncé qu'on a préparé un exposé de la situation qui sera remis au premier ministre.

Des membres de la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada participeront à la caravane.

"Si le premier ministre n'est pas là pour recevoir l'étude que nous avons préparée, dit M. Provost, nous la rendrons publique en en faisant la lecture devant les travailleurs assemblés."

Les deux groupements syndicaux ont adressé conjointement un télégramme au premier ministre hier matin pour informer de leur intention d'aller manifester à Québec samedi et de lui présenter à cette occasion une étude de la situation.

La dépêche précise que cette étude porte sur "la très grave situation dans laquelle se trouvent les citoyens de la province à la suite de violations répétées d'un droit essentiel, la liberté d'association".

Quatrième manifestation

Le voyage de samedi sera la quatrième manifestation ouvrière tenue en moins d'un mois.

La première, à Murdochville, a donné lieu à des scènes de violence, les employés de la Gaspe Copper Mines en étant venus aux prises avec les piqueteurs du syndicat en grève des métallurgistes d'Amérique. Un homme y a succombé à une crise cardiaque et six autres furent blessés.

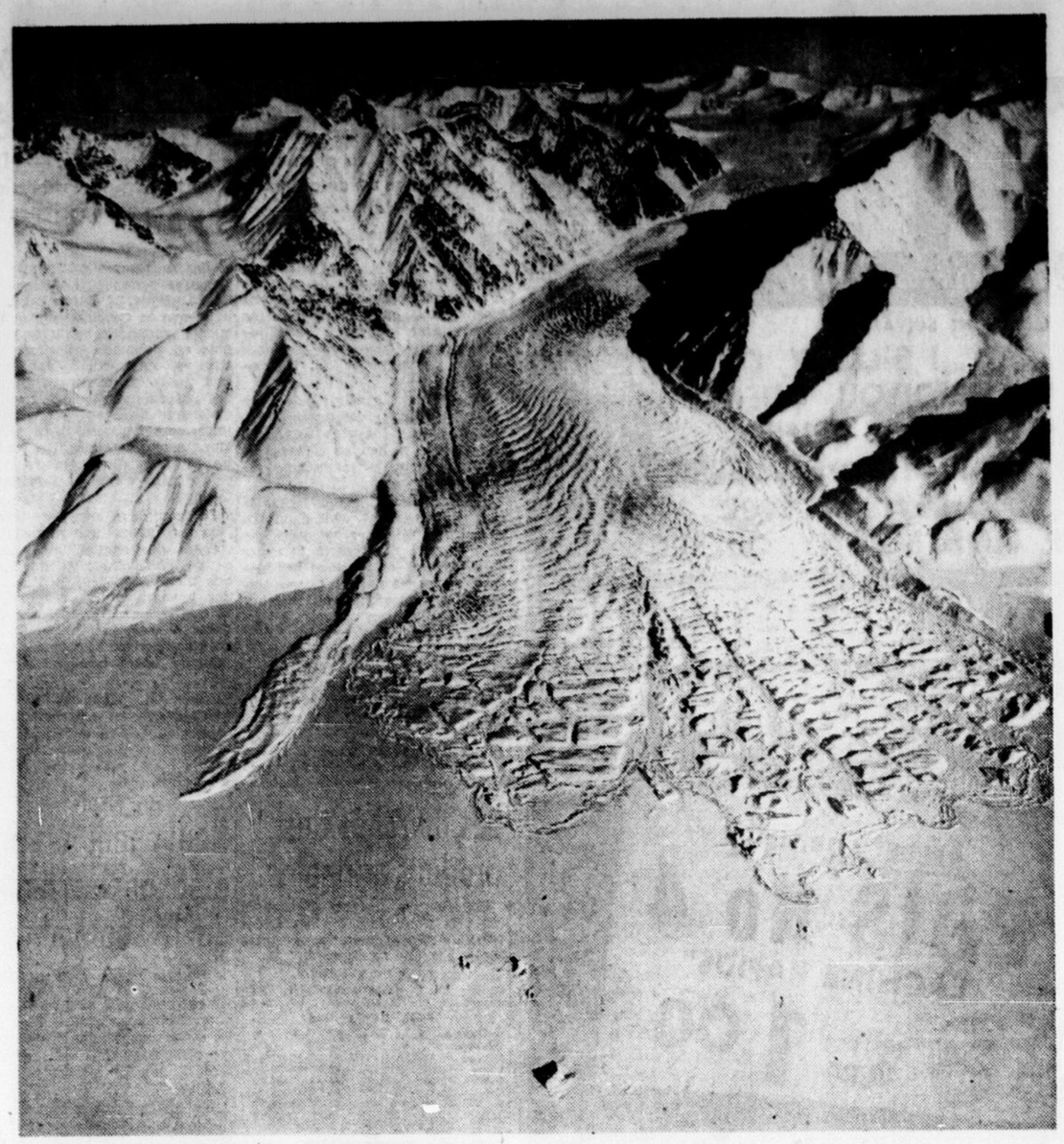
Deux autres manifestations, à Sorel et à Drummondville, se déroulèrent sans incidents.

"La situation qui règne à Murdochville entre les travailleurs et les employeurs, dit M. Provost, a fusionné la Fédération du Travail du Québec et la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada en une force unie qui s'adressera au premier ministre samedi pour obtenir la réforme d'abus. Nous désirons discuter en particulier avec le premier ministre de la composition et des fonctions de la Commission des relations ouvrières du Québec."

Les deux groupements déclarent dans leur dépêche que "les travailleurs sont d'avis qu'aucune paix sociale digne de ce nom ne peut régner tant que des personnes et des groupes se trouveront empêchés d'exercer librement leurs droits légitimes".

Accidents de travail à Ste-Foy et Lauzon

Deux ouvriers ont subi des blessures, hier, au cours d'accidents de travail. Ce sont Cléophas Rhéaume, 30 ans, du Lac-St-Charles, et Roger Paquet, 33 ans, 8 rue Ste-Marie, Lauzon. Tous deux ont fait une chute dans un échafaudage, le premier sur le chantier de construction du nouveau magasin Steinberg, à Ste-Foy, le second à Lauzon. M. Rhéaume a été transporté évanoui à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par l'ambulance Germain Lépine Ltée. M. Paquet est hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Leur état est sérieux.



SPECTACLE GRANDIOSE DE L'ARCTIQUE: Cette saisissante photographie montre un glacier de la Baie Phillips, dans l'Ile Ellsmere, située au nord de l'Arctique. On voit au bas de la coulée, de petits icebergs en formation. Ceux-ci sont encore figés dans une gangue de neige, de roc et de dépots de terre. (Photo de la Presse Canadienne)

Navires attendus à Québec

L'"Empress of Britain", des lignes du Pacifique Canadien, est arrivé hier soir.

On attend vers sept ou huit heures ce matin, le paquebot "Batory", battant pavillon Polonais. Ce navire est célèbre pour les incidents politiques qui s'y rattachent. A plusieurs reprises des membres d'équipageont déserté le navire pour trouver asile politique.

L'"Homeric", de la Home Lines arrivera à 4h.00 cet après-midi.

La session qui vient de s'ouvrir en Argentine se prononcera sur le sort de la constitution

Santa Fe, Argentine, (Reuter)— Les 205 membres de l'Assemblée Constituante d'Argentine, élus le 28 juillet dernier au cours d'une élection chaudement contestée, se sont réunis à Santa Fe le 29 août pour la première session qui portera sur les changements à apporter à la Constitution de la nation.

On croit que la session durera trois mois. Les délégués se divisent en nombre à peu près égal en partisans et en adversaires des réformes proposées par le président Pedro Aramburu.

Aramburu veut que les réformes constitutionnelles constituent "un certificat de décès pour la tyrannie". Il compte accroitre les libertés individuelles et collectives, resforcer les pouvoirs fédéraux et municipaux et réduire l'autorité de l'exécutif — comme celle que s'arrogeait son prédécesseur, l'ex-président Juan Peron— en accordant plus de pouvoirs au Congrès.

Désaccord

Mais sur les 205 délégués choisis le mois dernier lors de la première élection tenue depuis la chute de Peron, seulement 118 sont en faveur des réformes. De plus sur ce nombre, la plupart s'opposent à la loi électorale proposée par Aramburu: celle de la représentation proportionnelle. Les adversaires de ce système prétendent qu'il aurait pour effet de former un Congrès hostile au président.

L'influence des partisans de la réforme se trouve aussi limitée du fait qu'ils n'ont obtenu qu'un vote minoritaire, au cours de la dernière élection. Sous l'étiquette de Parti Radical Populaire, ils n'ont obtenu que 2,106,524 voix, alors qu'une opposition unifiée sous l'étiquette des Radicaux intransigeants en a récolté 1,850,608 et les Péronistes, 2,080,121 votes.

Les radicaux intransigeants qui s'opposent aux réformes participent au débat. Les Péronistes s'abstiennent.

Cependant, au cours des trois prochains mois, les 205 délégues —un par 100,000 citoyens—n'étudieront pas moins de 60 articles de la vieille constitution pour décider s'il faudra les changer ou les laisser tels qu'ils sont.

Cinquième réforme

Il s'agit de la cinquième réforme apportée à la constitution argentine depuis sa proclamation il y a 100 ans. Les autorités actuelles considèrent encore comme valables les amendements de 1860, ceux de 1866 et de 1898. Mais les réformes de la Constitution péroniste de 1949 ont été déclarées nulles parce que les hommes qui ont participé à l'Assemblée constituante de cette année là ont travaillé sous les ordres de Peron.

Contrairement à la tradition argentine, la revision de 1949 autorisait le président à remplir plus de deux mandats consécutifs.

L'Assemblée est gouvernée par des règles strictes d'honnêteté et d'austérité. Les délégués seront payés 20,000 pesos environ $460 par le gouvernement pour leur travail, somme équivalant au salaire d'un caissier de banque.

Une fois les réformes appliquées Aramburu espère organiser une autre élection générale, cette fois pour choisir un président qui lui succédera.

Il faut donner au syndicalisme une orientation toute nouvelle

C'est l'opinion exprimée par M. Walter Reuther en Grande-Bretagne. — Des raisons sentimentales font garder aux syndicats des mots d'ordre désuets.

Par ED SIMON
de la Presse Canadienne

S'adressant à un groupe de chefs ouvriers de l'Angleterre, à Blackpool, mardi, M. Walter Reuther a déclaré que le syndicalisme doit "se détacher de certains vieux morts d'ordre auxquels ont resté lié par une sorte de sentiment" pour répondre aux conditions nouvelles de la vie industrielle.

Le chef dynamique du syndicat américain des ouvriers de l'automobile a été chaleureusement applaudi par les délégués des 8,000,000 de membres du Congrès des syndicats anglais à l'assemblée annuelle de cet organisme. Le congrès doit durer toute la semaine et on remettra en question au cours des dernières sessions deux des slogans les plus chers du mouvement ouvrier de la Grande-Bretagne.

Il est probable que, parmi tous les auditeurs de M. Reuther, il ne s'en trouvait pas un seul qui ne se soit fait applaudir un jour pour avoir exalté la lutte qu'ont menée les syndicats dans le but d'obtenir des salaires plus élevés. Et la plupart d'entre eux ont aussi fait des déclarations retentissantes sur le fait que le mouvement ouvrier vise à la nationalisation complète de l'industrie.

Salaire et nationalisation

Le Congrès des syndicats anglais, cette année, a inscrit à l'ordre du jour de sa conférence annuelle la proposition du premier ministre, M. Macmillan, qui suggère de contenir les salaires comme moyen de combattre l'inflation dont le travail, l'industrie et le pays dans son ensemble souffrent également.

Le chef de l'Opposition aux Communes, M. Hugh Gaitskell, a, d'autre part, conseillé de rayer du programme politique du Parti travailliste l'article qui propose la nationalisation complète de la production industrielle et d'y substituer le principe que le gouvernement doit acquérir graduellement des actions dans les entreprises essentielles.

Ces deux propositions ont soulevé une première réaction défavorable. M. Frank Cousins, le leader du syndicat du Congrès qui compte le plus grand nombre de membres, celui des travailleurs des transports et des hors-cadres, a carrément dénoncé l'idée d'une restriction des salaires tandis que le secrétaire général du syndicat national des cheminots, M. Jim Campbell, a demandé que le Congrès réaffirme son adhésion au vieux principe de la nationalisation éventuelle de toute l'industrie.

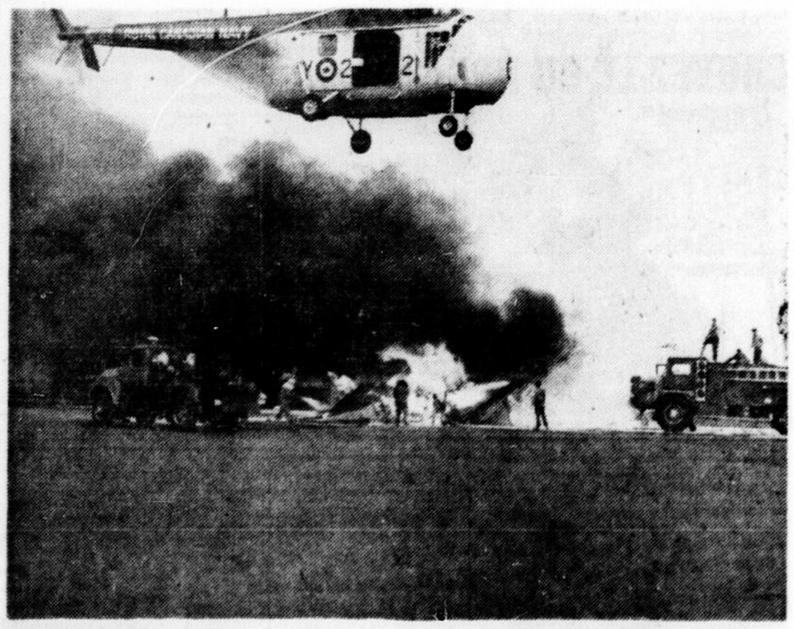
Pronostics

Au terme d'une année marquée par de violents conflits industriels, peu d'observateurs croient que le Congrès se montrera favorable à une réduction des exigences syndicales en matière de salaires. La plupart des chefs syndicaux rendent le gouvernement responsable de l'inflation et n'admettent pas que ce soit aux travailleurs qu'il appartient de poser les premiers gestes pour la combattre.

Les positions ne sont pas aussi nettes sur la question de la nationalisation de l'industrie. La doctrine traditionnelle, chère au coeur des pionniers du mouvement ouvrier, n'offre pas, estime-t-on, l'attrait nécessaire pour que le parti travailliste puisse renverser avec elle la majorité que les conservateurs ont recueillie au scrutin de 1955.

Les directeurs du Congrès du Travail espèrent pouvoir manoeuvrer de façon à différer un débat décisif sur la question jusqu'après le congrès du parti travailliste, où les syndicats seront bien représentés, le mois prochain.

M. Gaitskell, qui assiste à la conférence de Blackpool, y trouvera cependant, selon toute probabilité, cette semaine une idée assez précise de ce que sera la décision finale sur sa suggestion.



DEUX MORTS: Les débris en flammes de deux avions de la Marine canadienne sont arrosés par les pompiers à la base de Shearwater près de Halifax quelques minutes après que les corps des deux pilotes furent retirés des débris de la collision. Un pilote américain d'échange et un pilote de la réserve canadienne sont morts quand un avion de combat à jet "Banshee" atterrit sans l'usage de la radio, et s'effondra sur un avion à propulsion "Avenger" qui allait décoller. (Photo CP)

Aérobus russe arrivé à la base McGuire

Base McGuire, (PA) — Un aérobus à réaction de l'Aviation soviétique s'est posé hier soir sur la piste de la base McGuire, dans le New Jersey. L'appareil a complété ainsi depuis Moscou une envolée jugée historique.

C'est en effet la première fois qu'un avion russe se pose en territoire américain depuis 20 ans. Le puissant TU-104 a parcouru 5,570 milles en 21 heures et 54 minutes. Il a fait le plein d'essence à Londres, en Islande et à Goose-Bay, au Labrador.

On sait que l'avion commercial transporte des membres de la délégation soviétique à l'Assemblée générale des Nations unies.

Avant que l'avion russe décolle de Goose Bay, un équipage de trois hommes de l'aviation américaine a monté à bord pour guider les Russes dans leur atterrissage aux Etats-Unis.

Canada et Russie échangeront-ils des informations sur l'Arctique?

Suggestion d'un professeur russe — Progrès de la navigation sur l'Océan Arctique avec la mise en service d'un brise-glace atomique.

Toronto, (PC) — Un expert soviétique sur la navigation dans l'Arctique a suggéré hier un échange d'informations entre le Canada et la Russie au sujet de l'Arctique.

"La Russie est prête à rencontrer le Canada n'importe quand", a déclaré le professeur E. I. Tostikov au cours d'une entrevue.

"Nous sommes prêts à échanger des renseignements sur l'Arctique et à coopérer dans les questions météorologiques et autres domaines.

"Nos deux pays ont dans l'ensemble les mêmes problèmes. Nous avons chacun notre Arctique. Nous pourrions nous aider les uns les autres en échangeant des informations, spécialement en ce qui concerne la météo".

Le professeur Tolstikov, qui a déjà passé 16 mois de suite sur la banquise de l'Arctique, fait partie de la délégation soviétique à la onzième assemblée générale de l'Union internationale de géophysique et de géodésie.

Les Etats-Unis

Il a déclaré que les Etats-Unis empêchent la retransmission par radio de prévisions météorologiques à la Russie "tandis que nous avons offert des bulletins sur les conditions atmosphériques au-dessus de la Sibérie à tous les pays".

"Les Etats-Unis, ont joué un plus grand rôle que le Canada dans l'étude de l'Arctique. Pourquoi en est-il ainsi? Pourquoi le Canada ne s'intéresse-t-il pas davantage à cette question".

Le savant soviétique a prédit un grand progrès dans le domaine de la navigation dans l'Arctique au moment où la Russie lancera son premier brise-glace atomique, qui doit être terminé en 1959. Ce navire pourra ouvrir de nouvelles voies maritimes parce qu'il n'aura pas à rentrer au port pour refaire le plein de carburant.

Projet de centre d'achat qui met le feu aux poudres

Montréal, (PC) — Une escarmouche brève mais violente au sujet d'un projet de centre d'achat a éclaté, mardi soir, au cours de la dernière réunion du conseil municipal avant l'élection du 28 octobre.

La réunion s'était déroulée sans incident lorsque le débat a pris une tournure plus vive au cours de l'étude d'un projet de centre d'achat dans le quartier Mont Royal. Une douzaine de conseillers ont participé à la discussion.

"Il aura l'air d'une tente du cirque Barnum et Bailey", a déclaré le conseiller Louis Bass lorsqu'on a révélé que le toit de l'édifice serait sphérique. M. Bass et d'autres conseillers ont affirmé que le quartier n'a nullement besoin de se centre qui ne contribuera qu'à amoindrir la valeur des habitations qui y sont construites.

Le conseiller Pierre Simoneau a dit avoir entendu parler d'un pot-de-vin de $50,000 afin que le projet soit approuvé par le conseil.

Un collègue, M. Dan O'Hearn, a répondu que cette rumeur est l'oeuvre du conseiller Seigler. M. Max Seigler n'a pas assisté à la réunion.

DIRECTEMENT du MANUFACTURIER
HABITS d'une valeur de $49.95 pour $15.00 et $25.00
PANTALONS d'une valeur de $12.95 pour $4.95
Marchandises limitées
VETEMENTS DIRECT CLOTHING
HOTEL ST-ROCH, Chambre 10 — Tél.: LA 4-3158

PRÉCISION — JAY BOUCHARD INC. — 765 CÔTE D'ABRAHAM, QUÉBEC — TÉL. LA 9-4535 — QUALITÉ
TECHNIQUE PROFESSIONNELLE à votre service
CINÉMATOGRAPHIE ET PHOTOGRAPHIE
Division scientifique
ARPENTAGE DESSIN-OPTIQUE
Choix varié INSTRUMENTS et ACCESSOIRES

LODGE DE CHASSE
avec lac privé à vendre, situé à 55 milles, nord de Québec. Robert Anderson, Tél. TE 9-9937

Filles de table demandées
Avec expérience. S'adresser en personne entre 2 et 5 heures.
BAL TABARIN
550 de la Couronne

VENDEUR DEMANDE
Fabricant de cire de marque populaire recherche vendeur d'expérience dans cette ligne, pouvant disposer d'un certain capital pour devenir associé.
Ecrire dept. : 1186 Le Soleil

TOUT APPAREILS ET ACCESSOIRES PHOTOGRAPHIQUES au Royaume de la CAMERA INC. QUÉBEC 3 rue St-Jean

Q. O. S.
Québec Office Service
A votre service jour — soir fin de semaine
Le travail peut se faire chez vous ou à nos bureaux.
Service de secrétariat, réceptioniste, téléphoniste, télétypiste, dictaphoniste, interprète, traducteur, comptabilité, publicité, préparation de conférence.
Service de copie, polycopie et imprimerie
322, rue St-Jean — Ch. 203
LA 4-4647

COURS DU SOIR A LA FACULTE DE COMMERCE
Afin de favoriser toutes les personnes désireuses de devenir membres des associations de comptables (C.A. - C.G.A. R.I.A.), le service extérieur de la Faculté de Commerce organise des cours préparant aux examens de ces diverses associations (Mathématiques commerciales et financières - Direction de Bureau - Comptabilité supérieure - Prix de Revient - Vérification - Organisation industrielle - Impôt sur le Revenu - Economique - Législation industrielle).
Toute personne intéressée à l'une ou l'autre de ces matières est invitée à communiquer avec le Frère Nivard (local 118), à la Faculté de Commerce, Cité Universitaire, Ste-Foy. Téléphone: MU 3-3451.
L'ouverture des cours est fixée au 16 septembre.
(Les autobus Ste-Foy font le trajet entre Québec et la Faculté de Commerce).

REPRESENTANT DE DISTRICT
pour travail à temps partiel
REVENUS ANNUELS: $5,000 ET PLUS
POSITION D'AVENIR: Une compagnie canadienne d'importance Nationale a présentement besoin de quelques personnes sérieuses pour voir au fonctionnement d'un commerce sensationnel. Aucune vente ou sollicitation à faire. Voici une belle opportunité pour quelques gens fiables et ambitieux.
QUALIFICATIONS REQUISES: Limite d'âge: 21-46 ans. Education: Cours secondaire. Expérience: Pas très important, car les détails sont fournis par la compagnie. Capital requis: Environ $560.00 comptant pour inventaire (ce montant est garanti).
REMUNERATION: Un bon revenu en argent commençant immédiatement. Plus de généreuses allocations pour partage de territoire — Plus de bonnes commissions — Plus une garantie absolue de remboursement.
SI VOUS ETES INTERESSE dans un bel avenir, désirez devenir un patron, avec les qualifications et le montant requis; écrivez aujourd'hui en donnant tous les détails qui pourront servir à une entrevue et votre numéro de téléphone à:
Boite 27, Station H, Montréal, Qué.

ECOLE LABROSSE
ENSEIGNEMENT DE L'ANGLAIS
A tous les degrés du cours, l'après-midi, le soir, et le samedi. La seule ECOLE qui se spécialise exclusivement dans l'enseignement de l'ANGLAIS aux adultes.
R.-J. LaBrosse, B.A., L. de S., directeur-professeur. B.A. (anglais) université d'Ottawa; gradué en pédagogie et en psychologie de l'université de Toronto. Possède des diplômes supérieurs d'enseignement de l'anglais pour les provinces de Québec et d'Ontario. 20 années d'expérience.
Reprise des cours : 9 septembre prochain
Pour renseignements et inscriptions adressez-vous à 363 de la Couronne, Québec ou composez LA 3-9800 LA 5-7881
DEPLIANT ENVOYE SUR DEMANDE